

**ENGELBERT
HUMPERDINCK**
(1854-1921)

HÄNSEL AND GRETEL
Märchenspiel in Three Acts

CONDUCTOR'S SCORE

INSTRUMENTE DES ORCHESTERS

Kleine Flöte — 2 grosse Flöten — 2 Hoboen (Althoboe)

2 Clarinetten (Bassclarinette) — 2 Fagotte

4 Hörner — 2 Trompeten — 3 Posaunen — Basstube

3 Pauken — grosse Trommel — Becken — Triangel — Tamburin — Tamtam

Castagnetten — Xylophon — Glöckchen — Kuckuck-Instrument

Donnermaschine — Harfe

Violinen I und II — Bratschen — Violoncelle — Kontrabässe

HÄNSEL UND GRETEL

Märchenspiel in drei Bildern.

Text von Adelheid Wette.

Musik von Engelbert Humperdinck.

Uraufführung am 23. Dezember 1893 in Weimar. Erste Aufführung in
Amerika am 8. Oktober 1895, Daly's Theatre, New York.

PERSONEN

PETER, Besenbinder	<i>Bariton</i>	DIE KNUSPERHEXE	<i>Mezzo-Sopran</i>
GERTRUD, sein Weib	<i>Mezzo-Sopran</i>	SANDMÄNNCHEN }	<i>Sopran</i>
HÄNSEL }	<i>Mezzo-Sopran</i>	TAUMÄNNCHEN }	<i>Sopran- und Alt-Stimmen</i>
} deren Kinder		KUCHENKINDER	<i>Ballet</i>
GRETEL }	<i>Sopran</i>	Die vierzehn Engel	<i>Ballet</i>
			<i>(Rechts und links vom Zuschauer)</i>

INHALT

	<i>Seite</i>
Vorspiel	I
ERSTES BILD <i>Daheim</i>	
Einleitung	29
No. 1. Scene: Suse, liebe Suse (<i>Gretel, Hänsel</i>)	30
Griesgram hinaus	35
Brüderchen komm tanz mit mir	43
No. 2. Scene: Holla! — Himmel, die Mutter! (<i>Gertrud, Hänsel, Gretel</i>)	58
Da liegt nun der gute Topf in Scherben (<i>Gertrud</i>)	67
No. 3. Scene: Rallalala, rallalala (<i>Peter, Gertrud</i>)	70
Drüben hinterm Herrenwald	82
Eine Hex' steinalt haust tief im Wald	100
ZWEITES BILD <i>Im Walde</i>	
Vorspiel: "Hexenritt"	108
No. 1. Ein Männlein steht im Walde (<i>Gretel, Hänsel</i>)	125
Hänsel, was hast du getan	131
Was schimmert denn dort in der Dunkelheit?	140
Wer da? — Er da! (Echo)	145
No. 2. Scene: Der kleine Sandmann bin ich, st! (<i>Sandmännchen</i>)	153
Abends will ich schlafen gehn (<i>Hänsel, Gretel</i>)	156
No. 3. Scene: Pantomime (<i>Vierzehn Engel</i>)	160
DRITTES BILD <i>Das Knusperhäuschen</i>	
Einleitung	175
No. 1. Scene: Der kleine Taumann heiss' ich (<i>Taumännchen</i>)	180
Wo bin ich? (<i>Gretel, Hänsel</i>)	186
Mir träumte, ich hör' ein Rauschen (<i>Gretel</i>)	196
No. 2. Scene: Bleib stehn! (<i>Gretel, Hänsel</i>)	200
Wie duftet's von dorten	203
No. 3. Scene: Knusper knusper knäuschen (<i>Knusperhexe, Hänsel, Gretel</i>)	217
Hi, hi, hi hi! — Lass los! Wer bist du?	228
Schokolade, Torten, Marzipan	236
Ich will ihn füttern und nudeln	243
Hokus pokus Hexenschuss!	249
Nun wieder kregel, süsses Kleinchen	260
Hurr hopp hopp hopp	274
Auf! wach auf, mein Jüngelchen	284
"Knusperwalzer": Juch-hei! Nun ist die Hexe tot	298
No. 4. Scene: Erlöst, befreit (<i>Kuchenkinder, Gretel, Hänsel</i>)	311
Die Engelein habens im Traum gesagt	319
Finale: Vater! Mutter! (<i>Hänsel, Gretel, Gertrud, Peter</i>)	326
Kinder schaut das Wunder an	330

Hänsel und Gretel

Vorspiel.

E. Humperdinck.

Ruhige, nicht zu langsame Bewegung (♩=69)

1 kleine Flöten.
2 grosse
2 Hoboen.
2 Clarinetten. (B)
4 Hörner. (F)
2 Fagotte.
2 Trompeten. (E)
3 Posaunen.
Basstube.
3 Pauken. (E, C, G.)
Triangel, Tamburin, Becken.]
Violinen.
Bratschen.
Violoncelle.
Contrabässe.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section includes flutes, oboes, clarinets, horns, and bassoons. The brass section includes trumpets and trombones. The percussion section includes timpani, triangle, tambourine, and cymbals. The string section includes violins, violas, cellos, and double basses. The score is in 4/4 time and begins with a tempo marking of 'Ruhige, nicht zu langsame Bewegung (♩=69)'. The woodwinds and strings play a melodic line marked 'sehr weich' (very soft). A square box containing the letter 'A' is placed above the violin staves in the first measure. The score ends with a double bar line and a 'pp' (pianissimo) dynamic marking.

Fl.

Hb.

Cl.

Hr.

Fg.

Tp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Tmb.

Bck. **C**

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

kl. Fl. *poco rit.*

Fl. *pp*

gr. *1. 2. p dimin.*

Hb. *p dimin.*

Cl. *p più p p dimin.*

Hr. *1. 2. pp in E.*

Fg. *3. 4. p dimin. più p in E.*

Tp.

Pos.

Btb.

Pk. *tr pp*

Trgl.

Tmb.

Bck.

VI. *più p*

Br. *più p*

Vc. *più p*

Cb. *più p*

poco rit.

Munter (Die Halbe ungefähr wie vorher die Viertel.)

kl. *f*

Fl. gr. *f* *pp*

Hb. *f* *pp* 1.

Cl. *f* (wecheln mit Clarinetten in A.)

Hr. *f*

Fg. *f* *pp*

Tp. *f* *pp* (lange)

kräftig und bestimmt

Pos.

Bth.

Pk.

Trgl. **D**

Tamburin

Becken *p*

Vl. *f* *pizz.* *pp* Bg.

Br. *f* *pizz.* *pp* Bg.

Vc. *f* *pizz.* *pp* Bg.

Cb. *f* *pp*

Fl. *gr.*

Hb.

Cl. *in A*

Fg.

Hr. (E)

Tp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Tmb.

Bck. **E**

VI.

Vc.

Cb.

p *mf* *pizz.*

F

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Hr. 4. in E *pp*

Bg. *p*

Vi. *p*

Br. *p*

Vc. Bg. *p*

Cb. *p* *p* (*bestimmt*) *stacc.*

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Hr. (3.4.) *ausdrucksvoll* *3. p*

Vi. Bg. *p*

Br. Bg. *p* (*bestimmt*) *stacc.*

Vc. *p* *ausdrucksvoll*

Cb. Bg. *p*

Musical score for woodwinds and strings, measures 1-10. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn (Hr. (3.4.)), Violin (Vl.), Trumpet (Br.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The score begins with a *mf* dynamic and features a *dim.* (diminuendo) instruction across measures 3-5, followed by a *p* (piano) dynamic in measure 6. The woodwinds play melodic lines with various articulations, while the strings provide a harmonic accompaniment.

Musical score for brass and percussion, measures 1-10. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn (Hr. (E)), Trumpet (Tp. (E)), Percussion (Pk.), Trigon (Trgl.), Violin (Vl.), Trumpet (Br.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. A large 'G' in a box is placed above the Flute staff in measure 1. The score begins with a *p* (piano) dynamic and features a *mf* (mezzo-forte) dynamic in measure 2. The brass instruments play rhythmic patterns, and the percussion provides a steady accompaniment. The strings play a pizzicato accompaniment.

kl.

Fl.

gr.

1.2.

p

Hb.

p

Cl.

p

Fg.

p

Hr.

p

p

Trp.

p

Pos.

Btb.

Pk.

p

Trgl.

p

Tmb.

Bck.

VI.

p

Br.

p

Vc.

p

Cb.

p

Bg.

f

Bg.

f

Bg.

f

Bg.

f

Bg.

f



kl.Fl.

Fl. 1. 2.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.(E) 3. 4.

Tp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Tmb.

Bck.

VI.

Br.

Vc.

Ch. pizz.

Bg.

p

pizz.

Das Zeitmass sehr allmählich beschleunigen.

Fl. gr. 1. 2. *p*

Hb. *dolce*

Cl. 1. *p*

Fg. *pp*

Hr. in E. 3. *p* in F. *pp*

Tp. 4. *pp*

Pos.

Btb. *dim.* *pp*

Pk. *tr*

Trgl. *pp*

Bck.

Vl. *dim.* *p*

Br. *dim.* *p*

Vc. *dim.* *pizz.* *p*

Cb. *dim.* *pp*

wecheln wieder mit Clarinetten in B.

K Das Zeitmass sehr allmählich beschleunigen.

kl. Fl. *p* *poco cresc.*

Gr. *p* *poco cresc.*

Hb. *poco cresc.*

Cl. in B. 1. dolce *p* *poco cresc.*

Fg. *poco cresc.*

Hr. *ausdrucksvoll* *poco cresc.*

Hr. *poco cresc.*

Tp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Bck.

VI. *poco cresc.*

Br. *poco cresc.*

Vc. *poco cresc.*

Cb. pizz. *p*

kl.

Fl.
gr.

Hb.

Cl.
2.

Fg.

Hr.
p

Trp.
1. *ausdrucksvoll*
2. *p*

Pos.
1. 2. *p*
3. *p*

Btb.

Pk. *p*

Trgl.

Bck.

VI.
L

Br.

Vc. Bg. *f*

Cb. Bg. *p*

This page of a musical score, numbered 18, contains the following instruments and parts:

- Fl. 1:** Flute 1, marked *ff*.
- Fl. 2:** Flute 2, marked *fp*.
- Hb.:** Horns, marked *fp*.
- Cl.:** Clarinet, marked *fp*.
- Fg.:** Bassoon, marked *fp*.
- Hr. 1:** Horn 1, marked *p*.
- Hr. 2:** Horn 2, marked *p*.
- Trp.:** Trumpets, marked *p*.
- Pos. 1, 2:** Trombones 1 and 2, marked *p*.
- Pos. 3:** Trombone 3, marked *p*.
- Btb.:** Bass Trombone, marked *p*.
- Pk.:** Percussion, marked *f*.
- Trgl.:** Triangle, marked *f*.
- Bck.:** Snare Drum, marked *f*.
- Vl.:** Violins, marked *f*.
- Br.:** Violas, marked *f*.
- Vc.:** Cellos, marked *f*.
- Cb.:** Double Basses, marked *f*.

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (*ff*, *fp*, *p*, *f*) across multiple staves.

Plötzlich wieder im Zeitmass (*sehr zurückhaltend*)

Kl.
Fl.
Gr.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr.
Tp.
Pos.
Btb.
Pk.
Trgl.
Bck.
Vl.
Br.
Vc.
Cb.

M Plötzlich wieder im Zeitmass (*sehr zurückhaltend*)

kl.

Fl.

gr. zu 2.
p

Hb.

Cl.

2. p

Fg.

1. p

2. p

(ausdrucksvoll.)

Hr.

Trp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Bck.

f

N

p (ausdrucksvoll.)

Vl.

p (ausdrucksvoll.)

Br.

p geteilt.

Vc.

p (ausdrucksvoll.)

Cb.

ppizz.

kl. kl. Fl. *p* *cresc.* *cresc.*

Fl. *gr.* 1. 2. *cresc.* *cresc.*

Hb. *p* *cre* *scen*

Cl. *p (ausdrucksvoll)* *cre* *scen*

Fg. *p* *cre* *scen*

Hr. *p (ausdrucksvoll)* *cre* *scen*

Tp. *p* *cre* *scen*

Pos. 3. *p* *cre* *scen*

Btb.

Pk.

Trgl.

Bck.

Vl. *p* *cre* *scen*

Br. *p (ausdrucksvoll)* *cre* *scen*

Vc. *p* *cre* *scen*

Cb. Bg. *p* *p* *cre* *scen*

kl.

Fl. gr.

Hb.

Cl.

Fg. d.

Hr.

Tp.

Pos. *cresc.*

Btb.

Pk.

Trgl.

Bck.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

f *fp* *p* *dim.*

O

This page of a musical score, numbered 24, contains the following parts and markings:

- kl.** (Klarinetten) and **kI. Fl.** (Klarinetten in C): Located at the top of the page.
- Fl. gr.** (Flöte in G): First staff.
- Hb.** (Horn): Second staff.
- Cl.** (Clarinete): Third staff.
- Fg.** (Fagott): Fourth staff.
- Hr.** (Hörn): Fifth staff.
- Tp.** (Trompete): Sixth staff.
- Pos.** (Posaune): Seventh staff.
- Btb.** (Bass Tromme): Eighth staff.
- Pk.** (Percussion): Ninth staff.
- Trgl.** (Trommel): Tenth staff.
- Bck.** (Bass Drum): Eleventh staff.
- VI.** (Violine): Twelfth staff.
- Br.** (Bratsche): Thirteenth staff.
- Vc.** (Viola): Fourteenth staff.
- Cb.** (Cello): Fifteenth staff.

Lyrics: *cre - scen - do*

Dynamic markings: *p*, *f*, *cresc.*, *mf*, *fp*, *Etwas drängend*

poco riten. *Ruhig.*

kl. *p* *pp sehr zart.*

Fl. *p* *pp*

gr. *p* *pp*

Hb. *p* *dolce* *pp* *pp*

Cl. *p* *pp*

Fg. *p* *pp*

Hr. *p* *pp*

Trp. *p* *pp*

Pos. *pp*

Btb. *pp*

Pk. *pp* *pp*

Trgl. *pp*

Bck. *pp*

poco riten. *pizz.* *Ruhig.* *Bg.*

VI. *p* *p* *pp* *pp*

Br. *p* *p* *pp* *pp*

Vc. *p* *p* *pp* *pp*

Cb. *p* *p* *pp* *pp*

Sehr ruhig.

kl.

Fl.
gr.

Hb.
mf

Cl.
mf

Fg.
mf

Hr.
mf

Trp.
mf

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Bck.

Vl.
mf

Br.
mf

Vc.
mf

Cb.
mf

1. *p dolce*

1. *zart.*

mf *p* *dolce* *pp*

Sehr ruhig.

kl.

Fl.

gr.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 3.4.

Trp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Bck.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

pp

p

f

mf

pp

pizz.

geteilt.

1.2.

Erstes Bild. DAHEIM.

Leicht bewegt. (♩ = 63 M.M.)

2 Gr. Flöten. *p*

2 Hoboen. *p*

2-Clarinetten in B. *p*

2 Fagotte. *pp*

4 Hörner in F. *pp*

GRETEL.

HÄNSEL.

Violin. *pizz.*

Bratschen. *p*

Violoncelle. *pizz.*

Contrabässe. *p*

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 3.4.

Gr.

H.

Br.

Vc.

Erste Scene.

Kleine, dürftige Stube. Im Hintergrunde eine niedrige Thüre, daneben ein kleines Fenster mit Aussicht in den Wald. Links ein Herd mit einem Rauchfang darüber. An den Wänden hängen Besen in verschiedenen Grössen. HÄNSEL, an der Thüre mit Besenbinden, GRETEL, am Herde mit Strumpfstricken beschäftigt, sitzen einander gegenüber.

1

Fl.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr.
Gr.
H. (Vorhang auf!)
Br.
Vc.

GRETEL.
Su - se, lie - be Su - se, was raschelt im Stroh? Die Gän - se gehen

Fl.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr.
Gr.
H.
Br.
Vc.

barfuss und haben kein? Schuh! Der Schuster hat's Leder, kein Leisten da - zu, drum kann er den

Fl.

Hb.

Cl. *sf* *p*

Fg. *sf* *p*

Hr. *sf* 1. *p*

Gr. *sf* *p*

H. *sf* *p*

Br. *sf* *p*

Vc. *sf* *p*

3

GRETEL (*unterbrechend*)
Ei wie beisst mich der Hunger! (*fortfahrend*)

Stroh, sticht mich keine Feder und beisst mich kein Floh!

Hb.

Cl.

Fg. *dimin.*

Hr. *dimin.*

Gr. *dimin.*

H. *sf* *p*

VI. *sf* *p*

Br. *sf* *p*

Vc. *dimin.* *sf* *p*

Cb. *dimin.* *sf* *p*

GRETEL (*erhebt sich*)
HÄNSEL (*wirft seine Arbeit fort und steht auf*)
Ach kam' doch die Mutter nun endlich nach Haus! Ach ja, auch ich halt's kaum noch vor Hunger aus! Seit Wochen

Bogen. *sf* *p*

Bogen. *sf* *p*

ausdrucksvoll

Hb. *rit. a tempo.*

Cl. *p sf*

Fg. *p* *ausdrucksvoll* *p* *f* *p*

Hr. *mf* *p*

Gr. *p* *sf* GRETEL. *mf* *p*

H. *rit. a tempo.* Still Hän-sel, denk da-ran, was Va-ter sagt, wenn Mutter manchmal so ver-nichts als tro-cken Brot: ist das ein E-leud, potz schwere Not!

VI. *sf* *p* *fp*

Br. *sf* *p* *fp*

Vc. *sf* *p* *fp*

Cb. *sf* *pizz. p* *Bg. p* *fp*

Fl. **4** Tempo.

Hb. *pp* *cresc.* *pp*

Cl. *pp* *cresc.* *pp*

Fg. *pp* *cresc.* *pp*

Hr. *pp* *cresc.* *pp*

Gr. *pp* *cresc.* *pp*

H. zagt: „Wenn die Not auf's Höch-ste steigt, Gott der Herr die Hand euch

VI. *ritard.* *più p* *pp* *cresc.*

Br. *più p* *pp* *cresc.*

Vc. *più p* *pp* *cresc.*

Cb. *più p* *pp* *cresc.* *pizz.* *pp*

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 1.

Gr.

H. reicht.

Ja wol, das klingt recht schön und glatt, ä-ber lei-der wird man da-von nicht satt. Ach Gre - tel, wie lang ist's doch schon

Vl. *pp* pizz. Bg. *p*

pp pizz. Bg. *p*

Br. *pp* pizz. Bg. *p*

Vc. *pp* pizz. Bg. *p*

Cb. *pp* Bg. *p*

1. *p*

2. *p*

geteilt. *p* zart.

pp

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Häns.

her, dass wir nichts Gut's geschmauset mehr? Ei - er-fladen und But-ter, wecken, kaum weiss ich noch, wie die thunschmecken! Ach

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

poco ritard.

5 Tempo.

zu 2.

1. 2. (F)

3. 4. in E.

poco ritard.

Tempo.

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. gestopft.

Gr. (hält ihm den Mund zu)

H. Still, nicht verdriesslich sein! Ge-dul-de dich fein, sieh freundlich rein! Dies lan-ge Gesicht—
Gretel, ich wollt'—

Vi. pizz. f

Br.

Vc. pizz. f

Cb. pizz. p

Bg.

6 Ziemlich rasch. (♩)

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 1.2.

Gr.

H. hu, welcher Graus! Siehst ja wie der leibhaf-ti-ge Gries-gram aus! (Nimmt einen Besen zur Hand) Griesgram hinaus, fort aus dem Haus!

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

Bg.

Fl. zu 2. *p*

Hb. *p*

Cl. zu 2. *p* *cresc.*

Fg. *p*

Hr. *p* *cresc.* 1. *p* 2. *p*

Gr. *p*

H. Nach - ba - rin. Die Mut - ter kocht uns, kehrt sie nach Haus, gewisse - nen le - cke - ren Reis - brei draus. HÄNSEL (*jubelnd*)
Reis - brei! Hei!

VI. *p* *cresc.*

Br. *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

Fl. 9 *p*

Hb. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Hr. *p*

Gr. *p*

H. (*tanz im Zimmer umher*)
Reis - brei, Reis - brei herrli - cher Brei! giebt's Reis - brei, da ist HÄNSEL da - bei! Wie dick ist der Rahm auf der Milch? lass

VI. *p*

Br. Bg. *p*

Vc. Bg. *p*

Cb. *p*

pizz. p

11 Wie zuvor.

Fl. 1.2. *fp*

Hb. *fp*

Cl. 1.2. *fp*

Fg. 2. *fp*

Hr. 3. *fp*

Hr. 4. *fp*

Gr. *fp*

H. sind! kommt Mutter heim, und wir tha-ten nicht recht, dann_ weisst du_ geht's den Faul - pel - zen schlecht!

Ar-bei-ten?

Vi. *f*

Br. *p*

Vc. *fp*

Cb. *f*

pizz.

Bg. f

Hb. 1. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Hr. 4. *p*

Gr. *poco ritard.*

wo denkst du hin? Danach steht mir nicht der Sinn. Immer mich plagen! fällt mir nicht ein! jetzt lass' uns

Vi. *Bg. p*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

pizz.

Bg. p

Im Zeitmass.

12

Fl. 1. *fp*

Hb. 1. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. 2. *fp* 3. 4. *fp*

Gr. **GRETTEL**

H. Tan - zen! Tan - zen! das wär auchmirei-ne Lust! Da-zu ein Liedchenausfro - her
 tanzenund früh-lich sein!

Vi. *cresc.* Bg. *fp*

Br. *cresc.* *fp*

Vc. *cresc.* *fp*

Cb. *cresc.* Bg. *f*

Fl. 1. *p*

Hb. 1. *f*

Cl. *f*

Fg. zu 2. *mf*

Hr. 1. 2. *f*

Hr. 3. *f*

Trp. in F. 1. 2. *f*

Gr. *p*

Brust! Was uns die Muh-me ge - lehrt zu sin-gen: Tanz - lied - chen soll jetztlustiger - klin - gen!

Hän. *p*

Vi. *f*

Br. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

13

Ziemlich lebhaft $\text{♩} = 100$

Fl. 1.

Hb. 1.

Cl.

Fg. 1.

Hr. 1.2. 3.4.

Trp.

3 Pk.

Trgl.

Gretel

Hänsel

VI.

Br.

Vc.

Cb.

In F. C. G.

GRETEL

(Klatscht in die Hände)

Brü-derchenkomm tanz mit mir, bei-de Händchen reich ich dir:

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Gretel.

Hänsel.

VI.

Br.

Vc.

1.

einmal hin, einmal her, rund herum, es ist nicht schwer!

(Hänsel versucht's, jedoch ungeschickt)

cresc.

pizz.

cresc.

cresc.

14

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. *p*

Fg. 1. *p*

Hr. *p*

Gr. *p*

H. *p*

Tan-zen soll ich armer Wicht, Schwesterchen, und kann es nicht! Darum zeig mir wie es Brauch, dass ich Tanzen ler-ne auch!

Vi. *p* *cresc.*

Br. pizz. *p* *cresc.*

Vc. *f* *pizz.* *p* *Bg. p* *cresc.*

15

Fl. *f*

Hb. *f*

Cl. *f*

Fg. *f*

1. 2. *f*

Hr. *f*

Tromp. *mf*

Pk. *mf*

Gr. *mf* GRETEL

H. *f* Mit den Füßchen tapp tapp tapp, mit den Händchen klappklappklapp, einmal hin, einmal her,

Vi. *f* *p*

Br. *f* *p*

Vc. *f* *p*

Cb. *f* *pizz. p*

1. Fl. 2. *p*

1. Hb. 2. *p*

1. Cl. 2. *p*

1. Fg. 2. *p*

1. Hr. 2. *p*

3. Hr. *p*

4. Tromp. (F) *p*

Pk. *p*

Trgl. *p*

Gr. *p*

H. *p*

rund herum, es ist nicht schwer!
HÄNSEL
Mit den Füßchen tapp tapp tapp, mit den Händchen klappklappklapp, einmal hin, einmal her,

VI. *p*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

Fl. 1. 2.

Hb.

Cl. 1. 2.

Fg.

Hr. 1. 2.

Trp.(F)

Pk.

Trgl.

Gr. **GRETEL**

H. Ei, das hast du gut ge-macht! Ei, dashätt' ich nicht ge-dacht! Seht mir doch den Hänsel an, 'rum, es ist nicht schwer!

VI.

Br.

Vc.

Cb.

Bg.

mf *f* *p* *pizz.* *f* *mf* *f* *mf* *p*

Fl. 1. *f* 2. *f* *p*

Hb. 1. *f* 2. *f* *p* *p*

Cl. 1. *f* 2. *f* *p*

Fg. 2. 1. *f* 2. *f* *p*

Hr. 1. *f* 2. *f* *p* *p*

Hr. 3. *p*

Trp. (F)

Pk. *f* *mf*

Trgl.

Gr. *(Klatscht fröhlich in die Hände)*
 wie der Tanzen lernen kann! Mit dem Köpfchen nick nick nick, mit dem Fingerchen tick tick tick,

VI. *f* *p*

Br. *f* *p*

Vc. *f* *p*

Cb. *f* *p*

Bg. *f* *pizz. p*

Fl. 1. *p* 2. *p*

Hb. 1. *p* 2. *p*

Cl. 1. *p* 2. *p*

Fg. 2. 1. *p* 2. *p*

Hr. 1. *p* 2. *p* 3. *p* 4. *p*

Trp.(F) *p*

Pk. *p*

Trgl. *p*

Gr. *p*

H. einmal hin, einmal her, rund herum, es ist nicht schwer!
HÄNSEL
Mit dem Köpfchen nick nick nick, mit dem Fingerchen tick tick tick,

VI. *p*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

1. *p*

Fl. 2. *p*

Hb. 1. *p*

Cl. 1. *p*

Cl. 2. *p*

Fg. 1. *p*

Fg. 2. *p*

Hr. 1. *p*

Hr. 2. *p*

Hr. 3. *p*

Hr. 4. *p*

Trp.(F) *p*

Pk. *p*

Trgl. *p*

Gr. *p*

H. *p*

VI. *p*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

GRETEL

Brüderchen, nun gieb mal Acht, was die Gre-tel wei-ter macht!

einmal hin, einmal her rum, es ist nicht schwer!

Fl. 1.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr. 1.
Pk.
Gretel.
H. Lass uns Arm in Arm verschränken, uns're Schritt-chen parweis lenken! Komm! (fasst Hänsel unter dem Arm) HÄNSEL Ich lie-be
VI.
Br.
Vc.
Cb.
pizz
Bg. p

Fl. 1.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr. 1. 2.
Pk.
Trgl.
Gr.
H.
VI.
Br.
Vc.
Cb.
fp
mf

Fl. *mf*

Hb. 1. *mf*

Cl. *mf*

Fg. *mf*

Hr. 1.2. *mf*

Pk. *mf*

Trgl. *p*

Gr. *p*

H. Tanz und lie-be Fröhlichkeit, bin nicht gern al-lein, kein Freund von Traurigkeit und fröhlich will ich sein. Tra la

lie-be Tanz und Fröhlichkeit, bin nicht gern al-lein, ich bin kein Freund von Leid und Traurigkeit und fröhlich will ich sein!

Vi. *mf*

Br. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

mf

Fl. *p*

Hb. 1. *p*

Cl. 1. *p*

Fg. *p*

Hr. *p*

Gr. fahren, umtanzt ihn - und giebt ihm einen Stoss.)

H. la la la la la la la la, tra la la la la la la la! Dreh dich herum mein lieber Hänsel, dreh dich doch herum mein lieber Hans! Komm

Vi. *mf*

Br. *p*

Vc. *mf*

mf

Fl. Hb. Cl. Fg. Hr. Gr. H. her zu mir, komm her zu mir zum Ringel-reigen-Tanz! HÄNSEL
 (barsch) Geh' weg von mir, geh' weg von mir, ich bin der stol-ze Hans! Mit

VI. pizz. Bg. p
 Br. pizz. pizz.
 Vc. pizz.

Fl. Hb. Cl. Fg. Hr. Gr. H. klei-nen Mädchen tanz ich nicht, das ist mir viel zu dumm! GRETEL
 Geh' stol-zer Hans, geh' dummer Hans, ich krieg dich doch her-um! Trala

VI. pizz. Bg. p
 Br. Bg. p pizz. pizz.
 Vc. Bg. p pizz. pizz.
 Cb. Bg. p pizz. pizz.

1. poco rit. 22 tempo.
 1. p ausdrucksvoll. mf
 1. p poco rit. tempo.
 1. poco rit. tempo.
 1. Bg. mf

Fl. 1. *p*

Hb. 1. *p*

Cl. 1. *p*

Fg. 1. *p*

Hr. 1. *mf*

Pk. 2. *p*

Gr. (*umtanzt Hänsel wie vorhin und giebt ihm einen Stoss.*)
 ia la la la la la la la, tra la la la la la la la! Drehe dich her-um, mein lie-ber Hän-sel, dreh' dich doch her-um, mein lieber
 H. HÄNSEL (*tanz um Gretel.*)
 Tra la la la la la la la la la, tra la la la la la la la

Vi. *Bg. mf*

Br. *Bg. mf*

Vc. *Bg. mf*

Cb. *Bg. mf*

23

Fl. *p*

Hb. 1. *p*

Cl. *mf*

Fg. *mf*

Hr. *mf*

Pk. 2. *p*

Gr. *mf*

H. Hans!
 la! Ach Schwesterlein, ach Gre-telein, du hast im Strumpfe ein Loch!
 GRETEL
 Ach Brü-derlein, ach Hän-selein, du willst mich hänseln

Vi. *f*

Br. *f*

Vc. *f*

verteilt. *f*

Cb. *f*

Fl. *poco rit.*

Hb. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Hr. 1. 2. *p*

Gr.

H. noch? Mit bö - sen Bu-ben tanz ich nicht, das wär mir viel zu dumm! HÄNSEL *poco rit.*
 Nicht bö - se sein, lieb Schwester-lein, ich krieg dich doch her-

Vi. *pizz. p*

Br. *pizz. p*

Vc. *pizz. p*

Cb. *pizz. p*

Bg. *p*

24

Fl. *tempo.*

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trpt. (F) *p*

Pk. *p*

Gr. *tempo.*

H. Tra la la trala la trala la la la, tra la la trala la trala la! Drehe dich her-um mein lie-ber Hän-sel, dreh dich doch her-um!
 (Sie umtanzen sich wie vorhin.)
 Tra la la trala la trala la la la, tra la

Vi. *Bg. mf*

Br. *Bg. mf*

Vc. *Bg. mf*

Cb. *Bg. mf*

Bg. *mf*

1. 2.

Fl. 1. 2.

Hb. 1. 2.

Cl. 1. 2.

Fg. 1. 2.

Hr. 1. 2.

Hr. 3. 4.

Trpt. 1. 2.

Pk.

Trgl.

Gr.

H. um, mein lie - ber Hans! Tanz lus-tig, hei-sa! lus-tig tanz, lass dich's nicht ge - reu'n! Und ist der Strumpf auch
la trala la trala la! Tanz lus-tig, hei-sa! lus-tig tanz, lass dich's nicht ge - reu'n! Und ist der Schuh auch

VI.

Br.

Vc.

Cb.

f *p* *mf*

stringendo

kl. Fl. *p cresc.* *f* *ff*

1. Fl. *p cresc.* *f* *ff*

2. Fl. *p cresc.* *f* *ff*

1. Hb. *p cresc.* *f* *ff*

2. Hb. *p cresc.* *f* *ff*

1. Cl. *p cresc.* *f* *ff*

2. Cl. *p cresc.* *f* *ff*

Fg. *p cresc.* *f* *ff*

1. Hr. *p cresc.* *f* *ff*

2. Hr. *p cresc.* *f* *ff*

3. Hr. *p cresc.* *f* *ff*

4. Hr. *p cresc.* *f* *ff*

Trp. *p cresc.* *f* *ff*

Pk. *p cresc.* *f* *ff*

Trgl. *p cresc.* *mf* *f*

Gr. *stringendo*

H. *immer schneller im Kreise, bis sie schliesslich das Gleichgewicht verlieren und übereinander auf den Boden hinpurzeln)*
la tra la la, tra la la tra la la tra la la, tra la!

VI. *cresc.* *f (verteilt.)* *ff*

Br. *cresc.* *f* *ff*

Vc. *(verteilt.) cresc.* *f* *ff*

Cb. *p cresc.* *f* *ff*

Zweite Scene.

Rasch.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 3. 4.

Trp.

3 Pos.

Basstube

Pk.

Die Mutter.

Gretel.

Hänsel.

Rasch.

Vi. *fp*

Br. *fp*

Vc. *fp*

Cb. *fp*

ritenuto

ritenuto

Holla!

GRETTEL

Was ist das für ei-ne Ge-

(In diesem Augenblicke geht die Thüre auf; Die Mutter! die Mutter wird sichtbar, worauf die Kinder schnell vom Boden aufspringen und auf ihre Plätze eilen)

HÄNSEL

Him - mel, die Mutter!

pizz. ff

pizz. ff

pizz. ff

pizz. ff

(zus.)

pizz. ff

(verteilt.)

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following staves from top to bottom:

- kl. Fl. (Clarinet in F)
- 1. gr. Fl. (First Flute)
- 2. gr. Fl. (Second Flute)
- Hb. (Horn)
- Cl. (Clarinet)
- Fg. (Fagott / Bassoon)
- Hr. (Horn)
- Pos. (Posaune / Trombone)
- Bsstb. (Bass Trombone)
- Mutter. (Mother)
- G. (Gretel)
- H. (Hänsel)
- Bg. (Bassoon)
- Vi. (Violin)
- Br. (Brass)
- Vc. (Violoncello)
- Cb. (Kontrabaß / Double Bass)
- Bg. (Bassoon)

The score includes various musical notations such as dynamics (ff, p), articulation (accents), and phrasing slurs. The vocal parts have lyrics in German:

Mutter: schich - te!

GRETTEL: Der Hänsel er wollte —

HÄNSEL: (Verlegenheit.) Die Gretel ich sollte —

Mutter: (Tritt herein, schnallt ihre Kiepe ab) War - tet,

Fl. *p*

Hb. *f* *p*

Cl. *f* *p*

Fg. *f* *p*

1. 2. Hr. *f*

Trp. (F) *f* *p*

Pos. 1. 2. *sf* *p* 3. *sf* *p*

Pk.

Mutter. *und setzt sie nieder)*
ihr un-ge-zo - genen Wichte! Nemt ihr das Arbeit, johlen und sin-gen? wie auf der Kir - mess

Vl. *f* *fp*

Br. *f* *fp* *fp* *fp* *fp*

Vc. *f* *fp* *fp* *fp* *fp*

Cb. *f* *pizz. f* *p* *f* *p* *f*

Fl. zu 2. *poco rallent.*

Hb. *dim.*

Cl. *dim.*

Fg. *poco rallent.*

Hr. 3. *dimin.*

Pos. 3.

Pk. *Tempo.*

Mutter. *pp* *p* *poco rallentando* *Tempo.*

tanzenu. springen? In-dess die El-tern vom frü - hen Mor-gen bis indie Nacht sich mü-hen und sorgen.

VI. *f*

Br. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

Bg. *f*

28

Fl. *f*

Hb. *f*

Cl. *f*

Fg. *f*

Hr. 1.2. *f*

Pk. *f*

Mut. (giebt Hünzel einen Puff) *f*

Dass dich! Lasst sehn, was habt ihr beschickt? (sich umwendend) Wie, Gretel? Den

VI. *f* (mit springendem Bogen.) *pizz. f*

Br. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

cresc.

1. *p* *f* *p*

2. *p* *f* *p*

1. *p* *f* *p*

2. *p* *f* *p*

1. *p* *f* *p*

2. *p* *f* *p*

1. *p* *f* *p*

2. *p* *f* *p*

1. *fp* *fp* *f*

2. *fp* *fp* *f*

3. *fp* *fp* *f*

4. *fp* *fp* *f*

Trp. (F) *sf*

Pos.

Pk. *p* *p*

Mut.

Strumpf nicht fertig gestrickt? Und du, du Schlingel, in all' den Stunden nicht mal die we-nigen Besen ge-bunden? Ihr umützes

VI. *fp* *f* *p*

Br. *fp* *fp* *f* *p*

Vc. *fp* *fp* *f* *p*

Chb. *f* *fp* *f* *p*

30

Fl. 1. 2.

Hb. *pp* *ff*

Cl. 1. 2. *pp* *cresc.* *p (ausdrucksvoll)* *cresc.* *ff*

Fg. 1. 2. *pp* *p (ausdrucksvoll)* *cresc.* *ff*

Hr. *pp*

Trp. 4. *pp*

Pos. 1. 2. 3. *f*

M. (Sie besieht ihren mit Milch begossenen Rock; (Mit dem Stock hinter
A - bend kochen? Hänsel kichert verstothen.) Was? Bengel, lachst mich nochau? Wart, kommt nur der

Vl. *pp* *ff* *dim.*

Br. *pp* *ff* *dim.*

Vc. *pp* *ff* *dim.*

Cb. *pp* *ff* *dim.*

pizz. pp *Bg. ff*

31

Hb. 1.

Fg. 2. *f* *pp*

Hr. 1. 2. *p*

Pos. 4. *f* *pp*

M. Hänsel her, der zur offenen Thüre hinausrennt) (Mit plötzlicher Heftigkeit einen Korb von der Wand reissend und ihn Greteln
Va - ternach Haus! Marsch! fort inden Wald! Dort sucht mir Erdbeeren! Wird es bald?

Vl. *p*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

pizz. p

32

Fl. *ff*

Hb. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Hr. *ff*

Trp. *ff*

Pos. *ff*

Pk. *ff*

Wand! (Die Kinder laufen in den Wald)

Vl. Bg. *ff*

Bg. *ff*

Br. *ff*

Vc. *ff*

Cb. *ff*

Bg. *ff*

dim. *p* *pp*

33

Hr. *p*

Pk. *pp*

Vl. 1. (Sie setzt sich erschöpft an den Tisch)

Br. *p*

Vc. *p*

(ausdrucksvoll) Da liegt nun der

p *f* *dim.*

M. gu-te Topf in Scher-ben! Ja, blinder Eifer bringt immer Verder-ben! Herr Gott, wirf Geld her-ab!

(Ringt die Hunde)

(G Saite) sehr ausdrucksvoll

Vl. *p* *fp* *f* *p*

Br. *p* *fp* *f* *p*

Vc. *p* *fp* *f* *p*

Cb. *p* *fp* *f* *p*

p *fp* *f* *p* *pizz. p* *cresc.*

Dritte Scene.

34

Gemächlich (♩ = ♩)

1. u. 2. mit Dämpfern. (E)

Hr.

Der VATER.

(Man hört eine Stimme von weitem.)

Rallalala, rallala - la, hei-sa Mutter, ich bin da! Rallala-la, ral-lala - la, bringe Glück und Glo-ri-

Cb.

(nur 2)

pizz. pp

35

Hr.

Vater.

a!

(Etwas näher)

Ach, wir ar-men, ar-men Leu-te, al - le Ta - ge so wie

Vl. Bg.

pp(mit Dämpfern.)

verteilt.

pp(mit Dämpfern.)

Br. ten. ten.

pp(mit Dämpfern.)

Vc. ten. ten. ten.

Bg. pp(mit Dämpfern.)

Cb.

(stacc.)

Vater.

Tempo.

rit. (klügl.)

heute: in dem Beutel ein grosses Loch, und im Ma - geneingrössres noch, Ral-lala-la, ral-lala-la, Hun-ger ist der beste

Vl. crescendo rit. p

Br. crescendo rit. p

Vc. p crescendo rit. p

Cb. (alle) rit. p

Bg. p crescendo rit. p

Tempo.

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Vater. *p* (Am Fenster wird der Kopf des Vaters sichtbar, welcher
Koch! Rallala, rallala-la-la, Hun-ger ist der bes-te Koch!

VI. *pizz. p* Bg. *f* (verteilt.)

Br. *p* (verteilt.) *ten. ten. ten.*

Vc. *f*

Cb. *pizz. p* *f*

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Vater. während des Folgenden in angeheitertem Zustande mit einem Kober auf dem Rücken in die Stube tritt)
Ja, ihr Rei-chen könnt euch la-ben, wir, die nichts zu es-sen ha-ben, na-gen, ach, die gan-ze
oder Ach wir sind ja gern zu-frieden, denn das Glück ist so ver-schieden, a-ber, a-ber wahr ist's

VI. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Vc. *dimin.* *(stacc.)* *p* *cresc.*

Cb. *dimin.* *p* *cresc.*

Bg. *p cresc.*

Fl. Hb. Cl. Fg. Vater. (wiederum klüglich) rit. a tempo. Woch', sie - ben Tag an ei - nem Knoch! Ral - lala - la, ral - lala - la, Hun - ger ist der bes - te Koch! Rallala, ralla - la - doch, Ar - mut ist ein schweres Joch! VI. Br. Vc. Cb. rit. p pizz. mf pizz. mf pizz. mf pizz. mf

37

Fl. Hb. Cl. Fg. Tromp. in C. Vater. (Er setzt seinen Kober nieder) la, Hun - ger ist der bes - te Koch! Ja, VI. Br. Vc. Cb. ff ff ff ff dim. pizz. ten. ten. ten. ten. pizz. f dim. pizz. dim.

1. 2. *poco rit. tempo.*

Hb. 1. 2. *p*

Fg. *p*

Hr. (E) *p*

Tr. (C) *p*

Pk. *p*

Vat. *mf* *rit. tempo.*

ja, der Hun-gerkocht schon gut, so-fern er kom-mandi-renthut; al-lein was nutzt der Kommandör, fehlt euch im Topf die Zu-be-hör-

pizz. *mf* *poco rit.*

pizz. *mf* *rit.*

Vc. *mf* *p rit.*

pizz. *mf* *p rit.*

Cb. *mf* *pizz. p rit. tempo.*

1. 2. *mf*

Fl. *mf*

Hb. 1. *mf*

Cl. *mf*

Fg. *mf*

Hr. (E) *mf*

Pk. *mf* *2. mf* *p* *gestopft*

Vater. *mf* *(Schwankt tänzelnd zu der Schlafenden und giebt ihr einen derben Schmatz)* *MUTTER.*

Rallala-la, rallalala, Kümmel ist mein Leibli-kör! Rallalalala, rallalalala, Mut-ter, schau, was ich bescher'! Ho-

Vl. *mf* *p* *pizz. sf*

Br. *mf* *p* *pizz. sf*

Vc. *mf* *p* *cresc.* *pizz. sf*

Cb. Bg. *mf* *pizz. p* *cresc.* *pizz. sf*

Beschleunigtes Zeitmass.

Fl. 1. *p* *cresc.* 2. *p* *cresc.*

Hb. *f* *p* *cresc.* *p* *cresc.* 2. *p* *cresc.*

Cl. *f* *p* *cresc.* *p* *cresc.* 2. *p* *cresc.*

Fg. *f* *p* *cresc.* *p* *cresc.* 1. *p* *cresc.* 2. *p* *cresc.*

Hr. E *f* *p* *cresc.* *p* *cresc.* 1. *p* *cresc.* 2. *p* *cresc.*

Mut. (*reibt sich die Augen*) *pp* *offen p*

ho! Werspek- spekta-kelt mir da im Haus und ral-la-la-la-kelt aus'm Schlaf mich her-

Vl. Bg. *f* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *pizz.* *f*

Br. Bg. *f* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *pizz.* *f*

Vc. Bg. *f* *p* *cresc.* *pizz.* *p* *cresc.*

Cb. *f* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *f*

pizz. p *cresc.* *p*

Fl. *f* *dim.* *p*

Hb. *f* *dim.* *p* 1. *s*

Cl. *f* *dim.* *p*

Fg. *f* *dim.* *p*

Hr. (E) 1. 2. *f* *dim.* *p*

Pk. *f* *dim.* *p*

Mut. *mf* *dim.*

Vater. aus? (*lallend*)

I wo! Das tol-le Tier im Magen hier, das bellte so, das glau - be

Bg. *f* *dim.* *p* *p* *p* *p*

Vl. Bg. *f* *dim.* *p* *p* *p* *p*

Br. *f* *dim.* *p* *p* *p* *p*

Vc. Bg. *f* *dim.* *p* *pizz.* *p*

Cb. Bg. *f* *dim.* *p* *pizz.* *p*

f *dim.* *p* *pizz.*

41

Fl. *f*

Hb. 1. 1.2. *mf*

Cl. *f*

Fg. *mf*

Hr. (E) *mf*

Pk. *mf*

Vater. *mf*

mir! Rallala, ralla-la-la, Hun-gerist ein tolles Tier! Ralla-la-la, ralla-la-la, beisst und kratzt, das glaube

VI. (G Saite) *mf* pizz.

Br. *mf*

Vc. arco *mf*

Cb. arco *mf stacc.*

(zusammen.) *p stacc.*

42

(zus.) *f stacc.*

Hb. 1.2. *f stacc.* *dimin.* *p*

Cl. 1.2. *f stacc.* *dimin.* *p*

Fg. *f stacc.* *dimin.* *p*

Hr. (E) *f* *dimin.* *p*

Pk. *f* *dimin.* *p*

Mutter. *mf* *dimin.*

Vater So so! Das tol-le Tier, es ist wol schier stark ange - zecht,

mir!

VI. pizz. *dimin.* *p*

Br. (geteilt.) *dimin.* *p*

Vc. (geteilt.) pizz. *dimin.* *p*

Cb. pizz. *dimin.* *p*

Bg. *p*

Bg. *p*

(zus.) *p*

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (E)

Trp. (C)

Pk.

M. *mf* *dimin.* *p*

V. das glau - be mir! VATER. Nun ja! 'swar heutein heiterer Tag, fandst du nicht auch lieb

VI.

Br.

Vc.

Cb.

f *dimin.* *p* *pizz.* *pizz.*

Fl.

Hb. 1.

Cl. *p*

Fg.

Hr. (F)

Trp. (C)

Pk.

M. (*stösst ihn ärgerlich von sich*)

V. Ach geh! du weisst nicht lei - den mag ich Wirtshaus - Zeit ver - treib! VATER. (*wendet sich zu*)

Weib? (*will sie küssen*)

VI.

Br.

Vc.

Cb.

f *dimin.* *pizz.* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *f*

Fl. Hb. Cl. Fg. M. V. V. VI. Br. Vc. Cb.

seinem Kober.)

so seh' wir, wenn's be - liebt, was es für heut zuschmausen giebt.

MUTTER.

Höchst einfach ist das Speis - re - gister: der

pizz. mf pizz. mf pizz. p pizz. p

Fl. Hb. Cl. Fg. Hr. Trp.(E) Pk. M. V. V. VI. Br. Vc. Cb.

Wie zuvor.

(zu 2)

Abendschmaus, zum Hen - ker ist er! Teller leer, Keller leer, und im Beutel ist gar nichts mehr!

VATER.

Ral-la-lala, ral-la-la-la,

ohne Dämpfer.

ohne Dämpfer.

ohne Dämpfer.

in E.

nur 2

cresc. rit. 1.2. a tempo. rit. dim. rit. a tempo. rit. 1.2. f 1.2. mf 1.2. 3.4. 1.2. rit. p pizz. a tempo. dim. Bg. f Bg. f Bg. f Bg. f

Hb. 1.2.

Cl.
Fg.
Hr.(E)
Trp.(E)
Pk.
Vater.
VI.
Br.
Vc.
Cb.

lus-tig, Mut-ter, bin auch noch da, bringe Glück und Glo-ri-a! (Er nimmt den Kober und kramt aus)

dim. p
dim. p
dim. p
dim. p
dim. p
dimin. p
dimin. p
dimin. p
dimin. p
dimin. p
pizz. p
pizz. p

kl. Fl.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr.(E) 4.
Vater.
VI.
Br.
Vc.
Cb.

p dolce
p dolce
p dolce
p dolce

MUTTER.
Schau Mutter, wie gefällt dir dies Futter? Mann — Mann, was seh' ich? Speck und

kl. Fl. beschleunigend. 79

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (E)

M. *(Hilft ihm beim auspacken)*

Butter — Mehl und Würste — vierzehn Ei-er — *(Mann, die sind jetzt un-der theu-er!)*

VI.

Br.

Vc.

Cb.

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (E)

Trp. (E)

Pk.

M. *ritard. 46 a tempo.*

V. *Bohnen — Zwiebeln und Herrjeh! gar ein Vier — — telpfund Kaffee! (Er kehrt den Kober vollends um. Ein Haufen Kartoffeln rollt zur Erde)*

VI.

Br.

Vc.

Cb.

Bg.

Bg.

rit. a tempo. p

kl. Fl. Zeitmass wie zuvor.

kl. Fl. *Zeitmass wie zuvor.*

gr. Fl. *fp*

Hb. *fp*

Cl. *fp*

Fg. *fp*

Hr.(E) *fp*

Trp.(E) *fp*

Pos. 3. *p*

Pk. *fp*

Mutter. *fp*

Vater. *fp*

VI. *fp*

Br. *fp*

Vc. *fp*

Cb. *fp*

MUTTER. *fp*

(Er fasst sie am Arm und tanzt mit ihr in der Stube umher)

Rallalala, ral-lalala, rallalalala, hopsas-sa, heutewöllnwirlus - tig sein! Rallalala, rallalalala, rallalalala, rallalalala,

kl. Fl. *cresc.*

gr. Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Cl. *f* *dimin.* *p* *dimin.*

Fg. *cresc.* *cresc.* *f* *mf*

Hr.(E) 1. 2. in Es. 1. 2. *mf* *f* *dimin.* *p* *dimin.*

Trp.(E) 3. 4. in Es. 3. *f* *dimin.* *p* *dimin.*

Pos. *cresc.* *f*

Pk. *cresc.*

Mutter.
Vater. hopsassa, heute wölln wir lustig sein! (setzt sich)
hopsassa, heute wölln wir lustig sein! Ja hör' nur, Mütterchen, wie's ge-schah!

Vi. *cresc.* *f* *p*

Br. *cresc.* *f* *p* *dim.*

Vc. *cresc.* *f* *mf* *dim.*

Cb. *cresc.* *f* *mf* *pizz.* *mf*

Cl. 1. *pp*

Fg. 2. *pp*

Hr.(Es) 2. *pp*

gr.Tr.(ohne Becken.) *pp*

Vater. *pp*

Drüben hinterm Her- renwald, da giebt'sprächt'ge Fe - stebald: Kirmess, Hochzeit, Ju - bi - lä - um, Bö - lergeknall und gross Te - de - um.

VI. (Die Mutter kramt inzwischen die Sachen ein, zündet Feuer im Herd an, schlägt Eier in eine Pfanne u. s. w.) *p*

Br. *pp*

Vc. *p*

Cb. *p*

Fl. *pp*

Hb. 1. *p*

Cl. 1. *pp*

Fg. 2. *pp*

Hr.(Es) *pp*

Trp.(Es) in Es. *pp*

Vater. *pp*

Mein Geschäft kommt nun zur Blü - te, dessen froh sei dein Ge - mü - the! Wer will

VI. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *p*

Bg. *f*

Fl. 1. *dolce*

Hp. 1. *pp*

Cl. *pp* *dolce*

Fg. *pp*

Hr. Es. *pp*

Vater. *p*

4. *p*

VI. *p*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

pizz.

fei-ne Fe-ste fei-ern, der muss keh-ren, schrubben und scheuern; bot drum mei - ne Waren aus, zog damit von Haus zu Haus:

kl. Fl. *p*

gr. Fl. *p*

Hb. 1 *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Hr. *p*

Trp. 2. *p* (in Es.)

Trgl. *pp* (leicht.)

Vater. *pp*

„Kauft Be - sen! kauft Be - sen! Gu-te Fe - ger, feine Bür - sten, Spinne-jä - ger!“

VI. *p* (geteilt.)

Br. *p*

Vc. *mf*

Cb. *pizz. mf*

kl. Fl. *b*
 gr. Fl.
 Hb.
 Cl.
 Fg.
 Hr. (Es)
 Trp. (Es)
 Pos.
 Pk.
 gr. Tr. mit Becken.
 Vater.
 (zus.)
 VI.
 Br.
 Vc.
 Cb.
 Bg. *f* *pizz.* *f* *p* *cresc.* *f*

Sich, da ver-kauf't ich ma-ssen-wei-se mei-ne Wa-ren zu dem höch - - sten Prei - se!

in Es. B.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (Es) 1. 2. 3. 4.

Trp. (Es)

Pos.

Pk.

gr. Tr. mit Becken.

Mutter.

Vater.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

(Er stösst geräuschvoll einige blecherne Gefüsse vom Herde hinunter)

MUTTER. Vi-vat hoch

Schnell nun her mit Topf und Pfanne, her mit Schüssel, Ke-ssel und Kanne!

Vi-vat hoch

kl. Fl. *stringendo*

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.(Es)

Trp.(Es)

Pos.

Pk.

M.

V. hoch die Besen - bin - der!
(Er setzt die Kümmelflasche an den Mund, hält jedoch
 die Be - sen - bin - der! *plötzlich inne.)* Doch halt, Wo bleiben die Kinder? Hänsel! Gretel! Wo steckt der

VI.

Br.

Vc.

Cb.

stringendo

Etwas bewegter.

1. Fl. *f* *p*

2. *p*

1. Hb. *p* *p*

2. *p*

1. Cl. *p* *p*

2. *p*

1. Fg. *p* *p*

2. *p*

1. Hr. (Es) *f* *p* *p*

2. *p*

3. *p* in F. 3.

Hr. 4. in F. *p*

Pos. *p*

M. MUTTER (*Zuckt verlegen die Achseln*)
 Wo er steckt? Ja wüssteman's! Doch das weiss ich klar wie

V. Hans?

VI. *f* *p* *p*

Br. *f* *p* *p*

Vc. *mf* *p* *pizz.* *p*

Cb. *mf* *p* *pizz.* *p*

1. *p*

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (Es)

Hr. (F)

Pos.

Pk.

M. Tag, dass der Topf zu Scher - ben brach. VATER. (zornig) Und am

v. Was? der neue Topf entzwei?

VI.

Br.

Vc.

Cb.

nach C umstimmen!

MUTTER.

p *fp* *pp* *f* *pizz.* *Bg.*

1. Fl. *f* *p*

2. Fl. *f* *p*

1. Hr. *f* *p*

2. Hr. *f* *p*

1. Cl. *f* *p*

2. Cl. *f* *p*

1. Fg. *fp* *f* *p*

2. Fg. *fp* *f* *p*

1. Hr.(Es) *fp* *f* *p*

2. Hr.(Es) *fp* *f* *p*

3. Hr.(F) *fp* *f* *p*

4. Hr.(F) *fp* *f* *p*

Trp. *fp* *f* *p* in C.

Pos. *fp* *pp*

Pk. *fp* *pp* in C.

gr. Tr. (ohne Becken.) *f*

M. *sfz*

V. Bo - den quoll der Brei! (*Wüthend mit der Faust auf den Tisch schlugend*) VATER. Don - nerkeil! so ha - bendie Rangen wie - der Un - fug an - ge - fangen?

Vl. *f* *pizz.* *f* *cresc.* *f*

Br. *fp* *f* *cresc.* *f*

Vc. Bg. *fp* *pizz.* *f* *cresc.* *f*

Cb. *f* *pizz.* *f* *cresc.* *f*

Bg. *f* *cresc.* *f*

Bg. *f* *cresc.* *f*

Bg. *f* *cresc.* *f*

51

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.(F)

Hr.(F)

Trp.(C)

Pk.

M. MUTTER (*hastig*)
Unfug viel und Arbeit keine hatten sie ge - trie - ben hier al - lei - ne; hör - te schon draussen sie johlen, hopsen und

Vl.

Br.

Vo.

Cb.

pizz. p

52 Noch schneller.

This musical score page contains measures 52 through 55. The instrumentation includes Flute (Fl.), Horn in B-flat (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn in F (Hr.(F)), Trumpet in C (Trp.(C)), Trombone (Pos.), Percussion (Pk.), Violin (V.), Viola (Vi.), Brass (Br.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The vocal soloist (M.) has the lyrics: "brach der Topf! Licht aus vollem Halse) Ha ha ha ha ha! Ha ha ha ha ha! Ha ha ha ha". The conductor's part (Mutter) is marked "MUTTER (stimmt ein)". The score features various dynamics such as *f*, *p*, *fp*, and *pp*, along with performance instructions like *pizz.* and *Bg.*. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The tempo marking is "Noch schneller." (Even faster).

Fl. *ff* *dim.* *p* *pp*

Hb. *pp*

Cl. *ff* *p* *pp*

Fg. *ff* *p* *pp*

Hr.(F) *fp* *f* *p* *dim.* *pp* *p*

Hr.(F) *fp* *f* *p* *dim.* *pp* *p*

Trp.(C) *fp* *f* *p* *dim.* *pp*

Pos. *f* *p* *dim.* *pp*

M. *dim.* *pp* (wie erschöpft)

— haha ha ha! Ha ha ha ha ha ha ha! Ha ha ha ha ha ha ha! Ha! Ha!

V. ha! Ha ha ha ha! Na, Zorn - - müt-terchen, nimm mir's nicht krumm: solche

Vl. *f* *p* *dimin.* *pizz.* *p*

Br. *f* *p* *dimin.* *p*

Vc. *fp* *f* *p* *dimin.* *p* *sf* *p*

Cb. *fp* *f* *p* *dimin.* *sf* *p*

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.(F)

Hr.(F)

Trp.(C)

Pos.

M.

V.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

MUTTER (*schnippisch, kurz ab*)
Meinethalben am Il-senstein!
(*entsetzt*)
Am

Zorn-tüpfle find' ich recht dumm! Doch sag, wo mögen die Kinderchen sein?

pp, *p*, *p cresc.*, *pp*, *p*, *pp*, *pp*, *p*, *pp*, *pp*, *p*, *pp*, *pp*, *mf*, *p*, *mf*, *p*, *mf*, *p*, *mf*, *p*, *mf*, *p*, *pp*, *f*

2., *1.*, *2.*

pizz., *Bg.*

kl. Fl. *f dim.*

gr. Fl. 1. *f dim.*

gr. Fl. 2. *f dim.*

Hb. 1. *f dim.*

Hb. 2. *f dim.*

Cl. 1. *f dim.*

Cl. 2. *f dim.*

Fg. 2. *f dim.*

Hr.(F) *f dim.*

Hr.(F) *f dim.*

Trp.(C) *dim.*

Pos. *f*

Pk. *f*

M. MUTTER (mit verächtlicher Miene) *f dimin.*

V. Den Be - sen, den lass nur an sei - ner Stell!

Il - senstein! Ei juckt dich das Fell? (holt einen Besen von der Wand) (Er lässt den Besen fallen)

Bg. *pizz.*

Vl. Bg. *pizz.*

Bg. *pizz.*

Br. *pizz.*

Vc. Bg. *pizz.*

Cb. Bg. *pizz.*

f dim. p f p f

54 Ein wenig zurückhaltend.

Wieder schneller.

gr. Fl. *pp*

Hb. *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Hr.(F) *p*

Hr.(E) *pp*

Trp.(C) *pp*

Pos. *pp*

poco ritenuto
Pk. *p* *pp*

M. *pp*

V. *VATER (die Hände ringend)*
Wenn sie sich verirrt in Wal-de dort, in der Nacht oh-ne Stern und Mond! Kennst

MUTTER (betroffen)
O Himmel!

Vl. *pp*

Br. *pizz.*

Vc. *p*

Ch. *pizz.* *p*

55 Etwas zurückhaltend.

kl. Fl. *dolce*

1. *dolce*

gr. Fl. *dolce*

Hb. *dolce*

Cl. *dolce*

Fg. *p dolce*

1. *p dolce*

2. *p dolce*

Hr. (F) *pp*

2. *pp*

3. *pp*

Hr. (E) *dolce*

Trp. (E) *pp*

2. *pp*

Pos. *pp*

Pk. *pp*

Pk. nach E und H umstimmen.

M. MUTTER (zusammenfahrend) (Weicht zurück)

Die Knusperhe-xe! Mein! sag doch, was soll den der Be-sen? VATER.

Knu-sperhe-xe! (Er nimmt den Besen wieder vom Boden auf) Der

8 *pp*

VI. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

(geteilt) *p*

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (F)

Hr. (E)

Trp. (E)

Pos.

Pk.

M.

V.

Be - sen, der Be - sen, was macht man damit, was macht man damit? Es reitendrauf, es reitendrauf die He - xen!

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

in E. H.

(zusammen.)

p, *cresc.*, *mf*, *f*

Fl. 1.

Hb.

Cl.

Fg. 1. *p* *dimin.*

Hr.(F) *pp* *dimin.*

Pk. *p*

Vater. **VATER.**
Eine Hex' steinalthaut tief im Wald, vom Teu-fel selber hat sie Gewalt.

VI. *pizz. p*

Br. *pizz. p*

Vc. *pizz. p*

Cb. *pizz. p*

Fl. 1.

Hb. 1.

Cl.

Fg. *mf* *z. 2.*

Hr.(F) *in F. 1.* *mf*

Pk. *cresc.*

Vater. Um Mit-ternacht, wenn Niemand wacht, dann rei-tet sie aus zur He - xen - jagd.

VI. *cresc. mf*

Br. *cresc. mf*

Vc. *cresc. mf*

Cb. *cresc. mf*

Fl. 1.

Hb. 1.

Cl. 1.

Fg.

Hr.(F)

Vater.

Zum Schornstein hi-naus, auf dem Besen, o Graus! ü-ber Berg und Kluft, über

Bg.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

Fl. 1.

Hb. 1.

Cl. 1.

Fg.

Hr.(F)

Hr.(E)

Trp.(E)

Pk.

V.

Thal und Schluff, durch Ne-bel-duft, im Sturm durch die Luft: ja so rei-ten, ja so rei-ten, juch-hei-sa, die

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

zu 2.

M. *fp* MUTTER.
 Ent- setz - lich! Doch die Knu- sperhex'?

V. He - xen!
 pizz. *f* *dimin.* *p*

VATER.
 Ja bei Tag, o Graus, zum

VI. *f* *dimin.* *p* *pizz.* *p*

Br. *f* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Vc. *f* *dimin.* *p* *pizz.* *p*

Cb. *f* *dimin.* *pizz. f* *dimin.* *p*

Fl. 1. *p* *dolce* 1. *p* *dolce*

Hb. 1. *p* *dolce* 1. *p* *dolce*

Cl. 1. *p* *dolce* 2. *p* *dolce*

Fg. 2. *p* *dolce* 1. *p* *dolce*

Hr. (E) 2. *p* 1. *dolce* *p*

Pk. 4. *p* *dolce* *p*

V. He - xen-schmaus im Kni - sper Kna - sper Knu - sperhaus, die Kín - derlein, Arm - sün - derlein, mit Zau - ber - ku - chen

VI. *p* *dolce*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

Allmählich ein wenig bewegter.

gr. Fl. *1. dol.*
 Hb. *dolce*
 Cl. *1.*
 Fg. *1.*
 Hr. (F) *1.*
 Pk. *2.*
 V. *3e.*
 VI. *pizz.*
 Br. *dolce*
 Vc. *dolce*
 Cb. *mf*

lockt sie hin-ein. Doch ü-belgesinnt er-greift sie geschwind das ar-me Ku-chen

Fl. *7 7*
 Hb. *p cresc.*
 Cl. *p cresc.*
 Fg. *p cresc.*
 Hr. (F) *1.*
 Hr. (E) *2. p cresc.*
 Pk. *4. p cresc.*
 V. *p cresc.*
 VI. *p cresc.*
 Br. *p cresc.*
 Vc. *p cresc.*
 Cb. *p cresc.*

knu-spernde Kind, in den Ofen hitzhell schießt die Hexe blitzschnell, dann kommt zur Stell, ge-bräunet das Fell, aus dem

Etwas zurückhaltend.

gr.Fl. *p* *cresc.* *fp*

Hb. *p* *cresc.* *fp*

Cl. *p* *cresc.* *fp*

Fg. *p* *cresc.* *fp*

Hr.(F) *p* *cresc.* *fp* 1. in E.

Hr.(E) *p* *cresc.* *fp* 2. in E. *p dolce*

Trp.(E) *p* *cresc.* *fp* *dolce*

Pk. *p* *cresc.* *fp*

V. *p* *cresc.* *fp*

O - fen, aus dem O - fen: die Leb - ku - chen - kin - der!

VI. *p* *cresc.* *fp* *pizz.*

Br. *p* *cresc.* *fp* *pizz.*

Vc. *p* *cresc.* *fp*

Cb. *p* *cresc.* *fp*

Fl. *p* Im Zeitmass. *poco stringendo*

Hb. *pp* *cresc.*

Cl. *p*

Fg. *pp*

Hr.(E) *pp*

Trp.(E) *pp*

Pk. *pp*

M. *pp* MUTTER. (Die Hände ringend) *pp*

V. Und die Lebkuchenkinder? Von der He-xe? O Graus! Hilf Himmel! die

VATER. Sie wer-den gefressen! Von der He-xe!

VI. *pp* *cresc.*

Bg. *pp* *cresc.*

Br. *pp* *cresc.*

Vc. *pp* *cresc.*

Cb. *pp* *fp*

Fl. 1. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Fl. 2. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Hb. 1. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Hb. 2. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Cl. 1. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Cl. 2. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Fg. 1. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Fg. 2. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Hr.(E) 1. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Hr.(E) 2. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Hr.(E) 3. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Hr.(E) 4. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Trp.(E) *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Pos. 1. 2. *mf* *f* *f* *f*
 Pk. *cresc.* *mf* *f* *f* *f*
 M. *cresc.* *mf* *f* *f* *f*
 V. *cresc.* *mf* *f* *f* *f*
 VI. *f* *f* *f* *f* *f*
 Br. *f* *f* *f* *f* *f*
 Vc. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*
 Cb. *cresc.* *fp* *f* *f* *f*

Kin-der! ich halt's nicht mehr aus! (rennt aus dem Hause)
 He! Al-te, wart' doch! nimm mich mit!

Noch schneller.

1. Fl. *ff* *mf* *ff*

2. Fl. *ff* *mf* *ff*

1. Hb. *ff* *mf* *ff*

2. Hb. *ff* *mf* *ff*

1. Cl. *ff* *mf* *ff*

2. Cl. *ff* *mf* *ff*

1. Fg. *ff* *mf* *ff*

2. Fg. *ff* *mf* *ff*

1. Hr.(E) *ff* *mf* *ff*

2. Hr.(E) *ff* *mf* *ff*

3. Hr.(E) *ff* *mf* *ff*

4. Hr.(E) *ff* *mf* *ff*

Trp.(E) *ff* *mf* *ff*

1. 2. Pos. *ff* *ff* *ff*

3. Pos. *ff* *ff* *ff*

Basstuba *ff* *ff* *ff* *p*

Pk. *ff* *ff* *ff* *p* *p* *p*

gr.Tr. *ff* (Der Vorhang fällt rasch.)

Vater. *ff* (nimmt die Kümmelflasche vom Tische und eilt ihr nach.) *ff* (mit Becken.)

Wir wol-len ja Bei-de zum He-xen-ritt! Noch schneller.

VI. *ff* *ff* *ff*

Br. *ff* *ff* *ff*

Vc. *ff* *ff* *ff*

Cb. *ff* *ff* *ff*

kl. Fl. 1. *p cresc.* *f* *ff*

gr. Fl. 2. *p cresc.* *f* *ff*

Hb. 1. *p cresc.* *f* *ff*
2. *p cresc.* *f* *ff*

Cl. 1. *p cresc.* *f* *ff*
2. *p cresc.* *f* *ff*

Fg. 1. *p cresc.* *f* *ff*
2. *p cresc.* *f* *ff*

Hr.(E) 3.4. *mf* *ff*

Trp.(E) *p cresc.* *mf* *ff*

1. 2. *mf* *ff*

Pos. 3. *p cresc.* *mf* *ff*

Bsstb. *mf* *ff*

Pk. *f* *ff*

gr.Tr. *p* *ff*

VI. *stacc.* *f* *ff*

Br. *stacc.* *f* *ff*

Vc. *stacc.* *f* *ff*

Cb. *cresc.* *f* *ff*

cresc. *f* *ff*

kl. Fl. 1. *f* *ff*

gr. Fl. 2. *f* *ff*

Hb. 1. *f* *ff*
2. *f* *ff*

Cl. 1. *f* *ff*
2. *f* *ff*

Fg. 1. *f* *ff*
2. *f* *ff*

in E. 1.2. *f* *ff*

Hr. 3.4. *mf* *ff*

in E. *mf* *ff*

Trp.E *mf* *ff*

3 Pos. *mf* *ff*

Bsstb. *mf* *ff*

Pk. *f* *ff*

gr.Tr. *p* *ff*

VI. *f* *ff*

Br. *f* *ff*

Vc. *f* *ff*

Cb. *f* *ff*

Sehr Wichtig.

f *ff*

„HEXENRITT.“

Vorspiel zum zweiten Bilde.

61

Wuchtig. (♩ = 92.)

kl.Fl.

gr.Fl.
Hb.
Cl.
Fg.
Hr.(F)
Hr.(F)
Trp.(C)
Pos.

This section of the score covers measures 1 through 10. It features woodwind and string parts. The woodwinds (clarinet, flute, horn, trumpet) play a rhythmic pattern of eighth notes, often with triplets. The strings play a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *ff* and *f*. A key signature change to C major is indicated for the trumpet part in measure 8.

Wuchtig, jedoch nicht schleppend. (♩ = 92.)

Vl.
Br.
Ve.
Cb.

This section covers measures 11 through 15, focusing on the string ensemble. The violin, viola, cello, and double bass parts play a consistent eighth-note rhythmic pattern. Dynamics are marked *ff*.

Hb. (♩=96)

Cl. *p* *cresc.*

Fg. *p* *cresc.*

Hr. (F) *p* *cresc.* 1. 2.

Trgl. *p* *cresc.*

gr. Tr. (ohne Becken) *p* *cresc.*

Vi. *p* *cresc.* 3

Br. *p* *cresc.* 3

Vc. pizz. *p* *cresc.*

Cb. *p* *pizz.* *cresc.*

Fl. *p* *cresc.* 3

Hb. *p* *cresc.*

Cl. *p* *cresc.* 3

Fg. *p* *cresc.* 3

Hr. (F) *p* *cresc.*

Trp. *p* *cresc.*

Pos. *p* *cresc.* in F. 1. 2. Pos. 3. Basstb.

Trgl. *p* *cresc.*

gr. Tr. *p* *cresc.*

Vi. *f* *cresc.*

Br. pizz. *p* *cresc.* Bg. *f*

Vc. *p* *cresc.*

Cb. *f* *p* *cresc.* Bg. *f*

kl. Fl.

gr. Fl.

1. Fl.

Hb.

Cl.

Fg. 2

Hr. (F)

Trp. (F)

Pos.

Bstb.

Tambourin

Trgl.

gr. Tr.

Beck.

Pk.

Vl.

Br.

Vc. Bg.

Cb.

f, *ten.*, *ff*, *tr.*, *mf*

kl.Fl.

Gr.Fl.

Hb.

Cl.

Fg. *ten.*

Hr.(F)

Trp.(F)

Pos. 1. 2. 3.

Bsstb.

Pk. in E.

Trgl.

Tamb.

Beck.

gr.Tr. *(ausklingend.)* *(nimmt Castagnetten.)*

Vl.

Br.

Vc.

Ch.

ff *ten.* *ff* *ten.* *ff* *ten.* *ff* *ten.* *ff*

This page of a musical score, numbered 112 and titled 'kl. Fl.', contains 20 staves of music. The instruments listed on the left are: 1. Fl. (First Flute), 2. Fl. (Second Flute), Hb. (Horn), Cl. (Clarinet), Fg. (Fagott/Bassoon), Hr. (F) (French Horn), Trp. (F) (Trumpet), Pos. 3. (Posaune), Bsstb. (Bass Trombone), Pk. (Percussion), Trgl. (Trommel), Tamb. (Tamburin), Castgn. (Castagnettes), gr. Tr. (ohne Becken) (Large Drum), Vl. 1. (Violin I), Vl. 2. (Violin II), Br. (Brass), Vc. (Viola), and Cb. (Cello). The score features various dynamic markings such as *f*, *mf*, *cresc.*, and *ff*. A specific instruction '(nach F und C umstimmen.)' is present on the Percussion staff. The page number '63' is enclosed in a box in the top right corner.

kl. Fl. *p*

gr. Fl. *p*

Hb. *p dolce*

Cl. *p* *p (bestimmt.)*

Fg. *p*

Hr. (F) *p*

Hr. (F) *p*

Trp. *p*

Trgl. *p*

Pk. *p*

Vi. 1. geteilt. *p*

Vi. 2. *p* *p geteilt.*

Br. *p* *pizz.*

Vc. *p* *pizz.*

Cb. *p (sehr bestimmt)* *p*

p (sehr bestimmt)

p

Allmählich schneller.

This musical score page, numbered 64, is for a section marked 'Allmählich schneller.' (Gradually faster). It features the following parts and markings:

- kl. Fl.** (Clarinet): Standard notation.
- gr. Fl.** (Clarinet): Standard notation with *cresc.* markings.
- Hb.** (Bassoon): Standard notation with *cresc.* markings.
- Cl.** (Clarinets): Standard notation with *cresc.* markings.
- Fg.** (Fagott/Bassoon): Standard notation with *cresc.* markings.
- Hr. (F)** (Horn): Standard notation with *cresc.* markings.
- Trp. 1.** (Trumpet): Standard notation with *cresc.* markings.
- Trgl.** (Trumpet): Standard notation with *cresc.* markings.
- gr. Tr.** (Trombone): Standard notation with *cresc.* markings. Includes the instruction *ohne Becken.* (without cymbals).
- Vl. 1.** (Violin): Standard notation with *cresc.* markings.
- Vl. 2.** (Violin): Standard notation with *cresc.* markings.
- Br.** (Brass): Standard notation with *cresc.* markings.
- Vc.** (Viola): Standard notation with *cresc.* markings.
- Cb.** (Cello): Standard notation with *cresc.* markings and *marc.* (marcato) markings.

The score includes various dynamic markings: *p* (piano), *f* (forte), *fp* (fortissimo), and *fp* (geteilt.) (fortissimo, divided). It also features tempo markings such as *Allmählich schneller.* and *ohne Becken.*

This page of a musical score, numbered 116, contains the following instruments and parts:

- kl. Fl.** (Piccolo Flute): Part 1, starting with a triplet.
- gr. Fl.** (Grand Flute): Part 2, starting with a triplet.
- Hb.** (Horn): Part 1, with dynamics *p cresc.*, *fp*, *p cresc.*, and *f*.
- Cl.** (Clarinet): Part 1, with dynamics *p cresc.*, *fp*, *p cresc.*, and *f*.
- Fg.** (Fagott/Bassoon): Part 1, with dynamics *p cresc.*, *fp*, *cresc.*, and *f*.
- Hr. (F)** (French Horn): Part 1, with dynamics *p cresc.*, *f*, *p cresc.*, and *fp*.
- Trp.** (Trumpet): Part 1, with dynamics *fp* and *fp*.
- Pos.** (Posaune/Euphonium): Part 1, with dynamics *f* and *f*.
- Bsstb.** (Bass Trombone): Part 1, with dynamics *f* and *f*.
- Trgl.** (Trommel/Tam-tam): Part 1, with dynamics *p* and *f*.
- Tamb.** (Tamburin): Part 1, with dynamics *f* and *f*.
- gr. Tr.** (Grande Tromba): Part 1, with dynamics *f* and *f*.
- (gestossen.) VI.** (Violin): Part 1, with dynamics *p cresc.*, *fp*, *p cresc.*, and *fp*.
- Br.** (Viola): Part 1, with dynamics *p cresc.*, *fp*, *p cresc.*, and *f*.
- Vc.** (Violoncello): Part 1, with dynamics *p cresc.*, *fp*, *p cresc.*, and *f*.
- Cb.** (Kontrabaß): Part 1, with dynamics *p cresc.*, *fp*, *p cresc.*, and *f*.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (F)

Trp.

Pos.

Bsstb.

Trgl.

Tamb.

gr. Tr.

Vl.

Br.

Ve.

Cb.

(geteilt)

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (F)

Trp.

Pos.

Bssth.

Trgl.

Tamb.

gr. Tr.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

f

ff

cresc.

mf

gestossen.

schütteln.

65

Ein wenig ruhiger (♩=100)

kl. Fl. *dimin.* *p* *cresc.*

gr. Fl. *dimin.* *p* *cresc.*

Hb. *dimin.* *p* *cresc.*

Cl. *dimin.* *p* *cresc.*

Fg. *p* *cresc.*

Hr. (F) 1. (*ausdrucksvoll.*) *p* 2. *p* *cresc.*

Trp. 1. (*ausdrucksvoll.*) *p* *cresc.*

Pos. (*ausdrucksvoll.*) *p* *cresc.*

Bsstb. *p* *cresc.*

Pk. *p* *cresc.*

Trgl.

Tamb.

gr. Tr. *dim.* *pp*

Ein wenig ruhiger (♩=100)

Vl. *p* *cresc.*

Br. (geteilt) *p* *cresc.*

Vc. *p* *cresc.*

Cb. *pizz.* *p* *cresc.*

Bg. *p* *cresc.*

This page of a musical score contains the following instruments and parts:

- kl. Fl. (Clarinet in C): Starts with *ff* dynamics.
- gr. Fl. (Clarinet in G): Starts with *ff* dynamics.
- Hb. (Bassoon): Starts with *ff* dynamics, later changing to *mf*.
- Cl. (Clarinet in E-flat): Starts with *ff* dynamics.
- Fg. (Cello): Starts with *ff* dynamics.
- Hr.(F) (Horn in F): Starts with *ff* dynamics.
- Trp. (Trumpet): Starts with *p* dynamics.
- Pos. (Trombone): Starts with *ff* dynamics.
- Bsstb. (Bass Trombone): Starts with *ff* dynamics.
- Pk. (Kettledrum): Starts with *sf* and *dimin.* dynamics.
- VI. (Violin I): Starts with *ff* dynamics, includes the instruction *(sehr ausdrucksvoll.)*.
- Br.geteilt. (Violin II): Starts with *ff* dynamics.
- Vc. (Violoncello): Starts with *ff* dynamics, includes the instruction *(ausdrucksvoll.)*.
- Cb. (Double Bass): Starts with *ff* dynamics.

The score features various musical notations, including slurs, accents, and dynamic markings such as *ff*, *mf*, *p*, *sf*, and *dimin.*. It also includes performance instructions like *(sehr ausdrucksvoll.)* and *(ausdrucksvoll.)*.

This page of a musical score, numbered 121, contains the following instruments and parts:

- gr. Fl.** (Great Flute): *dimin.*, *p*, *p dol.*, *cresc.*
- Hb.** (Horn): *dimin.*, *p*, *p dol.*, *cresc.*
- Cl.** (Clarinet): *dimin.*, *p*, *p dol.*, *cresc.*
- Fg.** (Bassoon): *dimin.*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *cresc.*
- Hr. (F)** (Trumpet in F): *dimin.*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *cresc.*
- Trp.** (Trumpet): *dimin.*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *cresc.*
- Pos.** (Trombone): *p*
- Bsstb.** (Trombone): *p*
- Pk.** (Percussion): *p*, *pp*, *cresc.*
- VI.** (Violin): *dimin.*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *cresc.*
- Br. geteilt.** (Viola): *dimin.*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *cresc.*
- Vc.** (Cello): *dimin.*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *cresc.*
- Cb.** (Double Bass): *dimin.*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *sf*, *p*, *cresc.*

The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic hairpins. Specific markings include *1. p dol.* and *2.* in the Horn part, and *tr* in the Percussion part.

66

gr.Fl. *f* *p* *p dol.*

Hb. *f* *dimin.* *p* *p dol.*

Cl. *f* *dimin.* *p* *p dolce* *p dolce*

Fg. *f* *dimin.* *p dolce* *p*

Hr.(F) *f* *dimin.* *p* *p* *p dolce* *dolce*

Trp.

Pos.

Bsstb.

Pk. *mf* *dimin.* *p* *pp* *p*

Vl. *f* *dimin.* *p* *dimin.* *pp*

Br. *f* *dimin.* *p dolce* *dimin.*

Vc. *f* *dimin.* *p* *p dolce* *p*

Cb. *f* *dimin.* *p* *p*

Etwas zurückhaltend.

kl. Fl. *(ausdrucksvoll.)*

gr. Fl. *cresc. (ausdrucksvoll.)*

Hb. *cresc. (ausdrucksvoll.)*

Cl.

Fg.

Hr.(F) *dimin. pp ff (ausdrucksvoll.)*

Trp. *f p*

Pos. *1.2. pp sfp*

Bsstb. *3. pp sfp*

Pk. *sfp*

VI. *f*

Br. *f*

Vc. *(geteilt) p f*

Cb. *pizz. p f*

Sehr ruhig.

Cl. *dimin.* *pp*

Fg. *dimin.* *pp*

Hr.(F) *dimin.* *pp* (*gestopft*)

1.2. Pos. *pp*

Bsstb. *pp*

Pk. *pp*

(Vorhang geht auf.)

Vl. *p* *dim.* *pp*

Br. *pp* *dim.* *pp*

Einer allein. *pp* *dim.* *p*

Vc. *p* *dim.* *p*

(geteilt) Cb. *pp* *pizz.* *p*

(Tiefer Wald. Im Hintergrunde der Ilsenstein, von dichtem Tannengehölz umgeben. Rechts eine mächtige Tanne, darunter sitzt GRETTEL auf einer mit Moos bedeckten Wurzel und windet einen Kranz von Hagebutten; neben ihr liegt ein Blumenstrauss. Links abseits im Gebüsch HÄNSEL, nach Erdbeeren suchend. — Abendroth.)

Gretel.

Hänsel

Einer allein. *p* (*sehr ausdrucksvoll.*) *dimin.* *pp*

Br. *p* *dimin.* *pp*

Einer. *pp* *dimin.* *pp*

Vc. *pp* *dimin.* *pp*

Zweites Bild. IM WALDE. Erste Scene.

68

Sehr ruhig. (♩=66.)

Fl. 1. *p*

Gretel (*leise vor sich hinsummend.*)
Ein Männlein steht im Walde ganz still und stumm; es hat von lauter Purpur ein Mäntlein um. Sagt wer mag das Männlein sein, das da steht im

Vl. *pizz. ppp*

Br. *Alle pizz. ppp*

Vc. *pizz. ppp*

Cb. *ppp*

Fl. 1. *a tempo.* 1. *p* 2. *p* *rit.* 1. *tr. p*

Hb. 1. *pp*

Cl. 1. *p* 2. *p*

Gretel. *rit. a tempo.* *rit. a tempo.*
Wald allein mit dem purpur-ro - ten Män - te - lein? Das Männlein steht im Walde auf ei - nem

Vl. *p* *pp*

Br. *p* *pp*

Vc. *p* *pp*

Cb. *pizz. p*

Fl. Hr.(F) Gretel. VI. Br. Vc. Cb.

Bein und hat auf seinem Kopfe Schwarz-käpplein klein. Sagt wer mag das Männlein sein, das da steht auf einem Bein mit dem kleinen

pp *pp*

Fl. Hr.(F) Gretel. VI. Br. Vc. Cb.

69

schwarzen Käp-pe - lein? Mit dem kleinen

pp *cresc.* *p*

(Sie hält das Hagebuttenkränzchen in die Höhe und betrachtet es von allen Seiten.)

Etwas lebhafter als vorher. (♩=84.)

Fl. Hr.(F) Gretel. HÄNSEL. VI. Br. Vc. Cb.

schwarzen Käp-pe - lein! HÄNSEL (kommt hervor und schwenkt jubelnd sein Körbchen.) Gretel. Mein

Juchhe! Mein Erbel-körbchen ist voll bis oben! Wie wird die Mutter den Hänsel lo-ben!

p *f* *f* *p*

Bg.

Fl. *p*
 Hb. *p*
 Cl. *p*
 Fg. *p*
 Hr. (F) *p*
 Gretel.
 Kränzel ist auch schon fertig! Sieh, so schön wie heute ward's noch nie! HÄNSEL (barsch abwehrend.)
 Buben tragend doch so was nicht: s'ist nur für ein Mädelge-
 Vl. *pizz. p*
 Br. *pizz. p*
 Vc. *pizz. p*
 Cb. *p*

70

Fl. *p*
 Hb. *p*
 Cl. *ausdrucksvoll p*
 Fg. *p*
 Hr. *p*
 H. (setzt ihr das Kränzlein auf)
 sieht! Hei, Gre - tel, feins Mä - del! Ei der Daus!
 Vl. *p*
 Br. *p*
 Vc. *mf*
 Cb. *mf*

Hb. 1.

Cl. 1. (*ausdrucksvoll.*)

Fg. 2.

Hr. (F) 1.

Pk.

Gr. GRETEL *pp*

Hänsel. Siehst ja wie die Wald-kö-ni-gin aus!

Vl. *p* *pizz.*

Br. *p* *pizz.*

Vc. *p* *pizz.*

Cb. *p* *pizz.*

Bg. *p*

Fl. 1.

Hb. 2.

Cl. 2.

Fg. 1.

Hr. 2.

Trp. (F) 1.

Pk. 2.

Gr. H. strauss! HÄNSEL (*gibt ihr den Strauss*)

Wald-kö-ni-gin mit Scep-ter und Kron; da nimmauch die Erbeln, doch nasch' nicht da-

Vl. *p* *pizz.* *Bg.* *pizz.* *Bg.* *fp* *dim.* *pp*

Br. *p* *pizz.* *Bg.* *pizz.* *Bg.* *fp* *dim.* *pp*

Vc. *p* *ausdrucksvoll.* *pizz.* *Bg.* *pizz.* *Bg.* *fp* *dim.* *pp*

Cb. *p* *Bg.* *pizz.* *Bg.* *pizz.* *Bg.* *fp* *dim.* *pp*

poco rit.

Tempo.

Fl. *dolce*

Hb. *dolce*

Cl. *dolce*

Fg. *dolce*

Hr. *dolce*

H. *p*

Vl. *dolce*

Br. *dolce*

Vc. *dolce*

Cb. pizz. *p*

dim.

pp

più p

von! (Ergiebt ihr das Körbchen voll Erdbeeren in die andere Hand und lässt sich gleichsam huldigend auf die Knie vor ihr nieder.)

(Dämpfer auf beim ersten Pult!)

Kuckuck-Instrument (hinter der Scene, wie aus weiter Ferne hörbar.)

Cl. *pp*

Hr. 3. (gedämpft.) *p*

Gr. *p*

H. (In diesem Augenblicke ertönt der Ruf eines Kuckuck's.)

HÄNSEL (mit der Hand deutend.)

GRETEL (schalkhaft.)

Kuckuck, Kuckuck, Erbelschluck! (nimmt eine Beere aus dem Körbchen und schiebt sie

Kuckuck, Kuckuck, Ei-erschluck! (Hänsel in den Mund, der sie schlürft, als ob er ein Ei aus-tränke.)

Vl. *ppp*

Br. *ppp*

Solo

Vc. (Flageolet) *pp*

Vc. (geteilt.) Solo *pp*

Vc. (Flageolet) *pp*

Kuckuck.

Fl. *pp*

H. (*aufspringend.*) *(nimmt einige Beeren und lässt sie in Gretel's Mund rollen.)*
 Ho-ho! das kann ich auch! gieb nur Acht! Wir machen's wie der Kuckuck schluckt, wenn er in fremde Nester guckt!
(frei, ohne Rücksicht auf den Rhythmus des Kuckuckrufes.)

Hr. *pp*

72

Kuckuck.

Gr. *GRETEL (ebensc.)*
 Kuckuck, Erbschluck!

H. (*Es beginnt zu dämmern.*) *HÄNSEL (greift wieder zu.)*
ausdrucksvoll. Kuckuck, Ei-erschluck!

Fl. 1. *p*

Cl. 1. *p*

Cl. 2. *p*

Fg. 1. *p*

2. *p*

Kuckuck.

Gr. *GRETEL (zugreifend.)*
 Kuckuck, Glück gluck! Kuckuck, Schluck schluck! *(Hänsel lässt sich eine Handvoll Erdbeeren in den Mund rollen.)*

Hänsel.
 Setzest deine Kinder aus, trinkst die fremden Eier aus!

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. 1. *p*

Br. *Einer allein.* *p*

Hr. (F) 3. *p*

Fg. 1. *p*

2. *p*

(ausdrucksvoll.)

Fl. *p*
Hb.
Cl. *p*
Hr. 3.
Kuck. *p*
Gretel.
H. *p*
VI. *p*
Br. *p*
Vc. *p*
(ohne Dämpfer)

Sammelst Beeren schön zu Hauf, schluckst sie, Schlauser, selber auf!
 HÄNSEL (zugreifend.)
 Kuckuck, Glück glück!
 Kuckuck, Schluck schluck!

(Im Übermuthe rauhen sie sich schliesslich um

Allmählich lebhafter.

73

Fl. zu 2.
Hb.
Cl.
Fg. *2. pp*
Hr. 3.
Kuck.
Gr. *die Beeren; Hänsel trägt den Sieg davon und setzt den Korb vollends an den Mund, bis er leer geworden.)*
VI. *crescendo*
Br. *crescendo*
Vc. *crescendo*

GRETEL (entsetzt die Hände zusammenschlagend.)
 Hän-sel, was hast du ge-than, o Himmel, alle

Fl. *p*

Hb. *2^a* *3*

Cl. *fp*

Fg. *fp*

Hr. *fp*

Gr. *fp* (*ausser sich*)

Vl. *fp*

Br. *fp*

Vc. Cb. Bg. *fp*

crescendo

f

(Die zweite Hobe wechsell mit der Althobe.)

Er - beln ge - ges - sen, du Lümmel! Wart nur, das giebt ein Strafgericht! Denn die Mut - ter, die spast heute

74

Etwas ruhiger.

Wieder schneller.

Fl. *p*

Hb. *1.* *p*

Cl. *p*

Fg. *1.* *p*

Hr. *1.* *p*

Gr. *2. fp*

Vl. *p*

Br. (*ausdrucksvoll.*) *p*

Vc. *p*

Cb. Bg. *p*

H. nicht! HÄNSEL (*ruhig*)

Ei was, stell dich doch nicht so an! Du Gretel, du hast's ja selber ge - than!

Komm wir wollen rasch neu - e

Etwas zurückhaltend.

1. *mf* *mf* *p*

Fl.

2. *mf* *mf*

Hb.

pp *ausdrucksvoll.*

Alth.

1. *mf* *mf* *p*

Cl.

2. *mf* *mf* *p*

Fg.

mf *mf* *pp* *p*

Hr.

2. *pp* *p* *dolce*

3. *p*

4.

Trp.

1. *pp* *in F.*

Pk.

Gr.

suchen!

Hänsel.

Im Dunkeln wol gar, unter Hecken und Bu - chen? Man sieht ja nicht Blatt, nicht Bee - re mehr! Es wird schon dunkel rings um-

mf *p* *mf* *p* *pp* *p*

Vl.

mf *p* *mf* *p* *pp* *pizz.* *p*

Br.

p *mf* *p* *mf* *p* *p*

Vc.

p *mf* *p* *mf* *p* *p*

Cb.

mf *p* *mf* *p* *p* *pizz.* *p*

Bg.

p *pizz.* *p*

75

Wieder schneller.

The musical score is arranged in a standard orchestral layout with the following parts from top to bottom:

- Fl. (Flute):** Part 1, dynamic *mf*, ending with *dimin.*
- Hb. (Horn):** Part 2, dynamic *p*, ending with *dimin.*
- Alth. (Alto Saxophone):** Part 3, dynamic *p*, ending with *dimin.*
- Cl. (Clarinet):** Part 1, dynamic *p*; Part 2, dynamic *mf*; ending with *dimin.*
- Fg. (Bassoon):** Part 1, dynamic *fp*; Part 2, dynamic *mf*; ending with *dimin.*
- Hr. (Horn):** Part 2, dynamic *fp*; Part 3, dynamic *fp*; ending with *dimin.*
- Trp. (Trumpet):** Part 1.2, dynamic *f*.
- Pk. (Percussion):** Dynamic *f*.
- Kuck. (Kuckuck):** No notes.
- Gretel (Voice):** Lyrics: "Ach Hänsel, Hänsel, was fangen wir an? Was haben wir thörigen Kin-der-ge-than! Wir durf-ten hier nicht so lan-ge säu-men! her!"
- VI. (Violin):** Part pizz., dynamic *f*; Part Bg., dynamic *p*; ending with *dimin.*
- Br. (Bassoon):** Part pizz., dynamic *f*; Part Bg., dynamic *p*; ending with *dimin.*
- Vc. (Violoncello):** Part *fp*; Part Bg., dynamic *p*; ending with *dimin.*
- Cb. (Double Bass):** Part *fp*; Part Bg., dynamic *fp*; Part pizz., dynamic *p*; ending with *dimin.*

Additional markings include "C nach B stimmen." in the Percussion part.

76

Fl. *pp* *cresc.* *p* *p dim.*

Hb. *pp* *cresc.* *p* *p dim.*

Alth. *pp* *cresc.* *p* *p dim.*

Cl. 1. *pp* *cresc.* *p* *p dim.*

Cl. 2. *p* *cresc.* *p* *p dim.*

Fg. *pp* *cresc.* *p* *p dim.*

Hr. 1. *p (ausdrucksvoll.)* *cresc.* 2. *p* *p dim.*

Trp. 4. *pp* *cresc.* *p* *p dim.*

Pos. 1. 2. *pp* *p* *pp*

Bsstb. 3. *pp* *p* *pp*

Pk. *pp* *p* *pp*

Kuck. (hinter der Scene) *pp* *p* *pp*

Gr. (Etwas näher als vorhin.) *pp* *p* *pp*

H. HÄNSEL.
Horch, wie es rauscht in den Bäu - men! Weisst du, was der

VI. *pp* *cresc.* *p* *p dim.*

Br. *pp* *cresc.* *p* *p dim.*

Vc. *pp* *cresc.* *p* *p dim.*

Cb. *pp* *cresc.* *p* *p dim.*

Bg. *pp* *cresc.* *p (geteilt.)* *p dim.*

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Alth. *dolce*

Cl. 1. *pp* *fp* *p*

Cl. 2. *pp* *fp* *mfp* *pp*

Fg. *pp* *fp* *mfp* *pp*

Hr. 2. *pp* *dolce*

Hr. 3. *pp* *fp* *mfp* *pp*

Hr. 4. *pp* *fp* *mfp* *pp*

Pos.

Pk.

Gr.

H. *sehr ausdrucksvoll.*

Wald jetzt spricht? „Kind - lein, Kind - lein,“ fragt er, „fürch - tet ihr

VI. Solo. *p* *ausdrucksvoll.*

VI. 1. *pp* *p* *ausdrucksvoll.*

VI. 2. *dim.* *pp* *p*

Br. *pp* *p* *p*

Vc. *pp* *p* *mf* *p*

Cb. *pp* *pizz.* *f* *f* *Bg. (geteilt.)* *mfp* *pp*

77

Cl. *dimin.*

Fg. *p*

Hr. *dimin.* *p dim.* *dimin.* *p* *in E.*

Pos. 1. 2. 3. *pp*

Pk. *pp*

Hänsel. *euch nicht?* *(Er späht unruhig umher.)*

VI.Solo *p dimin.*

VI. 1. *p dimin.*

VI. 2. *p dimin.* *pp*

Br. *p* *dimin. pp* *pizz.*

Vc. *p* *dimin. pp* *pizz.*

Cb. *p* *dimin.* *p*

78

Alth. *poco rit.* *p* *(ausdrucksvoll.)* *cresc.*

Cl. *p* *2. pp* *(ausdrucksvoll.)* *cresc.*

Fg. *pp* *più p* *pp* *(ausdrucksvoll.)* *cresc.*

Hr. 1. 2. (E) *p* *cresc.*

Pk. *p* *pp* *cresc.*

Gr. *p* *GRETTEL (bestürzt.)* *Q Gott! was sagst du? den*

H. *(Endlich wendet HÄNSEL* *er sich verlegen zu Gretel.)* *Gretel, ich weiss den Weg nicht mehr!* *(ausdrucksvoll.)*

VI. *pp* *pizz.* *(geteilt)* *(am Stege)* *p*

Br. *pp* *Bg* *pp* *cresc.*

Vc. *pp* *pizz.* *(geteilt)* *(am Stege)* *p*

Cb. *pp* *Bg* *pp* *cresc.*

pp *cresc.*

Fl.

Hb.

Alth.

Cl. 1. 2.

Fg. 1. 2.

Hr. (E) (F)

Trp.

Pos.

Gretel.

H. HÄNSEL. (protzig.)

Was bist du für ein furchtsam Wicht! Ich bin ein Bub' und fürcht' mich nicht!

Vl. (natürlich.)

Br.

Vc. (natürlich.)

Cb.

Bg. pizz.

ausdrucksvoll.

sehrausdrucksv.

ff *mf* *f* *pp* *fp* *dimin.* *pp* *mf* *f* *ff* *p*

1. *f* *p* *f*

Hb. (*ausdrucksvoll.*) *p* *f* *p* *f*

Alth. *cresc.* *f* *p* *f*

Cl. 1. *f* 2. *p* *f*

Eg. 1. *p* *cresc.* *f* *p* *f* 2. *cresc.* *f* *p* *f*

(E) 1. *cresc.* *f* *p*

(F) 3. *p* *f*

Pos. 3. *p* *p*

Gr. Hänsel, ge-wiss geschieht uns ein Leid!

H. HÄNSEL. Ach Gretel, geh— sei doch ge-scheit!

Vl. *cresc.* *f* *p*

Br. *f* *p*

Vc. *cresc.* *f* *p* *f*

Cb. *cresc.* *f* *p* *pizz.*

Fl. *p*

Hb. *p*

Alth. *p*

Cl. *p*

Fg. *pp*

Hr. *pp*

Br. *p*

Vl. *pp*

Vc. *p*

Cb. Bg. *p*

Gr. GRETTEL.
Was schimmert denn dort in der Dun - - kel - heit ?

H. HÄNSEL.
Das sind die Birken im wei - ssen

dim.

pp

pizz.

pp

pp

1. *p* *dim.* *pp*

2. *p* *dim.* *pp*

1. *pp* *pp*

2. *pp* *pp*

1. *pp* *pp*

2. *pp* *pp*

1. *pp* *pp*

2. *pp* *pp*

(E) *pp* *dim.* *pp* *f* *(gestopft)*

(F) *pp* *in F.* *3. 4.* *p*

3. *pp* *dim.* *pp*

Gretel. *pp.*

Und dort, was grinset da-her vom Sumpf?

Hänsel. HÄNSEL (*stotternd.*)

Kleid. D-d- das isteingliünderWei-denstumpf!

VI. *pp* *pp* *più p* *p* *pp* *pp* *più p* *pp*

Br. Bg. *p* *pp* *pp* *pp* *pp* *pizz.* *p* *p* *p* *12* *12*

Vc. *p* *pp* *pp* *pp* *pp* *pizz.* *p* *p* *p*

Cb. Bg. *p* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Pos.

Pk.

Gr. (ängstlich.)

H.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

cresc.

f

p

1.

2.

3.

4.

1. 2.

3.

1. 2.

3.

3^e nach G stimmen.

Da sieh! das Lichtchen, es köm't immer näh'r!

HÄNSEL.

Irr - lichtchen hüpfet wol hin und her.

immer p

dimin.

dimin.

cresc.

f

p

cresc.

f

p

cresc.

f

p

kl. Fl.

1. *p*

gr. Fl.

Hb. *p* *cresc.*

Althb. *pp* *cresc.*

1. *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp* *cresc.*

Cl. 2. *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp* *cresc.*

1. *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp* *cresc.*

Fg. 2. *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp* *cresc.*

Hr. *p* *cresc.* *pp* *cresc.*

Pos. *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp* *cresc.*

Pk. 3. *p*

Kuck.

Gr.

Hänsel.
Gre-tel, dumusstbeherztersein! Wart, ich will einmal tüchtig schrein! (geht einige Schritte zum Hintergrunde und

VI. *p* *f* *cresc.*

Br. *p* *f* *cresc.*

Vc. *p* *f* *cresc.*

Cb. *p* *pizz.* *sf* *sf* *sf* *sf* *p* *f* *f* *cresc.*

Bg. *f* *cresc.*

Cl. Bassclar. (B) (in B) (ausdrucksvoll.)

Fg. Bassclarinette. p

Pk. pp

Kuck. *ppp* (sich verlierend)

ECHO. 2 Soprane. *pp* Ja!

Gr. (Etwas zaghaft.) Ja! GRETEL (leise)

H. Ist Jemand da? (Die Kinder schauern zusammen.) Hast du's gehört?

Vc. (geteilt) trem. (am Stege) *pp*

Cb. (am Stege) *pp* (nur die Hälfte) *pp*

Fl.

Hb.

Althb. (ausdrucksvoll.)

Cl. 1 in A. p *fp* p *fp* p *fp* p *fp*

Basscl. (B) p *fp* p *fp* p *fp* p *fp*

Fg. p *fp* p *fp* p *fp* p *fp*

Hr. 1.2. 3. *ausdrucksvoll.* *cresc.*

Pk. p

Gretel. (weinend.)

H. 's rief lei - se: „Ja! — Hänsel, sicher ist Jemand nah! Ich fürcht'mich, ich fürcht'mich — o wär'ich zu

VI. p *sf* p *sf* p *sf* p *sf*

Br. 12 12 p *sf* p *sf* p *sf* p *sf*

Vc. p *sf* p *sf* p *sf* p *sf*

Cb. Alle pizz. p *sf* p *sf* p *sf* p *sf*

kl. Fl.

1. *p* *cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

gr. Fl. 2. *p* *cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

Hb. *cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

Althb. *cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

Cl. (A) 1. *p* *cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

Basscl. (B) *p* *cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

1. ba. *p* *cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

Fg. 2. *p* *cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

Hr. *mf* *dimin.* *pp*

Pk. *p* *dimin.* *pp*

Gretel. (Mit Ausdruck.)
 Haus! — Wie sieht der Wald so gespen- - stig aus!

H. HÄNSEL.
 Gretelchen, drücke dich fest an mich; ich

VI. (geteilt.) *cresc.* *dimin.* *pp*

Br. *cresc.* *dimin.* *p*

Vc. *p* *cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

Cb. *p* *cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

kl.Fl.
pp

1.
pp

gr.Fl.
pp

Hb.
pp

Althb.
pp

Cl.(A)
pp

Basscl.
pp p pp p

1.
pp

2.
pp

Fg.
pp

Hr.
pp

Pk.
pp

Gr.
GRETTEL.
Da kom - men wei - sse Ne - - bel - frau - en ! Sieh — ,
hal - te dich, ich schü - tze dich !
(Ein dichter Nebel steigt auf und verhüllt den Hintergrund gänzlich.)

1.
pp

2.
pp

Vl.
pp

Br.
pp p

Vc.
pp

Cb.
pizz. p pp pp
Bg. *pizz.* Bg. *pizz.*

kl. Fl. *mf* *p*

1. *mf* *p*

gr. Fl. *mf* *p*

2. *mf* *p*

Hb. *mf* *p*

Althb. *mf* *p*

Cl. *mf* *p*

Bassel. *p* *mf*

1. *p*

2. *p*

Fg. *p* *p*

1. *p*

2. *p*

Hr. *p* *mf* *mf*

4. *mf*

Trp.

Pos. 3. *mf*

Pk.

Gretel. wie sie win - ken und dro - hend schau - en! Sie kom - men, sie kom - men,

H.

VI. *cresc.* *p* *p*

Br. *cresc.* *p* *p*

Vc. *cresc.* *p* *p*

Cb. *pizz.* *p*

Bg. *cresc.* *pizz.* *mf*

kl. Fl. *stringendo* **Schneller.**

gr. Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Althb. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Basscl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. *cresc.*

Trp. *p cresc.* in A.

Pos. 3.

Pk. *p*

Tamtam.

Harfe. *ff*

Gretel. *(schreiend.)*
 sie fas-senuns an! Va - ter! Mut - ter! Ach!
(Eilt entsetzt unter den Baum und verbirgt sich, auf die Knie stürzend, hinter Hänsel.)

H. HÄNSEL. Sieh dort, das Männchen!

Vi. *stringendo* *fp cresc.*

Br. *fp cresc.* *zusammen*

Vc. *fp cresc.*

Cb. Bg. *fp*

(In diesem Augenblicke zerreißt der Nebel links; ein kleines graues Männchen mit einem Säckchen auf dem Rücken wird sichtbar.)

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Basscl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Pk.

Hrf.

Gr.

Ach!

H.

Schwe... - sterlein!

Was mag das für ein Männlein sein?

Vi.

Br.

Vc.

Ch.

dimin.

mf

pp

verhallend.

Etwas ruhiger.

kl.Fl. *mf* *dimin.* *p* *più p* *pp*

gr.Fl. *p*

Hb. *mf* *dimin.* *p* *più p* *pp*

Althb. *p*

Cl. *p*

Basscl. *p* *più p* *pp*

Fg.

Hr. *p* *più p* *pp*

Hrf. *p* *glissando*

Gr.

H. (Das Munnchen nähert sich mit freundlichen Gebürden den Kindern, die sich nach und nach wieder beruhigen.)

Vl. *pizz.* *p* *dimin.* *pp* Solo *p* *ausdrucksvoll.* (Dämpfer auf.)

Br. *p* *dimin.* (Dämpfer auf.)

Vc. *pizz.* *p* (Dämpfer auf.)

Cb. *pizz.* *p* (Dämpfer auf.)

Zweite Scene.

90

Fl. Dasselbe Zeitmass.

Fl. Dasselbe Zeitmass.

Cl. in A.

Harfe (Flageolett.) *p*

Sopran.
Sandmännchen (*mit feiner, zarter Stimme*)
Der klei - ne Sandmann bin ich, st! und gar nichts ar - ges sinn' ich, st! Euch Klei - nenlieb' ich in - nig, st! bin
(Den Kindern Sand in die Augen werfend)

Viol. 1. (geteilt.) (in 4 Partien.)
(gedämpft.)

VI. 2. (*trem.*)
pp (geteilt.)

Br. (gedämpft.) (Einer allein.) *pizz.*

pp

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Harfe.

Sandm.
euch gesinnt gar min - nig, st! Aus die - sem Sack zwei Kör - nelein euch Mü - den in die Äu - gelein: die fal - lendann von

VI. 1. (geteilt.)

VI. 2.

Br.

Vc.

(natürlich.)

(geteilt.)

Alle.

pp gedämpft.

poco ritard.

91 Langsamer als zuvor.

Fl. Cl. Fg. Hrf. Sandm. VI (geteilt) Br. Vc.

sel - ber zu, da - mit ihrschlaf in sanf - ter Ruh; und seid ihr brav und feinge - schla - fen ein: dann wachen auf die

poco ritard.

pp

Fl. Hb. Cl. Althb. Fg. Hr. (D) Harfe Sandm. VI Br. Vc. Cb.

Ster - ne, aus ho - her Himmelsfer - ne gar hol - de Träume bringen euch die En - ge - lein.

mf

1.2. in D.

Drum (mit Dämpfer)

mf

(geteilt.)

mf

1. *p* *mf* *p* *p* *p*

2. *p* *mf* *p* *p* *p*

Hb. *p* *mf* *p* *p* *p*

1. *p* *mf* *p* *p* *p*

Cl. *p* *mf* *p* *p* *p*

Althb. *p* *mf* *p* *p* *p*

1. *p* *mf* *p* *p* *p*

2. *p* *mf* *p* *p* *p*

3. *p* *mf* *p* *p* *p*

4. *p* *mf* *p* *p* *p*

Hr.(D) *p* *mf* *p* *p* *p*

Hr.(D) *p* *mf* *p* *p* *p*

Harfe *p* *mf* *p* *p* *p*

Sandm. *p* *mf* *p* *p* *p* (Versinkt)

träu - me, träu - me Kindchen, träu - me, gar hol - de Träume bringen euch die En - ge - lein!

Gretel.

Hänsel.

Vl. *p* *mf* *p* *p* *p*

Br. *p* *mf* *p* *p* *p*

Vc. *p* *mf* *p* *p* *p*

zus. *p* *mf* *p* *p* *p*

Cb. *p* *mf* *p* *p* *p*

pizz. *p* *mf* *p* *p* *p*

92 Dasselbe Zeitmass.

Fl. *dim.* *pp*

Hb. *dim.* *pp*

Cl. *dim.* *pp*

Althb. *p*

Fg. *p* *dim.* *pp* *più p*

Hr. *p* *dim.* *pp* *più p*

Hrf. (Flageolett.)

Gretel. *(Ebenso)* **GRETEL.** *(Mit halber Stimme)*

Hänsel (Schlaftrunken) *(Sie kauern sich nieder und falten die Hände)*

Sandmann war da! Lass uns den A - bend-se-gen be - ten! Abends, will ich schlafen gehn, vierzehn Englein

Abends, will ich schlafen gehn, vierzehn Englein

VI. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *nur 2.* *pp*

Fg. *pp*

Gr. *pp*

H. *pp*

VI. *poco cresc.*

Br. *poco cresc.*

Vc. *poco cresc.*

Cb. *poco cresc.*

um mich stehn: zwei zu meinen Häup - ten zwei zu meinen Fü - ssen, zwei zu mei - ner Rech - ten, zwei zu mei - ner

um mich stehn: zwei zu meinen Häup - ten, zwei zu meinen Fü - ssen, zwei zu meiner Rech - ten,

93

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Cl. *pp*

Althb. *pp*

Fg. *pp*

Gr. *poco cresc.* *pp(subito)* *immer leise* *mit Steigerung.*

H. Lin - ken, zweie die mich de - cken, zweie die mich we - cken, zweie die mich wei - sen zu Himmels Pa - ra -
 zwei zu mei - ner Lin - ken, zweie die mich de - cken, zweie die mich we - cken, zweie die zum Him - mel

Vl. *pp subito*

Br. *pp subito*

Vc. *pp subito*

Cb. *pp subito*

94 Tempo.

Fl. *poco rit.* zu 2.

Hb. *pp*

Cl. *pp*

Althb. *pp*

Fg. *pp*

Hr. *pp* *weich.*

Gr. *poco rit.* *pp* *weich.*

H. dei - sen! (Sie sinken aufs Moos zurück und schlummern, Arm in Arm verschlungen, alsbald unter der Tanne ein.)
 wei - sen!

Vl. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Fl. *poco rit.* rit. Tempo.

Hb.

Cl. (1. wechselt in B.)

Althb. *morendo*

Fg. *più p*

Hr. 1. *più p*

Hr. 2. *più p*

Hr. 3. *più p*

Hr. 4. *più p*

Pk. *pp*

G. H. (Gänzliche Dunkelheit.) *pp* (Hier dringt plötzlich von oben)

VI. 1. *poco rit.* *pp* (geteilt.)

VI. 2. *pp* (geteilt)

Br. *pp* (D Saite.)

Vc. *pp* (D Saite.)

Cb. *pp* *pizz.*

1. *p* *pp*

Fl.

Hb. *pp*

Cl. 2. in B. *p* *pp*

Althb. *p* *pp*

Fg. *p*

1. *p dolce* *pp*

2. *p* *pp*

3. *p* *pp*

4. *p* *pp*

Pk. *tr*

Harfe *p*

ein heller Schein durch den Nebel, der sich alsbald wolkenförmig zusammenballt und die Gestalt einer in die Mitte der Bühne hinab-führenden Treppe annimmt)

VI. *p dolce* *p* *dimin.*

G u. D Saite (geteilt.) *p* *dimin.*

Br. (geteilt.) *p* *dimin.*

Vc. *p dolce* *p* *dimin.*

Cb. (geteilt.) *p* *dimin.* zus.

Dritte Scene.

(Pantomime.)

96

Nach und nach etwas belebter.

1. *p*

2. *p*

1. *p*

2. *p*

Althf. *p*

Fg. *pp*

1. *p*

Hr. in F.

2. *p*

3. *p*

Hr. in F.

4. *p*

Pk.

Hrf. *p*

(Vierzehn Engel, in lichten, lang herabwallenden Gewändern schreiten paarweise, während das Licht an Helligkeit

VI. *pizz.* *p*

Br. *pizz.* *p*

Vc. *p*

p (ausdrucksvoll)

Cb. *pizz.* *p*

in E.

97

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. *p*

Althb. *p*

Fg. *p*

1. Hr. *p*
2. in F.

3. Hr. *p*
4. in E.

Trgl. *p*

Hrf. *p*

zunimmt, in Zwischenräumen die Wolkentreppe hinab, und stellen sich, der Reihenfolge des „Abendsegens“ entsprechend,

Bg. *p* pizz. (geteilt.)

VI. *p* pizz. (geteilt.)

Br. *p* Bg. *p*

Vc. *p* pizz. Bg. *p*

Cb. *p* Bg. *p*

1. *p*

Fl.

2. *p*

Hb.

1. *p*

Cl. *p*

2. *p*

Althb.

p

Fg. *p*

1. *p*

Hr. in F. *p*

2. *p*

3. *p*

Hr. in E. *p*

4. *p*

in F. *p*

Trp. (F) *p*

2. *p*

Pos. *p*

1. *p*

Harfe *p*

5

mf

um die schlafenden Kinder auf: das erste Paar zu den Häupten, das zweite zu den Füßen, das dritte rechts das vierte

1. *mf*

p

Vl. *p*

mf

p

Br. *p*

mf

Vc. *p*

mf

Cb. *p*

pizz. *p*

Bg. *mf*

Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Althb. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. 1. *cresc.*

Hr. 2. *cresc.*

Hr. 3. *cresc.*

Hr. 4. *cresc.*

Trp. *cresc.*

Pos. 1. *cresc.*

Hrf. *cresc.*

links; dann verteilen sich das fünfte und das sechste Paar zwischen die anderen Paare, so dass der Kreis der

Vl. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

This page of a musical score, page 164, features rehearsal mark 99. It contains staves for various instruments: Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Alto Saxophone (Alth.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Trp.), Trombone (Pos.), Bass Trombone (Bsstb.), Percussion (Pk.), Triangle (Trgl.), Harp (Harfe), Violin (Viol.), Trumpet (Br.), Viola (Vc.), and Cello (Cb.). The score is written in a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is prominent throughout. The Harp part includes a melodic line with a fermata. The Violin and Trumpet parts feature dense, rhythmic patterns. The Cello part has a melodic line with a fermata. The text *Engel vollständig geschlossen wird.)* is written below the Harp staff.

Fl.

Hb.

Cl.

Althb.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Bsstb.

Pk.

Trgl.

Hrf.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

sempre staccato

sempre stacc.

dimin.

(Zuletzt tritt das siebente Paar in den Kreis)

Fl. *f* *p* *p* *p*

Hb. *p (ausdrucksvoll)*

Cl. *p* *p* *p* *p*

Althb. *2. p* *p* *p* *p*

Fg. *f* *p* *p* *p*

Hr. *mf* *p (ausdrucksvoll)* *p* *p*

Trp. *f* *pp* *pp* *pp*

Pos. *p* *pp* *pp* *pp*

Bsstb.

Pk. *p* *p* *p* *p*

Trgl.

Hrf. *f* *p* *p* *p*

und nimmt als „Schutzengel“ zu beiden Seiten der Kinder Platz)

VI. *p* *p* *p* *p*

Br. *p* *p* *p* *p* *(geteilt)*

Vc. *p* *p* *p* *p*

Cb. *p* *p* *p* *p*

Fl. *cresc.* *ritard.*

Hb. *cresc.*

Cl. *cresc.* *p cresc.*

Althb. *p cresc.*

Fg. *p cresc.*

Hr. *cresc.* *2.*

Trp. *cresc.*

Pos. *cresc.* *3.*

Bsstb. *p*

Pk. *cresc.*

Trgl.

Hrf. *p* *mf*

Vl. *cresc.* *rit.*

Br. *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.* *ritard.*

101

Zeitmass des „Abendsegens.“

Fl. *f* *p* *ff*

Hb. *f* *p* *ff*

Cl. *f* *p* *ff*

Althb. *f* *p* *ff*

Fg. *f* *ff*

Hr. *ff* *p* *ff*

Trp. *ff* *ff*

Pos. *ff* *ff*

Bssth. *ff* *ff*

Pk. *ff* *ff*

Trgl. *f* *p* *f*

Becken. *mf*

Hrf. *ff* *ff*

(Die übrigen Engel reichen sich nunmehr die Hände und führen einen feierlichen Reigen um die Gruppe auf.)

Vi. *f* ohne Dämpfer. *ff*

Br. *f* ohne Dämpfer. *ff*

Vc. *f* ohne Dämpfer. *ff*

Cb. *f* ohne Dämpfer. *ff*

f ohne Dämpfer. *ff*

Fl. *f* *p*

Hb. *f* *p*

Cl. *f* *p*

Althb. *f* *p*

Fg. *f* *p*

Hr. *f* *p*

Trp. *f* *p*

Pos. 1. *f* 2. *p*

Bsstb. *f* *p*

Pk. *p* *f* *pp*

Trgl.

Hrf. *f* *p*

Vl. *f* *p*

Br. *f* *p* *ausdrucksvoll.*

Vc. *f* *p* *ausdrucksvoll.*

Cb. pizz. *f* Bg. *f* *p* (geteilt.)

Fl. 1. *f* *p* *f* *p*

Hb. *cresc.* *p* *f* *p*

Cl. *cresc.* *f* *p* *f* *p*

Althb. *cresc.* *f* *p* *f* *p*

Fg. *cresc.* *f* *p* *f* *p*

Hr. *cresc.* *f* *p* *f* *p*

Trp. 1. *f* *ausdrucksvoll.* *p* *f* *p*
2. *mf* *ausdrucksvoll.* *p* *mf* *p*

Pos. 1. *cresc.* *mf* *p* *mf* *p*
2. *mf* *p* *mf* *p*
3. *mf* *p* *mf* *p*

Bssth. *cresc.* *mf* *p* *mf* *p*

Pk. *p* *mf*

Trgl. *p* *mf*

Hrf. *f* *p* *f* *p*

Vl. *ausdrucksvoll.* *p* *cresc.* *f* *p* *f* *p*

Br. *ausdrucksvoll.* *cresc.* *f* *p* *f* *p*

Ve. *cresc.* *f* *p* *f* *p*

Cb. *cresc.* *f* *p* *f* *p*

(getellf.)

kl. Fl. Kl. Flöte.

Fl. 1.2.

Hb.

Cl.

Althb.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Bsstb.

Pk. *tr*

Trgl.

Hrf.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

ausdrucksvoll.

f *p* *mf* *pp* *tr* *3*

kl. Fl.

Fl. 1. 2.

Hb.

Cl.

Althb.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos. 3.

Bsstb.

Pk.

Beck. (mit Schlegel.)

Hrf. mf

(Die ganze Bühne ist von intensivem Lichte erfüllt.)

VI.

Br.

Vc.

Cb.

cresc.

ff

dimin.

p

f

mf

pp

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. *p*

Althb. *p*

Fg. *p*

1. 2. *p*

Hr. *p*

3. *p*

4. *p*

Trp. *p*

Pos. *p*

Bsstb. *p*

Pk. *p*

Trgl. *p*

Hrf. *p*

(Während die Engel sich zu einem materischen Schlussbilde ordnen, schliesst sich langsam der Vorhang.)

VI. *p*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

This page contains a musical score for a variety of instruments, including:

- Fl. (Flute):** Staff at the top, mostly silent in this section.
- Hb. (Horn):** Staff below Flute, playing a melodic line.
- Cl. (Clarinet):** Labeled "Cl. più p", playing a rhythmic pattern.
- Althb. (Alto Horn):** Staff below Cl., playing a melodic line with a "dimin." (diminuendo) marking.
- Fg. (Fagott/Bassoon):** Staff below Althb., playing a melodic line.
- Hr. (Horn):** Staves 1.2 and 3, playing rhythmic patterns.
- Trp. (Trumpet):** Staff 4, playing a melodic line with a "1. zart." (first, soft) marking.
- Pos. (Posaune/Trombone):** Staff 5, playing a melodic line.
- Bsstb. (Bass Trombone):** Staff 6, playing a melodic line.
- Pk. (Percussion):** Staff 7, playing rhythmic patterns.
- Trgl. (Trommel/Drum):** Staff 8, playing rhythmic patterns.
- Hrf. (Harp):** Staff 9, playing complex rhythmic patterns with triplets.
- Vi. (Violin):** Staff 10, playing a melodic line.
- Br. (Viola):** Staff 11, playing a melodic line.
- Vc. (Violoncello):** Staff 12, playing a melodic line with a "pizz." (pizzicato) marking.
- Cb. (Cello):** Staff 13, playing a melodic line.

Drittes Bild. DAS KNUSPERHÄUSCHEN.

105

Leicht bewegt. (♩=100.)

Musical score for measures 105-106. The score is for a woodwind and brass ensemble. The instruments and their parts are: Horns (Hr.) in F, Trumpets (Trp.) in B, Trombones (Pos.), Bass Trombone (Basstb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Trp.), Trombone (Pos.), Bass Trombone (Basstb.), Percussion (Pk.), Bassoon (Br.), Violoncello (Vc), and Contrabass (Cb. pizz.). The key signature is one flat (B-flat major/D minor) and the time signature is 4/4. The tempo is 'Leicht bewegt. (♩=100.)'. The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *f* (forte), *kräftig* (strong), *zart* (soft), *dolce* (sweet), *dimin.* (diminuendo), and *mf* (mezzo-forte). There are first and second endings indicated by '1.' and '2.'. The music features various melodic lines and rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs.

106

Musical score for measures 107-110. The instruments and their parts are: Clarinet (Cl.), Horns (Hr.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Trp.), Trombone (Pos.), Bass Trombone (Basstb.), Percussion (Pk.), Bassoon (Br.), Violoncello (Vc), and Contrabass (Cb. pizz.). The key signature is one flat and the time signature is 4/4. The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *dimin.* (diminuendo), and *pp* (pianissimo). The music features various melodic lines and rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and sustained notes.

Musical score for measures 107-111. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Trp.), Percussion (Pk.), Trombone (Br.), Violin (Vl.), Viola (Vc.), and Cello (Cb.). The music is in 4/4 time with a key signature of one flat. Measure 107 features a first ending (1.) and a second ending (2.) for the woodwinds. Dynamics include *p*, *cresc.*, *ausdrucksvoll.*, and *mf*. The percussion part includes a *pizz.* (pizzicato) instruction.

Musical score for measures 112-116. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Trp.), Percussion (Pk.), Trombone (Br.), Violin (Vl.), Viola (Vc.), and Cello (Cb.). The music is in 4/4 time with a key signature of one flat. Measure 112 features a first ending (1.) and a second ending (2.) for the woodwinds. Dynamics include *cresc.*, *mf*, *f*, and *dimin.*. The percussion part includes a *p* (piano) instruction.

108

Fl. *p* *cresc.* *dimin.*

Hb. *2. p* *cresc.* *dimin.*

Cl. *1. p* *cresc.* *ausdrucksroll.*

Fg. *p 2.* *dolce* *p* *cresc.* *dimin.*

Hr. *p* *cresc.* *dimin.*

Trp. *p* *cresc.* *dimin.*

Pos. *2. p* *cresc.*

Pk. *2. p* *cresc.*

Vl. *pp dolce* *cresc.* *dim.*

Br. *pp dolce* *cresc.* *dim.*

Ve. *p* *cresc.* *dim.*

Cb. *p* *cresc.*

Bg. *p* *cresc.*

109

Fl. *p* *cresc.*

Hb. *p* *cresc.*

Cl. *p* *cresc.*

Fg. *1.* *cresc.* *dimin.*

Hr. *1. p* *cresc.* *mf* *f* *dimin.*

Trp. *cresc.* *4. f* *dimin.*

Pos. 2. *2. mf* *dimin.*

Pk. *p* *cresc.* *dimin.* *nach A unstimmen.*

Vl. *p* *cresc.* *dimin.* *ausdrucksroll.*

Br. *p* *cresc.* *dimin.* *ausdrucksroll.*

Ve. *p* *cresc.* *ausdrucksroll.*

Cb. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Fl. *mf* *dimin.* *p*

Hb. *dolce* *ausdrucksvoll.*

Cl. *pp* *più p* *pp*

Fg. 1. *pp* *più p* *pp*

Hr. *dimin.* *pp* *pp*

VI. *dimin.* *pp* *più p* *(geteilt)* *pp*

Br. *dimin.* *pp* *più p* *pp*

Vc. *dimin.* *pp* *più p* *pp*

Cb. *dimin.* *pp* *più p* *pp*

merklich beschleunigen. (♩ = Alla breve)

Fl. 1. *poco*

Hb. *poco* *a poco* *cresc.*

Cl. 1. *p ausdrucksvoll.* 2. *p* *poco* *a poco* *cresc.*

Fg. *ausdrucksvoll.* *poco* *a*

Hr. 2. *p* *poco*

VI. *p* *ausdrucksvoll.* *poco*

Br. *poco* *a* *poco*

Vc. *poco* *a* *poco*

Cb. *p (ausdrucksvoll.)* *poco*

poco *a* *poco*

Musical score for woodwinds and strings, measures 111-115. The instruments listed are Flute (Fl.), Horn in B-flat (Hb.), Clarinet in C (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn in E-flat (Hr.), Bassoon (Pos.), Violin (Vl.), Trumpet in B-flat (Br.), Viola (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score includes dynamic markings such as *poco cresc.*, *a poco cresc.*, and *cresc.*. There are also performance instructions like *2.* and *3.* indicating repeat endings.

Musical score for woodwinds and strings, measures 116-120. The instruments listed are Flute (Fl.), Horn in B-flat (Hb.), Clarinet in C (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn in E-flat (Hr.), Trumpet in A (Trp. A), Bassoon (Pos.), Trombone (Pk.), Violin (Vl.), Trumpet in B-flat (Br.), Viola (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score includes dynamic markings such as *f*, *ff*, and *ff*. A performance instruction *ff Vorhang auf!* is present. The tempo marking is **111** Ziemlich rasch ($\text{♩} = 80$).

Erste Scene.

(Scene wie am Schlusse des zweiten Bildes. Der Hintergrund noch vom Nebel verhüllt, der sich während des folgenden langsam verzieht. Die Engel sind verschwunden. Der Morgen bricht an. TAUMÄNNCHEN tritt auf und schüttelt aus einer Glockenblume Tautropfen auf die schlafenden Kinder.)

Musical score for the first page of the scene. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Trp.), Trombone (Br.), Violin (VI.), Cello (Cb.), and Harp (Hrf.). The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The score features several measures with triplets and dynamic markings such as *dimin.* and *p*. The Harp part is marked *ff* and *dimin.* in the final measure.

112

Musical score for the second page of the scene, starting at measure 112. It includes vocal parts for Taumännchen and Glöckchen, and instrumental parts for Harp (Hrf.), Violin (VI.), and Trombone (Br.). The lyrics for the vocal parts are: "Der kleine Tau-mann heiss' ich, mit Mutter Sonne reis' ich, von". The score includes dynamic markings such as *p*, *mf*, *dimin.*, and *pp*.

Fl. Hb. Cl. Fg. 1. Hr. Taum. Glück. Hrf. Vl.

Ost bis Westen weiss ich, wer faul ist und wer fleissig, kling! kling! kling! Ich

113 Fl. Hb. Cl. Fg. 1. Hr. (F) Glück. Hrf. Taum. Vl. Br. Vc.

p ausdrucksvoll. *p dolce* *mf* *immer pp* *pizz.* *pizz.*

komm mit goldnem Son - nen - schein und stral' in eu - re Äu - ge - lein, und weck' mit kühlem Tau - - e, was

1. Fl. *p* *mf* *p* *cresc.* *p*

2. Fl. *p* *mf* *p* *cresc.* *p*

Hb. *cresc.* *p*

1. Cl. *p* *mf* *p* *cresc.* *p*

2. Cl. *p* *cresc.* *p*

1. Fg. *p* *mf* *p* *cresc.* *p*

2. Fg. *p* *cresc.* *p*

1. Hr. *p* *cresc.* *p*

2. Hr. *p*

3. Hr. *p* *cresc.* *p*

4. Hr. *p* *cresc.* *p*

Glöck. *p* *p*

Hrf. *mf* *p*

Taum.
schläft auf Flur und Au - - - e, dann sprin - get auf wer mun - ter in frü - her Mor - gen - stun - de, denn

VI. *cresc.* *pp*

Br. *cresc.* *p*

Vc. *p* *mf* *p* *cresc.* *p*

Cb. *p*

1. Fl. 2. Hb. Cl. 1. 2. Fg. 1. 2. Hr. 1. 2. 3. 4. Trp. Glöck. Hrf. Taum. sie hat Gold im Mun - de; drum auf, ihr Schlä - fer er - wa - - - - chet!

in A. *p*(zart)

Br. Bg. Vc. Cb. pizz.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Trp.), Glockenspiel (Glöck.), Harp (Hrf.), Trombones (Br.), Bassoon (Bg.), Violin (Vc.), and Cello (Cb.). A vocal soloist part (Taum.) is also present, with German lyrics. The score is written in G major and 3/4 time. The vocal line begins with the lyrics 'sie hat Gold im Mun - de; drum auf, ihr Schlä - fer er - wa - - - - chet!'. The score includes various musical notations such as dynamics (p, pizz.), articulation (accents), and phrasing slurs. The page number 114 is in a box at the top right, and the overall page number 183 is at the top right.

1. Fl. *p cresc.*

2. Fl. *p cresc.*

Hb. *p cresc.*

1. Cl. *cresc.*

2. Cl. *cresc.*

1. Fg. *cresc.*

2. Fg. *cresc.*

Hr. 2. *p*

3. Hr. *cresc.*

4. Hr. *cresc.*

Trp.(A) 1. *cresc.*

Glück. *cresc.*

Hrf. *cresc.*

Taum. *p ausdrucksvoll.*

Der lich-te Tag schon la - - - - chet; drum auf, ihr Schlä - fer er -

Vl. *p ausdrucksvoll.* *cresc.*

Br. *ausdrucksvoll.* *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

115

ritenuto

1. *f*

Fl. 1. *f*

Fl. 2. *f*

Hb. *f* *dimin.* *p* *più p*

Cl. 1. *f* *dimin.* *p*

Cl. 2. *f* *dimin.* *p* *più p*

Fg. 1. *f* *dimin.* *p* *più p*

Fg. 2. *f* *dimin.* *p* *più p*

Hr. 1. *f* *dimin.* *p* *più p*

Hr. 2. *f* *dimin.* *p* *più p*

Hr. 3. *f* *dimin.* *p* *più p*

Hr. 4. *f* *dim.* *p*

Trp. (A) *f* *p*

Glöck. *f*

Hrf. *f*

Taum. *f*

wacht, er - - wacht!

(Eilt singend davon; die Kinder regen sich.)

ritenuto

VI. *f* *dimin.* *p* *più p ritard.*

Br. *f* *dimin.* *p* *più p*

Vc. *f* *dimin.* *p* *più p*

Bg. *f* *dimin.* *p* *più p*

Cb. Bg. *f* *dimin.* *p* *più p*

Etwas langsamer.

116

Fl. 2. *pp*

Cl. 2. *pp*

Fg. *pp*

Hr. 1. 2. *pp* *più p*

Gretel. *pp*

Wo bin ich? Wach' ich? Ist es ein Traum? Hier lieg ich unterm Tannenbaum!

(Gretel reibt sich die Augen, blickt um sich und richtet sich ein wenig auf, während Hänsel sich auf die andere Seite legt, um weiter zu schlafen.)

VI. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Hb.

Cl. *più p*

Fg.

Hr.

Gr. *pp*

GRETTEL.

Hoch in den Zwei - gen da lis - pelt es lei - se,

VI. Einer allein. *p*

VI. *p* *sehr ausdrucksvoll.*

Br. *p*

Vc. *p* *sehr ausdrucksvoll.*

Cb. *p*

Fl. *1.* *p* *zart.*

Hb. *zart.* *pp* *zart.*

Cl. *zart.* *pp* *sehr zart.*

Fg. *1.* *2.* *p*

Hr. *1. ausdrucksvoll.* *2. pp*

Gretel. *1.* *2.* *pp* *ausdrucksvoll.*

Vl. Solo. *immer p* *pp* *ausdrucksvoll.*

Br. *pizz.* *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Vög - lein sin - gen so sü - sse Weise; wol früh schon wa - ren sie auf - - ge - wacht und ha - ben ihr

117

Fl. *1.* *3.* *p* *zart.* *2.* *p*

Hb. *zart.* *p*

Cl. *1.* *3.* *zart.* *2.* *p ausdrucksvoll.*

Fg. *1.* *p zart.* *p*

Hr. *1.* *2.* *pp* *ausdrucksvoll.*

Gr. *pp*

Morgen - lied - - chen dar - ge - bracht. Ihr lie - - ben Vög - lein, lie - - be

Vl. Solo. *zart.* *p*

Vl. 2. *p*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *pp*

pp *617* *pp* *pp*

Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

1. *cresc.*

2. *cresc.*

Hr. *cresc.*

Hrf.

Gr. *(wendet sich zu Hänsel.)* *(springt auf)*

Vög - - lein, gu - - - ten Mor - - gen! Sieh da, der faule Siebenschläfer! Wart

Solo. *Beschleunigend.*

1. *cresc.*

2. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

Bg. *cresc.*

in D

Fl. Mässig bewegt. (♩=112.)

Hb. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Hr. (D) *p*

Gr. *p*

1. *p*

— nur, dich weck' ich! Tire-lire-li, s'ist nicht mehr früh! Tirelire-li, s'ist nicht mehr früh! Die

119

Fl. 1. *p*

Hb. 2. *p*

Cl. 1. *p*

Cl. 2. *p*

Fg. 1. *pp*

Fg. 2. *pp*

Hr. 3. *pp*

Hr. 4. *pp*

Trp.

Pk.

Hrf. *p*

Gr. *p*

Ler - - - chehatsge-sun - gen und hoch _____ sichaufgeschwungen. Tirelireli, tirelireli,

Vl. Solo. *p*

Vl. 1. *pizz.* *p*

Vl. 2. *pizz.* *p*

Br. *pizz.* *p*

Vc. *pizz.* *p*

Cb. *pizz.* *p*

cresc.

Fl. *cresc.* *mf*

Hb. *cresc.* *mf*

Cl. *cresc.* *mf*

Fg. 2. *cresc.* *mf*

Hr. *p* *mf*

Trp.

Pk.

Hrf. *mf*

Gr. *p*

H. *mf*

Solo. *mf*

VI. *cresc.* *mf*

Br. *cresc.* *mf*

Vc. *cresc.* *mf*

Cb. *cresc.* *mf*

tirelireli, tirelireli, ti - ti - ti - tire-li-ti, tireli-ti, tire-li, tirelirelire-li, tirelirelire.

120

Fl. 1. *cresc.* *fp* *p* *fp* *p*

Fl. 2. *cresc.* *fp* *p* *fp* *p*

Hb. *p* *cresc.* *fp* *p* *fp* *p*

Cl. 1. *p* *cresc.* *fp* *p* *fp* *p*

Cl. 2. *p* *cresc.* *fp* *p* *fp* *p*

Fg. 1. *p* *cresc.* *fp* *p* *fp* *p*

Fg. 2. *p* *cresc.* *fp* *p* *fp* *p*

Hr. 3. *mf* *fp* *p* *fp* *p*

Trp. *p* *cresc.* *fp* *p* *fp* *p*

Pk. *mf* *mf* *mf* *mf*

Hrf.

Gr. *li, ti - ti - ti - ti - ti*

HÄNSEL (*plötzlich mit einem Satze in die Höhe springend.*) *Ki-ckeri-ki! 's ist noch früh! Ki-ckeri-ki! 's ist noch*

Solo. *p* *cresc.* *(wie 1. Violine)*

Vl. 1. *p* *cresc.* *Bg.* *fp* *pizz.* *Bg.* *fp* *pizz.*

Vl. 2. *p* *cresc.* *Bg.* *f* *p* *Bg.* *f* *p*

Br. *p* *cresc.* *Bg.* *fp* *pizz.* *Bg.* *fp* *pizz.*

Vc. *p* *cresc.* *Bg.* *fp* *pizz.* *Bg.* *fp* *pizz.*

Cb. *pizz.* *Bg.* *f* *fp* *pizz.* *Bg.* *f* *fp* *pizz.*

1. *p*

Fl. 2. *p*

Hb. *p*

Cl. 1. *p*

2. *p*

Fg. 1. *p*

2. *p*

(F) 1.2. *p*

Hr. (D) 3. *p*

3.4. *p*

Trp. A. 1. *p*

Pk. *p*

Hrf. *p*

Gr. *p*

H. früh! Ja, hab's wolver-nom-men: der Mor- - - gen ist ge-kommen! Kickeri-
Ti - ti - ti - ti -

1. *pizz.* *pp* *p* *p*

Vl. 2. *p*

Bg. *pizz.* *p*

Br. *pizz.* *p* Bg. *pizz.* *p*

Vc. *pizz.* *p* Bg. *pizz.* *p*

Cb. *p*

1. *p* *cresc.* *cresc.*

2. *p* *cresc.* *cresc.*

Hb. *p* *cresc.* *cresc.* *f*

1. *p* *cresc.* *f*

2. *p* *cresc.* *f*

1. *p* *cresc.* *f*

2. *p* *cresc.* *f*

(F) 1. *f*

Hr. *cresc.* *f*

(D) 3. 4. *cresc.* *f*

Trp. A. *cresc.* *f*

Pk. *cresc.* *f*

Hrf. *cre - scen - do*

Gr. *tirelirelireli, tirelirelireli, ti tirelirelireli ti, ti*

H. *ki! Ü-üüü ü! Ki-ckeri-ki! Ü-üüü ü! Ki-ckeri-ki!*

VI. *cresc.* *f*

Br. *cresc.* *f*

Vc. Bg. *pizz.* *cre - scen - do*

Cb. Bg. *pizz.* *cre - scen - do*

Fl. 2.

Hb.

Cl. 1. 2.

Fg. 1. 2.

Hr. (F) (D)

Trp. A 2.

Pk.

Hrf.

Gr.

H.

Vl. 1. 2.

Br.

Vc.

Cb.

dimin.

p

piu p

HÄNSEL.

Mir ist so wohl, ich weiss nicht wie!

1. *pp*

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Hr. F. *p*

Hr. D. *p*

Hrf. *p*

Gr. **GRETTEL.**

Hänsel. **Doch hö-re nur: hier, unter'm Baum, hatt ich'n wunderschönen**
so gut wieheu-te schlief ich noch nie!

Vi. *pp*

Br. (geteilt.) *pp*

Vc. (geteilt.) *pp*

Cb. *pp*

122

Fl. *pp* *più p*

Hb. *pp* *più p*

Cl. *pp* *più p*

Fg. *pp* *più p*

1.2. *p* (gestopft) *più p*

Hr. (F) *pp* (gedämpft) *pp*

3.4. *pp* (gedämpft) *pp*

Trp. (B) *pp* (gedämpft) *più p*

Pos. *pp* (gedämpft) *pp*

Pk. (As) *pp* *pp* *più p*

Hrf. *pp* *dimin.* *pp*

Gr. *pp* *pp*

H. Traum! **HÄNSEL (nachdenklich.)** Mir träumte,
 Rich - tig! auch mir träumte was!

VI. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp* (zusammen) *pp* (zusammen)

Cb. *p* *pp*

Cl. *p*

Fg. *p*

Hr. *p*

Gr. *p*

VI. ich hör' ein Rau - schen und Klin - gen, wie Chö - re der En - gel ein himm - lisches

Vc. *immer stacc.*

123

Fl. *pp* *crescendo.*

Hb. *pp* *crescendo.*

Althb. *pp* *crescendo.*

Cl. 1. *p* *crescendo.*

Fg. 1. *p* *crescendo.*

Hr. *pp* *crescendo.*

Hrf. *p* *crescendo.*

Gr. *p* *crescendo.*

Vl. Singen Lich - te Wölk - chen in ro - - sigem Schein wall - ten und wog - ten ins Dun - kel hin -

Br. *p* *cresc.*

Vc. *p* *cresc.*

cresc.

124

Fl. *p dolce*

Hb. *p dolce*

Althb. *p dolce*

Cl. *dolce*

Fg. *p dolce*

Hr. 1.2. *p dolce*

Hrf. *p*

Gr. *p*

ein. Sie - he : hel - le ward's mit ei - nem male, licht durch - flossen vom Himmelsstrale, ei - ne

Vl. *p dolce*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *p* *pizz.*

1. *mf* *f* *p*

2. *mf* *f* *p*

Hb. *p* *f* *p* *pp*

Althb. *f* *p* *pp*

1. *mf* *f* *pp*

2. *mf* *f* *pp*

1. *mf* *f* *pp*

2. *mf* *f* *pp*

Hr.(F) *p* *mf* *f* *pp*

Hr.(Es) 3. *mf* *f* *pp*

Haf.

Gr. goldne Leiter sah ich sich nei - gen, En - gel her - niederstei - gen, gar hol - de Eng - lein mit gold - - nen

H. HÄNSEL (der ihrer Erzählung mit Zeichen leb - hafter Zustimm -

Vl. *mf* *f* *pp*

Br. *mf* *f* *pp*

Vc. *p* *mf* *f* *pp*

Cb. *p* *mf* *f* *pp*

Bg. *f* *pp*

Etwas zurückhaltend. poco rit.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section includes Flute (Fl.), Horn in B-flat (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn in F (Hr. (F)), and Horn in E-flat (Hr. (Es)). The brass section includes Trumpet (Pk.) and Trombone (Tf.). The strings consist of Violin (Vl.), Viola (Vl.), Cello (Cb.), and Double Bass (Bg.). A Harp (Hrf.) is also present. The vocal parts are for Gretel and Hansel.

Vocal Lyrics:
 GRETEL (*erstaunt.*)
 Flü-ge-lein.. Hast du den alles dies auch gesehn?
 H. un-ge-folgt ist
 unterbricht sie lebhaft) Vierzehn müssen's gewesen sein!
 HÄNSEL (*Etwas zurückhaltend*)
 Freilich, 's war wunderschön! Und dorthin sah ich sie

Instrumental Performance Markings:
 - Flute: *pp*, *poco rit.*
 - Horn in B-flat: *pp*, *p*
 - Clarinet: *pp*, *p*, *poco rit.*
 - Bassoon: *pp*, *p*, *poco rit.*
 - Horn in F: *pp*, *p*, *poco rit.*
 - Horn in E-flat: *pp*, *p*, *poco rit.*, *più p*
 - Trumpet: *pp*, *p*, *più p*
 - Trombone: *pp*, *p*, *più p*
 - Harp: *p*, *pp*
 - Violin: *pizz.*, *p*
 - Viola: *pizz.*, *p*
 - Cello: *pp*
 - Double Bass: *p*, *più p*

Zweite Scene.

125

Fl. Leicht bewegt. (♩ = 60)

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr. (E)

Trp. (E)

Fos.

Basstb.,

Pk. E. H. &

Hrf.

Gr. **GRETEL** (hält Hänsel betroffen zurück.)

H. **HÄNSEL** (überrascht.)

geh! *(Er wendet sich nach dem Hintergrunde: in diesem Augenblicke zerreißen die letzten Nebelschleier. An Stelle des Tannengehölzes erscheint glitzernd im Strale der aufgegungenen Sonne das „KNUSPERHÄUSCHEN“ am Ilsensteine. Links davon in einiger Entfernung befindet sich ein Backofen, diesem rechts gegenüber ein grosser Küfig, beide mit dem Knusperhäuschen durch einen Zaun von Kuchenmännern verbunden.)*

Vl.

Br.

Vc. (geteilt)

Cb. pizz.

Bg. (geteilt)

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. It includes staves for Flute, Horns, Clarinet, Bassoon, Trumpets, Trombones, Percussion, Harp, Violins, Viola, Violoncello, and Double Bass. The vocal parts for Gretel and Hänsel are written in a separate system. The score includes dynamic markings such as *pp*, *p*, and *cresc.*, and performance instructions like *1.*, *2.*, and *3.*. A large circular graphic is drawn around the harp part in the middle of the score. The stage directions are written in German and describe the scene's setting and the characters' actions.

Fl. 1.2.

Hb.

Althb. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. in E. *p* *cresc.* 3. *p* *cresc.*

Trp. (E) 2. *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Pos. *cresc.* *p* *cresc.*

Bassth. *cresc.* *p* *cresc.*

Pk. *p* *cresc.*

Hrf. *p* *cresc.*

Gr.

H. (in höchster Erregung.)
Him - mel, welch Wun - der ist hier ge - sehn? Nein, so was hab' ich mein Tag nicht ge -

Vl. *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Vc. *cresc.* (geteilt) *p* *cresc.*

Br. *cresc.* *p* *cresc.*

Vc. *cresc.* *p* *cresc.*

Cb. *cresc.* *p* *cresc.*

Etwas ruhiger.

Fl. *ff*

Hb. *ff*

Althb. *ff*

Cl. *ff* (Von hier an können bis zu N° 130 nach Belieben A-Clarinetten verwendet werden, wobei jedoch die für Ges dur gültigen Versetzungszeichen für G dur umgeändert werden müssen.)

Fg. *ff*

Hr. *f* *ff* *p* *mf* (weich.)

Trp. (E) *f* *dimin.* *1. ff* *ff* *p* *mf* (weich.)

Pos. *f* *dimin.* *pp*

Bssth. *f* *dimin.* *pp*

Pk. *mf* *dimin.* *p* *più p* *pp*

Hrf. *ff* *dimin.* *p* *più p* *mf*

Gr.

H. (Beide blicken wie verzaubert auf das Knusperhäuschen) *sehn!* *poco rit.* *Etwas ruhiger.*

VI. *f* *dimin.* *p* *più p*

Br. *f* *dimin.* *p* *più p*

Vc. *f* *dimin.* *p* *più p*

Cb. *f* *dimin.* *p*

mit grossem Ausdruck. **GRETEL** (gewinnt allmählich die Fassung wieder.) Wie

VI. *mf*

Br. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

127

H. duf - - tet's von dor - ten, o schau nur die - se Pracht! Von Ku - chen und Torten ein Häuslein gemacht, mit Fladen und Torten ist's

HÄNSEL. Ein Häus - lein - mit Tor -

Fl. *p dolce*

Hb. *p dolce*

Althb. *p dolce*

Cl. *p dolce*

Fg. *p dolce*

Hr. *p*

Hrf. *p*

Gr. *p*

VI. *p*

Br. *p pizz.*

Vc. *p pizz.*

Cb. *p pizz.*

in F. 3.

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

in E. 1.

Hr.

F. 3.

4.

Pk.

Trgl.

Hrf.

Gr.

hoch überdacht; die Fenster, wahrhaftig wie Zucker so blank, Rosinen gar saftig den Giebel entlang, und traun! rings zu

H.

- - ten hochüberdacht, die Fenster wie Zucker so blank, Rosinen den Giebel entlang, und traun! rings zu

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

p

fp

mf

f

pizz.

p (geteilt.)

128

Fl. *cresc.* *f*

Hb. *cresc.*

Althb. *cresc.* *f*

Cl. *p* *cresc.* *f*

Fg. *cresc.* *f*

Hr. *cresc.* *mf* in E. *mf*

Pos. *mf* 3.

Bsstb. *mf*

Pk. *cresc.* *mf*

Trgl. *cresc.* *mf*

Hrf. *cresc.* *f*

Gr.

H. schau gar ein Leb-ku-chen-zaun! 0
 schau gar ein Leb-ku-chen-zaun! 0

Vl. *cresc.* *f* (geteilt.) *p*

Br. *cresc.* *f* (geteilt.) *p*

Vc. *cresc.* *f* (geteilt.) *p*

Cb. *cresc.* *f* (geteilt.) *p*

cresc. *f*

Fl. *mf*

Hb. *mf*

Althb. *p*

Cl. *mf*

Fg. *p*

Hr. *p*

Pos. *p*

Bssth. *p*

Pk. *p*

Trgl. *p*

Hrf. *mf* *cresc.*

Gr. *p*

H. herr - lich Schlöss - chen, wie bist du schmuck und fein! Welch Wald - prin - zess - chen mag

VI. *p*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *mf*

Bg. *p*

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Pos.

Bsstb.

Pk.

Trgl.

Hrf.

Gr.

H. da wol drin - nen sein? Ach wär doch zu Hau - se die Wald - prinzes - sin fein, sie

da wol drin - nen sein? Ach wär doch zu Hau - se die Wald - prinzes - sin fein, sie

VI. p (zusammen) (geteilt.)

Br. p (zusammen)

Vc. p (zusammen)

Cb. pizz. Bg. p

Fl. *f* *dim.* *cresc.* *f*

Hb. *f* *dim.* *p* *cresc.* *f*

Althb. *f* *dim.* *p* *cresc.* *f*

Cl. *f* *dim.* *p* *cresc.* *f*

Fg. *f* *dim.* *p* *cresc.* *f*

Hr. *f* *dim.* *p* *cresc.* *f*

Pos. 3. *f* *dim.* *p* *cresc.* *f*

Bsstb. *mf* *p* *p* *mf*

Pk. *mf* *p* *p* *mf*

Trgl. *mf* *p* *mf* *mf*

Hrf. *f* *dim.* *p* *cresc.* *f*

Gr. *f* *dim.* *tr* *cresc.* *f*

H. lü - - de zum Schmau - se bei Ku - - chen und Wein, — zum herr - - lich - sten Schmau - se uns
lü - - de zum Schmau - se bei Kuchen und Wein, zum herr - lich köst - - lich - sten Schmau - se uns

Vl. *f* *dim.* *tr* *cresc.* *f*

Br. *f* *dim.* *tr* *cresc.* *f*

Vc. *f* *dim.* *cresc.* *f*

Cb. *f* *dim.* *cresc.* *f*

129

Fl. *dimin.* *pp*

Hb. *dimin.* *p* *pp* *pp*

Althb. *dimin.* *p* *pp* *pp*

Cl. *dimin.* *p* *pp*

Fg. *dimin.* *pp*

Hr. *p* *pp* *pp*

Pk. *dimin.* *pp*

Trgl. *p* *pp* *pp*

Hrf. *dim.* *p*

Gr. *p*

H. bei - - - de freund-lich ein, uns freundlich ein, uns freundlich

VI. *dimin.* *pizz.* *p* *pp*

Br. *dimin.* *pizz.* *p* *Bg.* *(geteilt.) pp*

Vc. *dimin.* *pizz.* *p* *Bg.* *pp*

Cb. *dimin.* *pizz.* *p* *Bg.* *pp*

Fl. *pp* *più p*

Hb. *pp* *più p*

Althb. *pp* *più p*

Cl. *pp* *più p*

Fg. *pp* *più p*

Hr. *pp* *più p*

Pk. *pp* *più p*

Trgl. *pp*

Hrf. *p* *più p*

Gr. *pp*

H. *pp* *dimin.* *più p*

H. *pp* *dimin.* *più p*

VI. *pp* *dimin.* *più p*

Br. *pp* *dimin.* *più p*

Vc. *pp* *dimin.* *più p*

Cb. *pp* *dimin.* *più p*

H. ein! *pp* *dimin.* *più p* HÄNSEL.
eint! *pp* *dimin.* *più p* Alles bleibt

130

Hb. Ein wenig belebt.

Althb.

Fg.

Hrf. Flag. *p^o*

Gr.

Hänsel. *(entschlossen)*

still! Nichts regt sich da drinnen! Komm, lass uns hin-eingehn!

GRETTEL *(ihn erschrocken zurückhaltend.)*

Bist du bei Sinnen?

VI.

Br.

Vc.

p f p

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Gretel.

H.

Junge, wie magst du so dreist nur sein? Wer weiss, wer da drin wol, im Häuschen fein?

HÄNSEL.

VI.

Br.

Vc.

p dim. dimin. poco rit. p pp

131

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg. 1. 2. *p* *p*

(E) Hr. 1. *p dolce.* 2. *p* in Es. 3. *p*

Trp. in Es. 1. *p zart.*

Pk. *pp*

Hrf. *p*

Gr.

H. Im Zeitmass. (begeistert.)
 sieh — nur, sieh, — wie das Häus - lein uns lacht! — Ha! — die Eng - lein

VI. *p*

Br. *p*

Ve. *p*

Cb. *p*

Fl. *pp zart.*

Hb. *dim.*

Althb. *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Hr. 3.(Es.) *pp*

Trp.

Pk.

Hrf. *pp*

Gr. GRETEL (*sinnend.*)

H. Die Eng - lein? Ja, so wirdes wol
 ha - ben's uns her - - ge - bracht!

VI. *pp*

Br. (*geteilt*) *p*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

132

Fl. *pp* *pp* *p* 2. *cresc.*

Hb. *pp* *p* *cresc.*

Althb. *pp* *pp* *cresc.*

Cl. *pp* 1. *pp* *cresc.*

Fg. *pp* *p* *cresc.*

in E. 1. *pp* 2. *pp* *cresc.*

Hr. in Es. *pp* in E. *p* 3. *p* *cresc.*

Trp.

Pk.

Hrf. *pp* *p* *cresc.*

Gr. sein!

H. HÄNSEL.
Ja Gre - tel, sie la - - den freund - lich uns ein!

Vl. *pp* *p* *cresc.*

Br. *pp* *p* *cresc.*

Vc. *pp* *pizz.* *p* *ausdrucksvoll.* *cresc.*

Bg. *p* *ausdrucksvoll.* *cresc.*

Cb. *pp* *p* *ausdrucksvoll.* *cresc.*

133

Lebhafter als vorhin.

Fl. *f* *p* 2. *p* *cresc.*

Hb. *f* *p* *cresc.*

Althb. *f* *p* *cresc.*

Cl. *f* 1. *p* 2. *cresc.*

Fg. *fp* *p* *cresc.*

(E) Hr. *f* 1. *p* *cresc.*

Trp. *f* 3. *p*

Pk.

Hrf. *f*

Gr. GRETTEL. *f*

H. HÄNSEL. *f*
 Komm, ja knuspern wir, komm, ja knuspern wir wie zwei
 Komm, wir knuspern ein wenig vom Häuschen! Komm, ja knuspern wir wie zwei Na -

VI. *f* *pizz.* *p* *Bg.* *p* *pizz.* *Bg.* *p* *pizz.* *Bg.* *p*

Br. *f* *pizz.* *Bg.* *(geteilt)* *pizz.* *Bg.* *cresc.*

Vc. *f* *pizz.* *Bg.* *p* *cresc.*

Cb. *f* *pizz.* *Bg.* *p* *cresc.*

Fl. *p cresc.* *f* *ff* *p*

Hb. *f* *ff* *p*

Althb. *f* *ff* *p*

Cl. *f* *ff* *f*

Fg. *f* *ff* *f*

Hr. *f* *ff* *f*

Trp. *f* *ff* *f*

Pos. *f* *ff* *p*

Gr. *f* *ff* *p*

H. Na - ge - mäus - chen! (Sie hüpfen Hand in Hand nach dem Hintergrunde, - - - - - bleiben wiederum
gemäus - chen!

VI. *f* *ff* *f dim.*

Br. *f* *ff* *f dim.*

Vc. *f* *ff* *f*

Cb. *f* *ff* *f*

Althb. *p*

Cl. *dimin.* *p*

Fg. *dimin.* *p*

Hr. *p* *più p* *pp*

Gr. H. *dimin.* *p* *più p* *pp*
stehen, - - - - - und schleichen dann vorsichtig auf den Zehen bis an das Häuschen. Nach einigen Zögern

VI. *dimin.* *p*

Vc. *p* *dim.* *pizz.*

Cb. *pizz.* *p*

Dritte Scene.

135

Fl. Gleiches Zeitmass (♩=♩)

Hb. *sf* *p* *dimin.*
 Althb. *sf* *p* *dimin.*
 Cl. *sf* *p* *dimin.* *morendo*
 Fg. *sf* *p*
 (gestopft)
 Hr. (E) *sf* *p*
 Trp. E (gestopft) *mf*
 Hrf. *mf* *dimin.*
 (sofort abdämpfen und nicht arpeggiert.)
 EINE STIMME AUS DEM HÄUSCHEN.
 Knusper knusper knäuschen, wer knuspert mir am Häuschen?
 Gr.
 H. *bricht Hänsel ein Stückchen Kuchen heraus.* (*Hänsel stutzt und lässt erschrocken das Stückchen*
Hast du's ge-hört?)
 VI. *pizz.* *sf* *p* *dimin.*
 Br. *pizz.* *sf* *p* *dimin.* *pp*
 Ve. *sf* *pp*
 (geteilt)
 Cb. *sf* *pp*

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hrf. *pp*

Gr. *pp*

H. *pp*

Vi. *Bg. pp*

Br. *Bg. pp*

Vc. *Bg. pp*

Cb. *pp* pizz.

pp(geteilt)

GRETEL (etwas zaghaft)

Der Wind, HÄNSEL (ebenso) das himm - - - li - sche Kind!

Kuchen fallen.) Der Wind, das himm - - - li - sche Kind!

(Kurze Pause)

(geteilt)

136

Fl. (♩=♩)

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr. E 4.

Gr. *pp*

H. *pp*

Vi. *pp*

Br. *pp*

Vc. *Bg. pp*

Cb. *Bg. pp*

GRETEL.

Hm! — HÄNSEL (Gretel begehrtlich)

Wie

Fl. *pp* *cresc.* *fp* zu 2.

Hb. *p* *crescendo* *fp*

Althb. *p* *crescendo* *fp* *fp*

Cl. *p* *crescendo* *fp* *fp*

Fg. *pp* *p* *cresc.* *fp* *fp*

Hr. *p* *in F.* *fp* *fp*

(E) 4. *cresc.*

Trp.

Pos.

Trgl.

Gr. GRETEL (*lässt Hänsel beißen.*) GRETEL (*ebenso*)
Da hast Du auch was! Hei! —

H. *anschanend.* HÄNSEL (*legt entzückt die Hand auf die Brust.*)
schmeckt das? Hei! — Hei! —
Allmählich etwas belebter.

VI. 1. *p* *cresc.* *fp* *fp*

2. *p* *cresc.* *fp* *f* *fp*

Br. *p* *cresc.* *fp* *fp*

Vc. *p* *fp* *fp*

Cb. *pizz.* *p* *cresc.* *f* *p* *f*

138

Fl. *p* 1. *tr* *p*

Hb. *p* *tr* *p*

Althb. *p* *p* *p*

Cl. 1. *p* *p* 2. *mf* *p* *p*

Fg. *p*

(F)

Hr. 4. *p* 3. *p* 2. *p*

Trp.

Pos.

Trgl.

Gretel. 's ist gar zu lecker! Wie köst - lich, wie süß! Viel

H. HÄNSEL. Wie süß! Ha, wie lecker!

Vl. *p* *p*

Br. *cresc.* *p* *p*

Ve. (zusammen) *cresc.* *p* *p* *pizz.*

Cb. *p* *cresc.* *p* *pizz.* *p*

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

(F)

2. *p* *cresc.* *fp*

Hr.

3. 4. in E. *f* *fp*

Trp.

in B. *mf*

Pos.

Trgl.

Gr.

leicht garwohnt hier ein Zu - cker - bäcker!

H.

HÄNSEL (ruft)

He! Zu - ckerbäcker! Nimm dich in Acht: ein

VI.

Br.

Ve

Bg.

Cb.

Bg.

cresc. *f* *fp*

139

Fl. *f* *ffp* *p*

Hb. *f* *ffp*

Althb. *f* *ffp*

Cl. *f* *ffp* *pp*

Fg. *f* *ffp* *p*

Hr. *f* *ffp* (gestopft) *pp* (gestopft) *pp*

Trp. *f* *ff*

Pos. 2.3. *ff*

Hrf. *p*

Gr. DIE STIMME AUS DEM HÄUSCHEN.
Knusper knusper knäuschen, wer knuspert mir am Häuschen?

H. (Er bricht ein grosses Stück Kuchen aus der Wand.)
Loch wird jetzt dir vom Mäus - lein gemacht!

Vi. *f* *pizz.* *ffp* *pizz.* *p*

Br. *f* *pizz.* *ffp* *pizz.* *p*

Vc. *f* *pizz.* *ffp* *pizz.* *p*

Cb. *f* *pizz.* *ffp*

Fl. *dim.* *pp*

Hb. *p*

Althb. *p* *dim.*

Cl. *dim.* *pp*

Fg. *p*

Hr. *dim.*

Trp. *dim.*

Pos.

Hrf. *dim.* *pp*

Gr. **GRETEL.**
Der Wind, der Wind, das himm - - - li-sche Kind!

H. **HÄNSEL.**
Der Wind, der Wind, das himm - - - li-sche Kind!

Bg. *pp* *p*

Vl. *pp* *p*

Br. *pp* *p*

Vc. *p*

Cb. *pizz.* *p*

140

(♩ = ♩)

1.

Fl. *p*

Hb. *p*

Althb. *p (zart)*

Cl. *p*

Fg. *p*

Hr. in E. *p*

Trp.

Pos.

Pk.

Die Hexe.

Gr. *GRETTEL.* *3* *3*

H. *HÄNSEL (weiter kauend)*

(Der obere Teil der Hausthüre öffnet sich leise und der Kopf der Hexe wird sichtbar. Die Kinder bemerken sie nicht und schmausen lustig weiter.)

Wart, du näsches Mäuschen, gleich köm die Katz' aus dem Häuschen!

Knuspre nur zu, und lass mich in

Vl. *p*

Vi. *p*

Br. *pp*

Vc. *staccato* *pp*

Cb.

Allmählich beschleunigend.

1. Fl. *p* *cresc.* *p*

2. Hb. *zart.* *ausdrucksvoll.* *p* *cresc.* *p*

Althb. *p* *cresc.* *p*

Cl. *p* *cresc.* *mf*

Fg. *p* *stacc.* *cresc.* *stacc.* *mf*

Hr. 1. *p* *cresc.* *mf*
 2. *p* *cresc.* *mf*
 3. 4. (gedämpft.) *mf*

Trp.

Pos.

Pk.

Die Hexe.

—Dann öffnet sie vollends die Thüre, schleicht behutsam auf die Kinder zu und wirft Hänsel, der ihr ahnungslos den Rücken wendet, einen Strick um den Hals.)
 GRETEL (reißt ihm das Stück aus der Hand.)

H. *Ruh!* *Nicht so geschwind, Herr Wind, Herr Wind!*

HÄNSEL (nimmt es ihr wieder) *Himmliches Kind, ich nehm was ich find!*

(Beide lachen lustig) *Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha*

VI. *pp* *cresc.* *p*

Br. *pp* *cresc.* *p*

Vc. *pizz.* *p* *cresc.* *p*

Bg. *p*

Cb. *p* *cresc.* *mf*

Ziemlich rasch.

Fl. *mf cresc.* *f p* *f* *f* *f* *cresc.*

Hb. *mf cresc.* *fp* *fp* *fp* *cresc.*

Althb. *mf cresc.* *fp* *fp* *fp* *cresc.*

Cl. *mf cresc.* *fp* *fp* *fp* *fp*

Fg. *mf cresc.* *fp* *fp* *fp* *fp*

Hr. (offen) *mf cresc.* *fp* *fp* *fp* *fp*

Trp.

Pos. *mf cresc.* *f*

Pk. *mf cresc.* *f* *p*

DIE HEXE (grell) *Hi hi, hi hi, hi hi hi hi hi!* *HEXE (die Kinder an sich ziehend.)* *En - -*

Gr. *ha!*

H. *ha!* *HÄNSEL (entsetzt)* *Lass los! Wer bist du? Lass mich los!*

Vl. *fp cresc.* *f pizz.* *Bg.* *f* *fp*

Br. *fp cresc.* *f* *f* *fp* *fp*

Vc. *fp cresc.* *f* *f* *fp* *fp*

Cb. *f* *f* *f* *f*

Ein wenig zurückhaltend.

Wieder ruhiger.

Fl. *f* *p* *f* *p* *ausdrucksvoll.*

Hb. *f* *p* *ausdrucksvoll.*

Althb. *f* *p*

Cl. *f* *p* *f* *p*

Fg. *fp* *p*

(F) Hr. *f* *2. f* *f* *p*

(E) *3. f* *p*

Trp. in F. 1. *f* *f* *p*

Pos. *p* *pp*

Pk. *p* *pp*

Hexe. *p* *(streichelt die Kinder)*

Gr. - gelchen! und du, mein Ben - gel - chen! Ihr kömmt mich be - su - chen?

H

VI. *fp* *fp* *fp* *fp*

Br. *fp* *fp* *fp* *fp*

Vc. *fp* *fp* *fp* *pizz.* *p*

Cb. *p* *p* *p*

Wieder lebhafter.

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. The instruments are listed on the left side of the page: Fl. (Flute), Hb. (Clarinet), Althb. (Bass Clarinet), Cl. (Clarinet), Fg. (Bassoon), Hr. (Trumpet), Trp. (Trumpet), Pos. (Trumpet), Pk. (Trumpet), Hexe. (Soprano), Gr. (Soprano), H. (Soprano), Vl. (Violin), Br. (Violin), Vc. (Violin), and Cb. (Violin). The score includes various musical notations such as clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings. The lyrics for the vocal soloists are: Hexe: "Das ist nett! Ihr lie - ben Kin - der, so rund und fett!"; HÄNSEL: "Wer bist du, Gar - sti - ge?". The score also includes performance instructions like "in F." for the trumpet and "pizz." for the cello.

142

Voriges Zeitmass.

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts from top to bottom:

- Fl.** (Flute): Features a melodic line with dynamic markings *f*, *1. p*, *2. p*, *cresc.*, and *dimin.*
- Hb.** (Horn): Accompaniment with *f* and *dimin.*
- Althb.** (Alto Horn): Accompaniment with *f* and *dimin.*
- Cl.** (Clarinet): Accompaniment with *f* and *dimin.*
- Fg.** (Bassoon): Accompaniment with *f* and *dimin.*
- (F) Hr.** (French Horn): Accompaniment with *f* and *dimin.*
- (E) Hr.** (E-flat Horn): Accompaniment with *f* and *dimin.*
- Trp.** (Trumpet): Accompaniment with *f* and *dimin.*
- Pos.** (Posaune): Accompaniment with *mf* and *p*
- Pk.** (Percussion): Accompaniment with *mf* and *p*
- Hx.** (Hexe): Vocal line with lyrics: "HEXE. Na, Herz-chen! zier dich nicht erst gross! Wisst denn, dass euch vor mir nicht Lass mich los!"
- Hänsel.** (Hänsel): Vocal line with lyrics: "Na, Herz-chen! zier dich nicht erst gross! Wisst denn, dass euch vor mir nicht Lass mich los!"
- VI.** (Violin): Accompaniment with *p ausdrucksvoll.*, *cresc.*, *f*, *mf*, and *p*
- Br.** (Viola): Accompaniment with *p ausdrucksvoll.*, *cresc.*, *f*, *mf*, and *p*
- Vc.** (Violoncello): Accompaniment with *p ausdrucksvoll.*, *cresc.*, *f*, *mf*, and *p*
- Cb.** (Cello): Accompaniment with *p*, *pizz.*, *cresc.*, *f*, *mf*, and *p*
- Bg.** (Bass): Accompaniment with *p*, *pizz.*, *cresc.*, *f*, and *mf*

143

Fl. *p*

Hb. *p*

Althb. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Hr. *p* *dim.* *pp* 1. *p*

Hx. *p* 2. *p*

graul: (lüftet ihren Schleier.) Ich bin Rosi-na Leckermaul, höchst men-schenfreundlichstets gesinnt,

Bg. *mf* *dim.* *pizz.* *pp*

Br. *mf* *dim.* *pizz.* *pp*

Vc. *p* *pizz.* Bg. *pizz.* Bg. *pizz.* Bg. *pizz.* Bg. *pizz.* Bg.

Cb. *p* *pp* *pizz.*

144

Fl. 1. *sf* 2. *pp*

Hb. *sf* *pp*

Althb.

Cl. *p*

Fg. 1. *sf* 2. *pp*

Hr. *pp*

Hx. 1. *pp* 2. *pp*

un-schul-dig, wie ein klei-nes Kind! Drum hab' ich die klei-nen Kin-der so lieb,

Vl. *p* *Bg.* *pp*

Br. *Bg.* *pp*

Vc. *p* *pp*

Cb. *sf* *sf* *p* *pizz.* *pp*

kl.Fl.

gr.Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Pk.

Hx.

H.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

so lieb, so lieb, ach! zum Auf- - - - es - sen lieb!

HÄNSEL (barsch abwehrend) Geh,

mf

zu 2.

p cresc.

f

p

cresc.

f

f

fp

dim.

p

cresc.

f

fp

1.

dim.

p

cresc.

f

fp

cresc.

2.

p

1. 2.

p cresc.

f

f

fp

cresc.

fp

fp

fp

fp

(streichelt Hänsel.)

cresc.

(grob)

f

fp

pizz.

Bg. 3

p

pizz.

Bg. 3

p

pizz.

Bg. 3

p

pizz.

Bg. 3

p

Bg.

pizz.

Bg.

cresc.

dim.

p

cresc.

f

fp

cresc.

fp

cresc.

dim.

p

cresc.

f

fp

cresc.

kl.Fl. *cresc.* *ff*

gr.Fl. *cresc.* *ff* zu 2.

Hb. *cresc.* *f* *ff*

Althb. *cresc.* *f* *ff*

Cl. *p cresc.* *f* *ff*

Fg. *cresc.* *f* *ff*

Hr. *cresc.* *f* *ff* 3. 4. in E.

Trp. in E. *fp* *f*

Pos. *cresc.* *f* *f*

Pk. *cresc.* *f* *f*

Hx. *HEXE (grell lachend.)* *p*

H. *(stampft mit dem Fusse.)* Hi hi, hi hi, hi hi hi hi hi!

bleib mir doch aus dem Ge - sicht! Hörst du, ich mag dich nicht!

VI. *ff* *pizz.* *Bg.* *mf*

Br. *ff* *pizz.* *Bg.* *mf* (geteilt.)

Vc. *ff* *pizz.* *Bg.* *mf* (geteilt.)

Cb. *cresc.* *f* *f* *mf*

Ziemlich rasch.

Ein wenig ruhiger.

Fl. *f* *p* *cresc.* *fp* *f* *p*

Hb. *fp* *fp* *cresc.* *fp* *f* *p*

Althb. *fp* *fp* *cresc.* *fp* *f* *p*

Cl. Die 2^{te} Clar. wechselt in A. *f* *p* *dolce*

Fg. *fp* *fp* *cresc.* *fp* *f* *p*

Hr. in E. 1. 2. in F. *f* *p* *cresc.* *fp* *f* *p*

Bsscl. 3. (gestopft.) *p*

Trp. (E) 1. *mf* *p*

Pk. *mf*

Hx. HEXE. Wasseid ihr für lecke-re Teufels-brätchen, beson - ders du, __ mein her - ziges Mäd - chen!

H. *fp* *cresc.* *fp* *f* *p*

VI. *fp* *cresc.* *fp* *f* *p*

Br. *fp* *cresc.* *fp* *f* *p*

Vc. *fp* *cresc.* *fp* *f* *p*

Cb. *fp* *cresc.* *fp* *f* *p*

Hb. *pp* *p dolce*
 Althb. *p dolce*
 Cl. 1. in B. *p*
 Fig. 1. *p*
 Hr. 3. in E. *p* in F. 1.
 Bsscl. *p*
 Hx. *HEXE.*
 Kommt kleine Mäus - lein, kommt in mein Häus - lein. Ihr sollt's gut bei mir ha - ben, will drinnen köstlich euch
 Vl. *pp*
 Br. *pp*
 Vc. *p* *pizz.* *pp*

147

Fl. *p* 1.
 Hb. *mf* *p*
 Althb. *pp* *pp* *p*
 Cl. *mf* *p*
 Fig. 2. in A. *p*
 Hr. *mf* *p*
 Bsscl. *mf* *p*
 Hx. *mf* *p* (zart)
 la - ben: Schoko - la - de, Tor - ten, Mar - zipan, Kuchen, gefüllt mit süsser Sahn, Jo - han - nis - brot und
 Vl. *p* *dolce* *p*
 Br. *p* *p* *p*
 Vc. *p* *p* *p*
 Bg. *p*
 Cb. *pizz.* *mf* *p*

148

Fl. *p* *cresc.*

Hb. *p*

Althb. *p cresc.*

Cl. 1. in B. *p dolce* *cresc.*

Cl. 2. in A. *p dolce* *p*

Fg. *p* *cresc.*

Hr. 1. *p dolce* in E. 1. *p dolce* *cresc.*

3. *p dolce*

Bssl. *p* *cresc.*

Trp.

Pos.

Bsstb.

Pk.

Hx. *p* *cresc.*

Jung fernleder und Reisbrei, auf dem O - fen steht er, - Rosinen und Fei - gen, und Mandeln und Datteln sich zei - gen, sist al - - - les im

(geteilt) *p* *cresc.*

VI. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Vc. *p* *cresc.*

Cb. pizz. *p* *cresc.*

Fl. *ritardando*

Hp. *p* *mf* *p* *dim.*

Althb. *p* *mf* *p* *dim.*

1. in B. *cresc.* *p* *mf* *p* *dim.*

Cl. 2. in A. *p* *mf* *p* *dim.*

Fg. *p* *mf* *p* *dim.*

Hr. (E) 2. *cresc.* *p* *mf* *p* *dim.*

3. *p* *mf* *p* *dim.*

4. *p* *mf* *p* *dim.*

Bsscl. *p* *mf* *p* *dim.*

Trp. (E) *p* *mf* *p* *dim.*

Pos. *pp* *p* *pp*

Bsstb. *pp* *p* *pp*

Pk. *p* *p* *pp*

Trgl. *p* *p* *pp*

Hx. *p* *p* *pp*

Häus - chen eu'r ei - gen! - - gen! Ja al - - - les eu'r ei - - -

Vl. *p ausdrucksvoll* *mf* *p* *dim.*

Br. *p* (geteilt.) *mf* *p* *dim.*

Vc. *p* (geteilt.) *mf* *p* *dim.*

Cb. *p* *mf* *p* *dim.*

Bg. *p* *mf* *p* *dim.*

FL. *f*

Hb. *f* *mf cresc.* *f dimin.* *p*

Aithb. *f* *mf cresc.* *f dimin.* *p*

Cl. *f* *f* *dimin.* *p*

Fg. *f* *mf cresc.* *f* *mf dimin.* *dimin.* *p*

Hr.(E) *f* *f* *dimin.* *p*
+(gestopft)

Bsscl. *f*

Trp.(E) *f* *p*

1.2. *mf*

Pos. 3. *mf*

Bsstb. *mf*

Pk. *mf*

Hx. *mf*

Gr. gen! **HEXE (spöttisch)** Schau, schau! Schau, wie

GRETEL. Du bist gar zu freund-lich!

H. HÄNSEL. Ich geh nicht mit dir, gar-sti-ge Frau!

Vi. *f* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Br. *f* *pizz.* *p* *Bg.* *p ausdrucksvoll.* *pizz.* *p*

Vc. *f* *p* *(ausdrucksvoll.)* *pizz.* *p*

Cb. *f* *dim.* *p*

Fl. *1. p ausdrucksvoll.*

Hb. *ausdrucksvoll.*

Althb. *p*

Cl. *2. in A. p*

Fg. *1. 2. in F. p (gestopft)*

Hr.

Bsscl.

Hx. *(zärtlich)*
schlau! Ihr Kin - der, ich mein's ja so gut mit euch, ihr seid ja bei

Gr.

Bg. *p ausdrucksvoll.*

Vl. *pizz. p*

Br. *Bg. (geteilt) p*

Vc. *Bg. (geteilt) p*

Cb. *pizz. p*

Fl. *p*

Hb.

Cl. *p*

Fg. 1. *p* 2. *pp*

Hr. 2.

Bssl. *p* *p dolce*

Hx.

Ihr sollt's gut bei mir ha-ben, will drinnen köstlich euch la - ben ! I nun

Gr. **GRETEL.** *f*
So sprich : was willst du meinem Bru-der thun ?

Vl. 1. *dim.* (ohne Dämpfer)

Vl. 2. (ohne Dämpfer) *pizz.* *p* *dim.*

Br. *p*

Vc. *p* *ausdrucksvoll.*

Cb. *pizz.* *pp* Bg. *p* *ausdrucksvoll.*

dimin. *p dolce* *dim.* *dim.* *ausdrucksvoll.* *ausdrucksvoll.*

ausdrucksvoll

Fl. *mf*

Hb. *mf*

Althb.

Cl. in A. *p dolce* (wechselt in B.)

Fg. *pp*

Hr. (D) *pp*

Bsscl. *pp*

Hx. *p*

Ich will ihn füttern und nüdeln, mit al-ler-hand vortreff-lichen Sachen ihn zart und wolschmeckend machen.

Vl. (zusam) *mf* *pizz.*

Br. *mf*

Vc. (mit Dämpfer)

Cb. (zusammen) *ausdrucksvoll.* *pizz.*

mf

Fl. *p*

Hb. *pp*

Althb. *dolce*

Cl. (B) *pp*

Fg. *pp dolce*

Hr. *pp* 3. 4. in D. *dolce* 1. 2. in F. *pp*

Bsscl. *pp*

Hx. *dolce*

Und ist er dann recht zahm und brav, und füg-sam und ge-dul-dig wie ein Schaf, dann, Hän-sel,

Vl. *mf*

Br. (mit Dämpfer) *mf*

Vc. *ausdrucksvoll*

Cb. *cresc.*

p *cresc.* *pp* *p*

Fl. *p cresc. cresc. f*

Hb. *cresc. p p cresc. f*

Althb. *p cresc. p p cresc. f*

Cl.(B) *2. p cresc. f*

Fg. *p cresc. f*

1.2. *cresc. p cresc. f*

Hr. *in F. 4. p cresc. f*

Bssl. *cresc. p cresc. f*

Trp.

Pos.

Hx. *p cresc. f*

H. *ich sag dir's in's Ohr: dir steht ei-ne gro- sse Freu- - - - - de be-*

VI. *pizz. p cresc. p cresc. f ff*

Br. *p cresc. p cresc. f ff*

Vc. *p cresc. p cresc. f ff*

Cb. *pizz. p cresc. p cresc. f ff*

153

Fl. *f* *dimin.* *p* *pp*

Hb.

Althb.

Cl. *dolce* 1. *p*

Fg. 2. *f* *dimin.* *p* *p*

Hr. 3. 4. *f* *dimin.* 7 *p* *mf* *p*

Bsscl. *f* *dimin.* *p*

Trp.

Pos.

Hx. *p* vor! He? HEXE. Ja

Hänsel. So sag's, doch laut, und nicht in's Ohr: welch grosse Freude steht mir be - vor?

VI. *pizz.* *f* *dimin.* *p* Bg. *f* *p*

Br. *pizz.* *f* *dimin.* *p* Bg. *f* *p*

Vc. *pizz.* *f* *dimin.* *p* Bg. *f* *p*

Cb. *pizz.* *f* *dimin.* *p* *pizz.* *p*

Fl.
Hb.
Althb.
Cl.
Fg.
Hr. in D.
Bsscl.
Trp.
Pos.
Hx.
H.
VI.
Br.
Vc.
Cb.

lie - be Kinder, Hö - ren und Seh'n wird euch bei diesem Ver - gnügen vergehn !

HÄNSEL.
Ei, meine Augen und Ohren sind gut,

p, *pp*, *pizz.*, *Bg.*, *zart.*, *zart.*, *1.*

Fl. 1. *p* *cresc.*

Hb. *f* *fp*

Althb. *f* *fp*

Cl. *fp* *cresc.*

Bssl. *f* *cresc.*

Fg. *f* *fp* *cresc.*

Hr. *p* *fp* *cresc.*

Trp.

Pos.

Hx.

H. *(entschlossen)*
haben wol Acht, was Schaden mir thut. Gretel, traunicht dem gleissenden Wort! Komm, Schwesterchen wir lau - fen

Vl. *f* *cresc.*

Br. *f* *fp* *cresc.*

Vc. *p* *cresc.* *f* *fp* *cresc.*

Bg. *p* *cresc.* *f* *fp* *cresc.*

Cb. *f* *fp* *cresc.*

154

(♩ = ♩.)

Fl. *f*

Hb. *f*

Althb. *f*

Cl. *f*

Bsscl. *f*

Fg. *f*

1. 2. in F.

Hr. *f*

Trp. 1. 2. in B. *f*

3. 4. in D.

Pos. *f*

1. *f*

2. *p*

Pk. *tr*

Hx. *ffp*

H. *pp*

DIE HEXE.

Halt!

fort! (Erhat sich mittlerweile von der Schlinge befreit und läuft mit Gretel zum Vordergrund; hier werden sie von der Hexe zurückgehalten, die gebieterisch ein am Gürtel hängendes Stübchen mit wiederholten Gebärden des Festbannens gegen die Beiden erhebt.)

Vl. *f*

Br. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

ffp

ff

ff

ff

Fl. *fz*

Hb. *fp* *pp* *fp*

Althb. *fp* *fp*

Cl. *f* *dim.* *p* *fp* *fp*

Fg. *f* *dim.* *p* *fp* *fp*

Bsscl. *fp* *pp*

1. *fp*

Hr. *fp* *pp* *fp*

Trp. *mf* *f* 2. *pp* *f*

Pos. 1.2. *p* 3. *pp* *p*

Hx. **HEXE.**
 Hokus pokus Hexenschuss! Rühr'dich und dich reisst der Fluss! Nicht mehr vorwärts,
 (*Die Bühne verfinstert sich allmählich.*)

Vl. *fp* *fp*

Br. *pizz.* *f* Bg. *f* *f*

Vc. *f* *pizz.* *p*

Cb. *f* *pizz.* *p*

Fl. *fp* *pp* *fp* *pp*

Hb. *fp* *pp* *fp*

Althb. *fp* *fp*

Cl. *fp* *pp*

Fg. *fp* *fp*

Bsscl. *fp* *pp* *fp* *pp*

Hr. *fp* *pp* *fp* *pp*

Trp. 3. 4. in Es. *fp* 3. 4. in E. *fp* in F. *f* 2. *pp* *f* *pp*

Pos. *pp* *pp*

Hx. nicht zurück! Bann dich mit dem bö-sen Blick! Kopf steh' starr dir im Ge - nick!

Vl. *fp* *fp*

Br. *f* *f* (geteilt)

Vc. Bg. *f* pizz. Bg. *f* (geteilt) pizz. Bg.

Cb. Bg. *f* pizz. Bg. *f* pizz. Bg.

155 Allmählich etwas bewegter.

Fl. 2 *ffp*

Hb. *fp* *ausdrucksvoll.*

Althb. *fp* *ausdrucksvoll.*

Cl. *ffp* 1. *p* 2. *p*

Bsscl. *p*

Fg. *ffp*

(F) *ffp*

Hr. *fp*

3. *fp*

4. *fp*

Trp. *f*

1.2. *f*

Pos. *f*

3. *f*

Pk. *fp* *mp*

Hx. *HEXE.*
(Hier beginnt der Knopf des Stübchens zu leuchten)
 Hokus pokus, nun kommt jocus: Kinder, schaut den Zauber -

Allmählich etwas bewegter. (geteilt) *ff* *p* *pizz.* *p*

VI. *ff* *pizz.* *p*

Br. *ff* *p*

Vc. *ff* *pizz.* *p*

Cb. *ff* *pizz.* *p*

Fl. *p* *cresc.* *fp*

Hb. *cresc.* *fp*

Althb. *cresc.* *fp*

Cl. *cresc.* *fp*

Bsscl. *cresc.* *fp*

Fg. *fp*

Hr. *sf* (gestopft) *fp*

Trp. *f*

Pos. *p* *pp*

Pk. *cresc.* *fp* *pp*

Hx. *cresc.* *fp* *pp*

Knopf, Äuglein stehet still im Kopf, nun zum Stall hinein du Tropf! Hokus pokus, bo-nus
 (Neue Gebärde: dann leitet sie Hänsel, dessen

VI. *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Br. *cresc.* *f* (geteilt) *p*

Vc. *cresc.* *f* (geteilt) *p*

Ch *cresc.* *f*

Bg. *p*

3. 4. in D.

1. 2.

1. 2.

1. 2.

Fl. *dim.* *ausdrucksvoll.* 1. *ausdrucksvoll.*

Hb. *dim.* *ausdrucksvoll.*

Althb. *ausdrucksvoll.*

Cl. *p* 1.2.

Bssl. *dim.* *ausdrucksvoll.*

Fg. *dim.* *p* *ausdrucksvoll.* 1.2.

Hr. *dim.* *in D.* *p* *ausdrucksvoll.* 1.2.

Pk. *dim.*

Hx. *dim.*

jo-kus, malus lo-kus, hokus pokus! Bo-nus jo-cus, malus locus!
Blick starr auf den leuchtenden Knopf gerichtet ist, zum Stalle und schliesst hinter ihm die Gitterthür.)

VI. *dim.* *pizz.*

Br. *dim.* *pizz.*

Vc. *dim.* *pizz.* Bg. *p*

Cb. *dim.* *pizz.* Bg. *p*

Bssl. *dim.*

Fg. *p* *diminuendo* *e* *morendo*

Pk. *dimin.*

Hx. *p* *dimin.* *pp*

Hocus, pocus Bonus jocus, malus locus! Hocus, pocus!
(Allmählich erhellt die Bühne sich wieder, während der Glanz des Zauberknopfes abnimmt.)

Br. *pizz.*

Vc. *pizz.* *pp*

Cb. *p* *pp* *pizz.* *pp*

dim. *pp* *p* *pp*

157

Hb. Sehr ruhig.

Althb. *p*

Cl. *p* 1. *p* 2. *p*

Fg. *p*

1.2. (F) *p*

Hr. *p* 3.4. in F. *p*

Bsscl.

Hx. HEXE (*vergnügt zu Gretel, die noch immer regungslos dasteht.*)

Br. Nun Gre-tel, sei vernünftig und nett, der Hän-sel wird nun bal-de fett. Wir wollen ihn, so ist's am

Bg. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

Hb.

Althb. *p* *sf*

Cl. *p* *sf*

Fg. *p* *sf*

Hr. *p*

Bsscl.

Hx. *(p)* *sf*

Br. bes-ten, mit süs-sen Man-deln und Ro-si-nen mästen. Ich geh' in's Haus und ho-le sie schnell. du

Bg. *p* *sf*

Vc. *sf*

Cb. *p* *sf*

Fl. *pp* *f* *p*

Hb. *p* *pp* *f* *p*

Althb. *p* *pp* *f* *p*

Cl. *pp* *f* *p*

Bscl. *p* *pp* *p* *f* *p*

Fg. *p* *pp* *pp* *p* *f* *p*

Hr. *p* *pp* *pp* *p* *f* *p*

Pk. *p* *pp* *p* *fp*

Hx. *p* *pp* *p* *fp*

Gr. *p* *pp* *p* *fp*

VI. *pizz.* *pp* *p* *fp*

Br. *p* *pp* *pp* *fp*

Vc. *p* *pp* *p* *fp*

Ch. *p* *pp* *p* *fp*

rühre dich nicht von der Stell'! (*Sie droht grinsend mit dem Finger und geht ins Haus*)

GRETEL (*starr und unbeweglich*) *Hu! wie mir vor der Hexe graut!*

mit Dämpfer.

mit Dämpfer.

mit Dämpfer.

mit Dämpfer.

pizz.

Fl. Etwas bewegter.

Bsscl.

HÄNSEL (*hastig flüsternd*)
 Gretel, pst! sprich nicht so laut! Sei hübsch ge-scheit und gieb fein acht auf je-des, was die He-xe

VI. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

in Es.

Bsscl.

Pk.

Hänsel.
 macht! Zum Schein thu alles, was sie will - da kommt sie schon zurück - pst!

VI. *f* *p* *mf* *p* *cresc.* *f*

Br. *f* *p* *mf* *p* *cresc.* *f* (geteilt) *cresc.*

Vc. *f* *p* *mf* *p* *crescendo* *f*

Cb. *pizz.* *f* *mf* *p* (ohne Dämpfer)

159

Fl. Noch schneller.

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts from top to bottom:

- Flute (Fl.):** Part 1, marked *p* and *cresc.* with first and second endings.
- Horn (Hb.):** Part 1, marked *p* and *cresc.*
- Alto Horn (Althb.):** Part 1, marked *p* and *cresc.*
- Clarinet (Cl.):** Part 1, marked *p* and *cresc.*
- Bassoon (Fg.):** Part 1, marked *p* and *cresc.*
- Trumpet (Hr.):** Part 1, marked *p* and *cresc.* with first and second endings.
- Bassoon (Bsscl.):** Part 1, marked *p* and *cresc.*
- Double Bass (Pos.):** Part 1, marked *pp* and *p*.
- Percussion (Pk.):** Part 1, marked *pp* and *p*.
- Vocal Soloist (Hänsel):** Part 1, marked *still!* with a descriptive note: *(Die Hexe kommt hervor, überzeugt sich ob Gretel noch stille steht, worauf sie dem Hänsel aus einem Korb Mandeln)*
- Violin (Vl.):** Part 1, marked *pizz.* and *p*, with instruction *(ohne Dämpfer)*.
- Violin (Vl.):** Part 2, marked *pizz.* and *p*, with instruction *(ohne Dämpfer)*.
- Braunhorn (Br.):** Part 1, marked *pizz.* and *p*, with instruction *(ohne Dämpfer)*.
- Violoncello (Vc.):** Part 1, marked *pizz.* and *p*.
- Contrabass (Cb.):** Part 1, marked *pizz.* and *p*.
- Bass Drum (Bg.):** Part 1, marked *p*.

The score includes various musical notations such as dynamics (*p*, *pp*, *cresc.*, *f*), articulation (*pizz.*), and performance instructions like *(ohne Dämpfer)*. It also features first and second endings for several instruments.

160

Fl. Schnell (♩ = ♩)

Fl. Schnell (♩ = ♩)
 Hb.
 Althb.
 Cl.
 Fg.
 Bsscl.
 Hr. in D.
 Pos.
 Pk.
 Hx.
 und Rosinen hinstreut)
 HEXE.
 Nun Jüngelchen, er-gö - tze dein Züngelchen!
 VI. pizz.
 Br. pizz.
 Vc. Bg. p dolce
 Cb. pizz.

161

kl.Fl. Zurückhaltend.

Wiederum beschleunigend.

(♩=♩.)

gr.Fl. *p*

Hb. *p* *mf*

Althb. *p* *mf*

Cl. *ausdrucksvoll.* *p* *cresc.* *f*

Bsscl. *p* *p* *cresc.* *f*

Fg. *p* *p* *cresc.* *f*

Hr. *in F. 1* *p ausdrucksvoll.* *3. 4. in F.*

Pos. *pp*

Bsstb. *pp*

Pk. *pp* *f*

Hx. (Steckt Hänsel eine Rosine in den Mund)
 Friss, Vo-gel, o - der stirb. Kuchenheil dir er - wirb!

Vl. *p* *ausdrucksvoll.* *f*

Br. *p* *ausdrucksvoll.* *pizz.* *p* *Bg.* *cresc.* *f*

Ve. *p* *p* *pizz.* *p* *Bg.* *cresc.* *f*

Cb. *p* *Bg.* *cresc.* *f*

kl.Fl. gr.Fl. Hb. Althb. Cl. Bsscl. Fg. Hr. Trp. Pos. Pk. Hx. (Wendet sich zu Gretel und entzaubert sie mit einem Wachholder)

in F gedämpft in F gedämpft

pp mf pp mf pp mf 1.2. 3. 4.

Ho-kus po-kus Hol-derbusch! Schwinde Glie-der starre, husch! (Gretel rührt sich wieder)

pizz. p pizz. f pizz. f pizz. p pizz. p

Fl. Hb. Cl. Fg. Trp. Hx. Bg. Vl. Br. Vc. Cb.

HEXE

Nun wie - der Kre - gel, süs - ses Klein - chen, rühr mir ge - schwind die run - den Bein - chen

1. p

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.(F)1.2.

Hx.

Geh mein Püpp - chen, flink und frisch, decke drin - nen hübschen Tisch: Schüsselchen, Tellerchen, Messerchen, Gabelchen,

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Hx.

Ser - viett - - chen für mein Schnäbelchen, nun mach' al - les recht hur - tig und fein,

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

163

kl.Fl.
gr.Fl.
Hb.
Althb.
Cl.
Bsscl.
Fg.
Hr.
Trp.
Pk.
Hx.
VI.
Br.
Ve.
Cb.

1.2.
1.
in B

f *dim.*

sonst sperr' ich dich auch in den Stall hin - ein!
(Sie droht ihr kichernd; Gretel eilends ab.)
Hi hi hi hi hi hi!

Detailed description: This is a page of a musical score, page 262, featuring rehearsal mark 163. The score is for an orchestra and a voice part. The instruments listed on the left are: Klarinete (kl.Fl.), Flöte (gr.Fl.), Horn (Hb.), Althorn (Althb.), Clarinette (Cl.), Bassklarinete (Bsscl.), Fagott (Fg.), Horn (Hr.), Trompete (Trp.), Posaune (Pk.), Horn (Hx.), Violine (VI.), Bratsche (Br.), Violine (Ve.), and Kontrabaß (Cb.). The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The score is divided into measures, with a rehearsal mark '163' at the top. The voice part has lyrics in German: 'sonst sperr' ich dich auch in den Stall hin - ein!' followed by '(Sie droht ihr kichernd; Gretel eilends ab.)' and 'Hi hi hi hi hi hi!'. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *dim.* (diminuendo). There are also first and second endings marked '1.' and '1.2.'. The woodwinds and strings have various articulations and phrasing marks.

Bedeutend langsamer.

Althb. *p* *pp*

Cl. *p* *pp*

Bsscl. *p* *pp*

Fg. *p* *pp*

Hr. *pp*

Pk. *pp*

Hx. HEXE (zu dem sich schlafend stellenden Hänsel.)
 Der Lümmel schläftja; nun sieh mal an, wie doch die Ju - gendschla - - fen

VI. *p* Dämpfer auf

Br. *p* (mit Dämpfer) *pp*

Vc. *p* zart

Cb. *p* pizz. *pp*

Althb.

Cl.

Bsscl.

Fg.

Hx. kann! Na, schlaf nur brav, du gu - tes Schaf, — bald schläfstdu dei - nen ew' - - - gen

Br.

Vc.

Cb.

164

Fl.

Hb.

Althb.

Cl. *ausdrucksvoll*

Bsscl.

Fg.

(F) 1.2.
Hr. *p*

(Es)

4.
p

Pk.
p

Hx. (die Arme wie zu einer Beschwörung ausstreckend.)
Schlaf! Doch— erst die Gre - tel muss mir dran, mit

VI. (geteilt) *p*

Br. *p*

Vc. Alle (mit Dämpfer) *p*

Cb. *p*

1. *p*

pizz. *p*

pizz. *p*

pizz. *p*

kl.Fl. *ritard.* *a tempo* kl.Fl.

gr.Fl. *p zart*

Hb. *p zart*

Althb. *p*

Cl. *p* *ff*

Bsscl. *p*

Fg. *2p* *p*

Hr. *ausdrucksvoll* *p*

4. in Es

Pk. *pp*

Hx. dir, mein Mä - del fang ich an; — bist so niedlich, zart und rund, — wie gemacht für Hexenmund!

ritard. *a tempo*

Bg. *p*

Vl. *p* (ohne Dämpfer)

Br. *p* (ohne Dämpfer)

Vc. *p* (ohne Dämpfer)

Cb. *p*

kl.Fl. Wieder schnell.

This page of a musical score contains the following elements:

- Instrumentation:** kl.Fl. (clarinet), gr.Fl. (flute), Hb. (horn), Althb. (alto horn), Cl. (clarinet), Bsscl. (bassoon), Fg. (fagotto), Hr. (F) (horn), Hr. (Es) (horn), Trp. (trumpet), Pos. (positone), Bssth. (bassoon), Pk. (piano), Becken (cymbal), Hx. (voice), Vl. (violin), Br. (bassoon), Vc. (viola), and Cb. (cello).
- Lyrics:** The vocal parts (Hb., Hr., Hr., Trp., Pk., Hx., Vl., Vc., Cb.) sing the words "cre - scen - do".
- Performance Markings:**
 - p* (piano) and *ff* (fortissimo) dynamics are used throughout.
 - crescendo* markings indicate increasing volume.
 - Tempo changes are indicated by "Wieder schnell." and "1.2. in B".
- Stage Directions:** A stage direction for the voice part reads: "(Sie öffnet die Backofenthüre und riecht hinein, wobei ihr Gesicht grell von dunkelrotem Feuerschein beleuchtet wird.)"

etwas zurückhaltend

kl. Fl. *dimin.* *p*

gr. Fl. *dimin.* *p* zu 2

Hb.

Althb.

Cl. *dimin.* *p*

Bssl.

Fg. zu 2

Hr. *dimin.* *pp*

Trp. *dimin.* *pp* 1.

Pos. *dimin.* *pp* *f*

Bsstb. *dimin.* *pp* *f*

Pk. *dimin.* *pp* *f*

Bck. *dimin.* *pp* *f*

Hx. Der Teig ist gar, wirkönenvoran machen. Hei, wie im O-fendie Schei - te

VI. *f*

Br. *dimin.* *p* *f*

Vc. *dimin.* *p* *f*

Cb. *dimin.* *p* *f*

(B und F nach H und Fis stimmen.)

Fl. *p* *1.* *dimin.*

Hb. *p*

Althb. *p ausdrucksvoll*

Cl. *1.* *p ausdrucksvoll*

Bsscl. *p*

Fg. *p*

Hr.(E) *p*

Pk. *p*

Hx. *HEXE (sich vergnügt die Hände reibend.)*
Ja Gretelchen, wirst bald ein Bräutchen! Schau, schau! Schau wie schlau!...

VI *p* *1.* *p ausdrucksvoll*

Br *p* *3* *p ausdrucksvoll*

Vc *p!* *p* *ausdrucksvoll*

Cb. Bg. *pizz.* Bg. *pizz.* Bg. *pizz.* Bg. *pizz.* Bg. *pizz.* Bg. *pizz.* Bg. *p*

kl.Fl.

gr.Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Bsscl.

Hr.(E)

Pk.

Es nach F, H nach B, Fis nach F stimmen.

Hx.

— ist fein Gretelchen mein Brätelchen! Das Brätlein, dass soll sich verwandeln in Kuchen mit Zucker und Mandeln;

VI.

Br.

Vc.

Cb.

p *pp* *mf* *fp* *f* *pp* *pizz.* *Bg.*

1. ausdrucksvoll

3. 4.

168

kl.Fl.

kl.Fl. staff with notes and dynamics *p* and *cresc.*

gr.Fl.

gr.Fl. staff with notes and dynamics *p* and *cresc.*

Hb.

Hb. staff with notes and dynamics *cresc.*

Althb.

Althb. staff with notes and dynamics *cresc.*

Cl.

Cl. staff with notes and dynamics *pp* and *cresc.*

Fg.

Fg. staff with notes and dynamics *pp* and *cresc.*

Bssl.

Bssl. staff with notes and dynamics *pp* and *cresc.*

in F

Staff with notes and dynamics *p* and *cresc.*

Hr.(E)

Hr.(E) staff with notes and dynamics *pp* and *cresc.*

Pos.

Pos. staff with notes and dynamics *pp* and *cresc.*

Hx.

Im Zau_bero _ fen mein wirst du ein Lebkuchen fein! Schau, schau, wie schlau! Hi hi, hi hi, hi hi, hi hi,

poco stringendo

Hx. staff with notes and dynamics *p* and *cresc.*

VI.

VI. staff with notes and dynamics *p* and *cresc.*

Br.

Bg.

Br. staff with notes and dynamics *p* and *cresc.*

Vc.

Vc. staff with notes and dynamics *p* and *cresc.*

Cb.

pizz.

Bg.

Cb. staff with notes and dynamics *p* and *cresc.*

Gleiches Zeitmass (♩=♩)

kl.Fl. *più cresc.*

st.Fl. *più cresc.*

Hb. *più cresc.*

Althb. *più cresc.*

Cl. *più cresc.*

Fg. *più cresc.*

Bsscl. *cresc.*

Hr. *più cresc.*

Trp. *in B cresc.*

Pos.

Pk. *in F.B.F.*

Trgl.

Hx. (Die Scene verdüstert sich allmählich; ferner Donner wird hörbar.)
 hi hi hi hi hi hi! (In wilder Freude ergreift sie einen Besen und setzt sich rittlings)

VI. *più cresc.*

Br. *più cresc.*

Vc. *più cresc.*

Cb. *più cresc.*

kl.Fl.

gr.Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

(leicht)

Pos.

Pk.

Trgl.

Gr.Tru.Bck.

Xyl.

Hx.

(Es wird immer finstrier, während das Gewitter
 (Sie reitet wiederum; Gretel steht lauschend währenddem am Fenster) Bei dunkler Nacht, wann niemand wacht, zum Hexenschmaus am

VI.

Br.

Vc.

Cb.

fp

Detailed description: This is a page of a musical score, page 171, numbered 276. It contains staves for various instruments and vocal parts. The instruments listed are: kl.Fl. (clarinet), gr.Fl. (flute), Hb. (oboe), Althb. (English horn), Cl. (clarinet), Fg. (bassoon), Hr. (horn), Trp. (trumpet), Pos. (positone), Pk. (percussion), Trgl. (triangle), Gr.Tru.Bck. (grand timpani), Xyl. (xylophone), Hx. (xylophone), VI. (violin), Br. (bassoon), Vc. (violin), and Cb. (cello). The vocal part (Hx.) has lyrics in German. The score includes dynamic markings such as *mf*, *fp*, and *p*. There are also performance instructions like *(leicht)* and *(Es wird immer finstrier, während das Gewitter)*. The music is written in a key with one flat and a 2/4 time signature.

This musical score page features the following instruments and parts:

- Woodwinds:** kl.Fl., gr.Fl., Hb., Althb., Cl., Fg., Hr., Trp., Pos., Pk., Trgl., Gr.Tru.Bck., Xyl.
- Brass:** VI., Br., Vc., Cb.
- Percussion:** Hx. (with lyrics: *näher kommt* / *Schornstein'raus!* / *(Heftige Blitze)* / *Aus*)

The score includes various musical notations such as *p*, *cresc.*, *f*, *mf*, and *pizz.* (pizzicato). It also features dynamic markings like *pp* and *mf*, and articulation marks like *pizz.* and *mf*. The percussion part includes rhythmic patterns and lyrics: *näher kommt*, *Schornstein'raus!*, *(Heftige Blitze)*, and *Aus*.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Bsscl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Pk.

Trgl.

Hx.

von zuckenden Blitzen umgeben, am Ilsensteine vorbei auf dem Besen durch die Lüfte fahren.)

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

Bg. *p (bestimmt)*

Bg. *p (bestimmt)*

p

mf

p

cresc.

cresc.

cresc.

p

mf

mf

p

fp

fp

p

p

1. 2.

2.

p

p

cresc.

cresc.

p

p

p

p

mf

mf

mf

mf

pizz.

pizz.

p

kl.Fl. *cresc.*

gr.Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Althb.

Cl. *cresc.*

Bsscl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. *fp cresc.*

Trp. *fp cresc.*

Pos. *cresc.*

Pk. *cresc.*

Trgl. *cresc.*

Gr.Tr.u.B. *cresc. mf*

Xyl. *p cresc.*

Hx. *mf*

Vl. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

kl.Fl. *ff*

gr.Fl. *ff*

Hb. *ff*

Althb. *ff*

Cl. *ff*

Bsscl. *ff*

Fg. *ff*

Hr. *ff*

Trp. *ff*

Pos. 2. *ff*

Pos. 3. *ff*

Bsstb. *ff*

Pk. *ff*

Trgl. *f*

Gr.Tr.u.B. *f*

Xyl. *mf*

Hx. *f*

HEXE. *ff*

(Hier kommt die Hexe von der linken Seite her wieder zum Vordergrund und wirft den Besen von sich.)

Pr - - - ! Besen hüh! —

Vl. *ff*

Br. *ff*

Vc. *ff*

Cb. *ff*

176 (Der Himmel klärt sich wieder auf.)

Dasselbe Zeitmass.

Trp. (B)

Hx. *f* (kräftig.) *p* *più p*

HEXE.

(Sie hinkt zum Stalle zurück und kitzelt Hänsel mit einem Besenreis wach.) Auf! wach auf, mein Jünger-chen, zeig mir dein Zün-gel-chen!

Fl. *f* *p* *p*

Hb. *p* (zart.) *p*

Hx. (Hänsel streckt die Zunge heraus.) HEXE. (schnalzt mit der Zunge.) (schnalzt wiederum)

Schlicker schlecker! Lecker lecker!

Vl. *pizz.* *p* *p*

Br. *pizz.* *p* *p*

177

(♩ = ♩)

Fl. *p* *f*

Hb. *p* *p cresc.* *f*

Althb. *p* *cresc.*

Cl. *p* *cresc.*

Fg. *p* *cresc.* *f*

Hx. HEXE. Klei - nes le - ckeres Schlin - gerchen, zeig mir dein Fingerchen! (Hänsel steckt ein

Bg. *p* *cresc.* *p cresc.*

Vl. *p* *p cresc.*

Br. *p* *p cresc.*

Vc. *pizz.* *p* *cresc.*

Fl. Hb. Cl. 2. Fg. Hx. VI. Br. Vc. Bg.

HEXE.
Stöckchen heraus.) Je - mi - ne, o je! wie ein Stöckchen, o weh!

178

Fl. Hb. Cl. 2. Hx. VI. Br. Vc. Bg.

HEXE.
Büb - chen, deine Fingerchen sind e - - lende Dingerchen!

pizz. *mf* *pizz.* *mf* *pizz.* *mf* *pizz.* *mf*

cresc. *cresc.* *cresc.* *cresc.*

179

Fl. Hb. Fg. Hr. 1. Hx.

HEXE.
(ruft:) Mä - del! Gre - tel! (Gretel zeigt sich an der Thüre.)

p *più p*

Fl. *p* *1.*

Althb. *p* *ausdrucksv.* *cresc.* *dim.*

Cl. *p* *ausdrucksv.* *cresc.* *dim.*

Fg. *p*

Hx. *p* **HEXE.**

2.Vl. Bg. *p* Bring Ro-sinen und Mandeln her; Hänsel meint, es schmeckt nach „mehr“!

Br. *p* *pizz.*

Vc. Bg. *p*

Cb. *p* *pizz.*

Fl. *p* *1.*

Althb. *p* *f* *dim.*

Cl. *p*

Fg. *p* *1.* *f* *dim.*

Hr. 3. *p* *f* *dim.*

Hr. 4. *p* *f* *dim.*

Bsscl. *p* *f* *dim.*

Glöckchen. *p* *f* *dim.*

Trgl. (*Gretel springt in's Haus und kehrt alsbald mit einem Körbchen voll Rosinen und Mandeln zurück.*)

Bg. *p*

Vl. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Br. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Vc. *p* *pizz.*

Cb. Bg. *p* *f*

Fl. 1. *p*

Hb. *p*

Cl. 1. *p*

Bsscl.

Bsscl. 1. *p*

Bsscl. 2. *p*

Hr. 1. *p*

Hr. 2. *p*

Pk.

Hx. HEXE.
oder stirb — Kuchen-heil dir erwirb! (*Sie öffnet die Backofenthür; die Glut hat scheinbar etwas nachgelassen.*)

Gr. (*Hänsel giebt Greteln lebhaft Zeichen*)

H.

Bg. *p*

Vl. Bg. *p*

Br. *p* (geteilt)

Vc. Bg. *p* (geteilt)

Cb. pizz. *p*

185

Fl. *pp* 1.2. *pp* *dolce* *p* *p*

Hb. *p* *p*

Althb. *p*

Cl. *p* *dolce*

Bsscl. *p*

Fg. *pp* *p* *p*

Hr. 1.2. *pp* *pp* *p* *p*

Pk. *pp*

Hx. *HEXE (Gretel gierig betrachtend.)*
 Wie wässert mir das Mündchen nach diesem süßen Kindchen! Komm Gretelchen,

Gr.

H. HÄNSEL (*leise die Stallthüre öffnend.*)
 Schwesterlein, hüt dich fein!

(*Etwas zurückhaltend*) *pizz.* *p* *Bg.*

Vl. *p* *pizz.* *p* *Bg.*

Br. *pizz.* *p* *Bg.*

Vc. *pizz.* *p* *Bg.*

Cb. *Bg.* *pizz.* *p*

187

Fl. *pp*

Hb. *mfpp* *pp* *p* *pp*

Althb. *mfpp* *pp* *p* *pp*

Cl. *p* *ausdrucksvoll.* *p* *p*

Fg. *mfpp* *pp* *p*

1.2. Hr. *mfpp* *pp* *p*

Bssl. *p* *mf* 3. (gestopft)

Hx. *mfpp* **HEXE.**

Gr. **GRETEL (sich ungeschickt stellend.)**
 Ei wie fang ich's an, dass ich komme dran?

H. HÄNSEL (aus dem Stalle schleichend.)
 Schwester-lein, hüt dich fein!

VI. *mfpp* *pp* *p* *mfpp* *mf*

Br. *fp* (geteilt) *pp* *p* *mf*

Vc. *fp* *p* *mfpp*

Cb. Bg. *mfpp* *pizz.* *pp* *p* *mf*

188

Fl. *f* *pp*

Hb. *pp (zart.)*

Althb. *pp*

Cl. *f* *p* *pp* *pp* *dim.*

Fg. *mf* *f* *p* *p* *pp* *pp (sehr zart.)* *dim.*

Hr. *f* *p* *pp dolce*

Hx. *mf* *f* *p*

Bssel. *f* *pp*

Gr. *'sist Kinderleicht!*
 GRETEL (*schüchtern.*) *(zart)*
 Bin gar so dumm, nimmir's nicht krumm! drum zeig mir e - ben: wie

H. HÄNSEL (*Gretel am Kleide zurückhaltend.*)
(gesteigert) Schwesterlein, hüt dich fein!

Vi. *mf* *f* *pizz.* *pp*

Br. *mf* *f* *pp*

Vc. *f* *fp* *pp*

Cb. *f* *fp* *pp*

189

Heftig.

kl. Fl.

gr. Fl. 1. 2. zus.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg. 1. *mf* 2. *p* 3. *p* zusammen

Hr. 3. *f* 4. *p* 3. *p*

Bsscl.

Trp. in B. 1. *f* 2. *f*

Pos.

Bsstb.

Hx. HEXE (macht eine ungeduldige Bewegung.)

Gr. (wenig zurückhaltend) — soll ich mich denn heben? Kopf vor - gebeugt, 'sist kin - derleicht!

Vl. pizz. *sf* Bg. *mf* *p*

Br. *p*

Vc. *mf* *p*

Cb. *pizz.* *p*

Fl.

Hb.

Althb. *mf* *p* *crescendo*

Cl. *mf* *p* *crescendo*

Fg. *mf* *p* *cre - scen - do*

1. *mf* (mit Dämpfer) 2. *mf* 2. *mf*

Hr. 3. *mf* (mit Dämpfer) 4. *mf*

Bscl. *p* *cre - scen - do*

1. 2. *p*

Pos. 3. *p*

Bsstb. *p*

Hx.

(Sie schickt sich murrend an in den Backofen zu kriechen, indem sie sich mit halbem Leibe vorbeugt, geben ihr Hänset und

VI. *mf* *p* *cre - scen - do*

Br. *mf* *mf* *crescendo*

Vc. *mf* *p* *crescendo*

Cb. Bg. *mf* *p* *cresc.*

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb. *fp staccato*

Althb. *fp ausdrucksvoll.*

Cl. *fp staccato.*

Fg. *fp staccato.*

Bsscl. *p*

Hr. *fp ausdrucksvoll*

Trp. *fp*

Pos.

Bsstb.

Pk.

Trgl. **F nach hoch Ges stimmen!** (3 Pauken in B-Des-Ges)

H.u.Gr.

VI. *p stacc.*

Br. *fp ausdrucksvoll.*

Vc. *pizz. p*

Cb. *fp*

Fl.
Hb.
Althb.
Cl.
Fg. 1.
Bsscl.
Hr.
Pk.
Trgl.
H.u.Gr.
VI.
Br.
Vc.
Cb.

p dolce
p dolce
p dolce
p dolce
p
p
p
pp
pp
pp
p dolce
dolce
ausdrucksvoll
dolce
pizz.

Ges nach F zurückstimmen.

indem er die Thür hinter sich zuschlägt, und wirft Gretel durch die obere Lucke Äpfel, Birnen, Apfelsinen, vergoldete Nüsse

kl.Fl.

kl.Fl. staff with musical notation and dynamics (ff).

gr.Fl.

gr.Fl. staff with musical notation and dynamics (ff).

Hb.

Hb. staff with musical notation and dynamics (ff).

Althb.

Althb. staff with musical notation and dynamics (ff).

Cl.

Cl. staff with musical notation and dynamics (ff).

Bsscl.

Bsscl. staff with musical notation and dynamics (ff).

Fg.

Fg. staff with musical notation and dynamics (ff).

Hr.

Hr. staff with musical notation and dynamics (ff).

Trp.

Trp. staff with musical notation and dynamics (ff).

1. 2.

1. 2. staff with musical notation and dynamics (ff).

Pos. 3.

Pos. 3. staff with musical notation and dynamics (ff).

Bsstb.

Bsstb. staff with musical notation and dynamics (ff).

Pk.

Pk. staff with musical notation and dynamics (ff).

Trgl.

Trgl. staff with musical notation and dynamics (ff).

Beck.

Beck. staff with musical notation and dynamics (ff).

Donnermaschine.

Donnermaschine. staff with musical notation and dynamics (ff).

Hu.Gr. (Explosion.)

Hu.Gr. (Explosion.) staff with musical notation and dynamics (ff).

VI.

VI. staff with musical notation and dynamics (ff).

Br.

Br. staff with musical notation and dynamics (ff).

Vc.

Vc. staff with musical notation and dynamics (ff).

Cb.

Cb. staff with musical notation and dynamics (ff).

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

di - mi - nu - en - do più p

di - mi - nu -

stärken Krach, und der Ofen stürzt donnernd zusammen. Hänsel und Gretel, die vor Schreck ihre Beute fallen lässt, eilen

(Dämpfer auf.)

(Dämpfer auf.)

dim.

Althb.

Cl. (wechselt mit A-Clarinetto.)

Bsscl.

Fg. *p* *più p*

Hr. (gestopft) *dim.*

Pk. *Des nach D stimmen.*

Donner. *pp* *pp*
en - do

Hu.Gr. *bestürzt herbei und stehen wie erstarrt da.)*

Br. (Dämpfer auf.)

Vc. *p*

Cb. *più p*

199

Bsscl.

Fg. *p* *di - mi - nu - en - do*

Hr. (mit Dämpfer) 3.4. *p*

Pk. *pp*

Hu.Gr. *(Ihre Verwunderung steigt aufs Höchste, als sie die KUCHENKINDER um sich herum gewahr werden, deren Hülle inzwi -*

Vc. *pp* (Dämpfer auf)

Cb. *pp* *pizz.*

Gr. *H. schon abgefallen ist.)*

GRETTEL (gesprochen) *„Da, sieh nur die artigen Kinderlein !*

HÄNSEL *Wo mögen die hergekommen sein ?*

Bsscl. *mo - ren - do*

Pk. *più p* *pp*

Vierte Scene.

200

Fl. Sehr ruhig. (♩=80)

Hb. *pp*
 Hr. (D) in D. 1. *pp*
 Sopran.(Mädchen) *(sehr leise, wie im Traume)*
 KUCHENKINDER *(regungslos wie zuvor die Kuchenfiguren, mit geschlossenen Augen.)* Er-löst, be-freit, für al - - le Zeit!
 Alt.(Knaben) *(sehr leise, wie im Traume)* Er-löst, be-freit, für al - - le Zeit!
 Vl. *(mit Dämpfer.) pp*
 Br. (mit Dämpfer) *pp*
 Vc. *pp*

Fl. *pp*
 Hb. *pp*
 Cl. in A. *pp* *poco cresc.*
 Fg. *pp* *poco cresc.*
 Hr. (D) *pp* *poco cresc.*
 Gr. GRETTEL.
 Ge-schlossen sind ihre Äu - gelein; sie schla - fen, und sin - gen doch so fein!
 Kk. KUCHENKINDER. 0
 Vl. 2. *pp* *poco cresc.*
 Br. *poco cresc.*
 Vc. (mit Dämpfer) *pizz. pp* *poco cresc.*

Fl. *pp* 1. *pp* 2. *pp*

Hb. *pp* *pp* *pp*

Althb. *pp* *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp* *pp*

Hr.(E) 1. *pp* *pp*

Gr.

hübsche Gesicht! (Sie streichelt das nächste Kind; dieses öffnet die Augen und lächelt.)

H.

(*leise.*)

Kk. KUCHENKINDER. O rühr auch mich, auch mich rühr an, dass ich die Äuglein öff- - - nen kann!

(*leise.*)

O rühr auch mich, auch mich rühr an, dass ich die Äuglein öff- - - nen kann!

VI. *cresc.* *pp* *pp*

Br. (*geteilt.*) *pp* *pp*

Vc. Bg. *pp* *pp*

Cb. Bg. *pp* *pp*

Allmählich beschleunigend bis -

Fl. *cre - scen - do p cresc.*

Hb. *cre - scen - do mf*

Althb. *cre - scen - do mf*

Cl. *p cresc.*

Fg. *cre - scen - do p cresc.*

Hr. 1. *1. p 2. p cresc.*

Trp. *1. in E. p cresc.*

Pk.

H. **HÄNSEL.**
Ho-kus po-kus Hol-derbusch! Schwinde Glieder-starre, husch!

Kk. *(Gretel geht streichelnd zu den übrigen Kindern die lächelnd die Augen öffnen, ohne sich zu rühren; inzwischen ergreift Hänsel den Wachholder.)*

Allmählich beschleunigend bis -

VI. *cre - scen - do mf p cresc.*

Br. *cre - scen - do mf p cresc.*

Vc. *cre - scen - do mf p cresc.*

Cb. *cre - scen - do mf p cresc.*

Allmählich beschleunigend bis -

Doppelt so rasch als zuvor (♩=80)

Fl. *mf* *f* *p*

Hb. *f*

Althb. *f*

Cl. *mf* *f* *p*

Fg. *mf* *f* *p*

Hr.(E) *mf* *f* *p*

Trp.(E) *mf* *f* *p*

Pk. in A und E. *p* *mf* *p*

Sopr. (*leichter Schrei*) (Einzelne) (Alle) *f*

Kk. (*Die Kinder springen auf und stürzen von allen Seiten herbei.*) Habt Dank eu'r Le - - - ben-lang! Die

Alt. (*leichter Schrei*) (Einzelne) (Alle) *f*

Habt Dank eu'r Le - - - ben-lang! Die

Doppelt so rasch als zuvor (♩=80)

Vl. *f* *pizz.* (Dämpfer ab) *f* *pizz.* Bg. *f* *p*

Br. *f* *pizz.* (Dämpfer ab) *f* *pizz.* Bg. *f* *p*

Vc. (Dämpfer ab) *f* *pizz.* Bg. *f* *p*

Cb. *f* *pizz.* Bg. *f* *p*

Doppelt so rasch als zuvor (♩=80)

203 Ein wenig breiter.

Fl. *ff* *p* *ff* *tr*

Hb. *ff* *p* *ff* *tr*

Althb. *ff* *p* *ff*

Cb. *ff* *p* *ff*

Fg. *ff* *p* *ff*

Hr. (E) *f* *p* *f* *p*

Trp. *f* *p*

Pos. *f* *p* *f* *p*

Pk. *f* *p* *f* *p*

Beck.gr.Tr. *mf* *mf*

Sopran.
Kk. Hexerei ist nun vorbei, nunsingen und springen wir froh und frei! Kommt Kin-derlein, zum Ringelreihnreich al - le euch die Händchen fein!

Alt.
Hexerei ist nun vorbei, nunsingen und springen wir froh und frei! Kommt Kin-derlein, zum Ringelreihnreich al - le euch die Händchen fein! Drum

Ein wenig breiter.

Vl. *ff* *p* *ff* *p*

Br. *ff* *p* *ff* *p*

Ve. *ff* *p* *ff* *p*

Cb. *ff* *p* *ff* *p*

Fl. *p* *cresc.* *f* *p*

Hb. *p* *cresc.* *f* *p*

Althb. *p* *cresc.* *f* *p*

Cl. *p* *cresc.* *f* *p*

Fg. *p* *cresc.* *f* *p*

Hr. *p* *cresc.* *f* *p*

Trp. *p* *p* *f* *p*

Pos. *p* *cresc.* *mf* *p*

Pk. *p* *cresc.* *mf* *p*

Trgl. *p* *cresc.* *f* *p*

Kk. Drum singt und springt, drum tanzt und singt, dass laut der Ju-bel - ruf durch dringt den Wald, — und
singt und springt, drum tanzt und singt, denn Ku - chen - heil uns Al - len winkt, dass laut der Ju - bel - ruf durch dringt den Wald, — und

Vl. *p* *cresc.* *f* *p*

Br. *p* *cresc.* *f* *p*

Vc. *p* *cresc.* *f* *p*

Cb. *p* *cresc.* *f* *p*

Fl. *cre - scen - do* *ff*

Hb. *cre - scen - do* *ff* *f*

Althb. *cre - scen - do* *ff* *f* *p*

Cl. *cre - scen - do* *cresc.* *ff* *f* *p*

Fg. *cre - scen - do* *ff* *f* *mf* *dimin.*

Hr. *cre - scen - do* *ff* *f* *mf*

Trp. *cre - scen - do* *ff* *f* *mf* 4. *mf* 2. *mf*

Pos. *cre - scen - do* *ff* *mf* *p*

Pk. *cre - scen - do* *ff* *f* *mf* *p*

Beck.gr.Tr. *cre - scen - do* *ff* *f* *mf* *p* *dim.*

H. *cre - scen - do* *mf* *p* HÄNSEL. Die

Sopr. *cre - scen - do* *f* *(zurücktretend.)*

Kk. rings er-schallt von Lust der Wald! Habt Dank! *dimin.*

Alt. *cre - scen - do* *f* *(zurücktretend.)*

rings er-schallt von Lust der Wald, von Lust der Wald! Habt Dank! *dimin.*

VI. *cre - scen - do* *ff* *f* *pizz.*

Br. *cre - scen - do* *ff* *f* *pizz.* Bg. *p*

Vc. *cre - scen - do* *ff* *f* *f* *mf* *dim.*

Cb. *cre - scen - do* *ff* *f* *f* *mf* *dim.*

204

Fl. *p ausdrucksvoll.*

Hb. *p*

Althb. *zart.*

Cl.

Fg. *pp*

Hr. in D. *p dolce*

Bssl. *pp*

Trp.

Pos.

Pk.

Gr. GRETEL.

H HÄNSEL.
Eng - - lein ha - bens im Traungesagt in stiller Nacht, was nun so herr - lich der Tag hat wahr ge - macht! Ihr

Sopran. (Einzelne)

Kk. (Je vier Kuchenkinder umringen Hänsel und Gretel und verbeugen sich zierlich vor ihnen.) Lob und Dank!

Alt.

Bg. *p (mit Ausdruck.)*

VI. *p (mit Ausdruck.)*

Br. *p ausdrucksvoll.*

Vc. Bg. *p*

Cb. *p*

kl. Fl.

mit Ausdruck.

gr. Fl.

Hb.

Althb. *p mit Ausdruck.*

Cl.

Fg.

in D. 1.

Hr.

ausdrucksvoll.

Bssel.

Trp.

Pos.

Pk.

gr.Tr.

Gr.

H.

Eng - - lein, die uns so treu be-wacht bei Tag und Nacht, euch sei Lob und Dank für all die

Eng - - lein, die uns so treu - lich be-wacht bei Tag und Nacht, _____ habt Lob und Dank _____

(Einzelne)

Kk.

(Einzelne)

Habt Lob und Dank für all die Pracht, die so

Habt Lob und Dank für all die Pracht, die hier uns _____ lacht! _____ Habt Lob und Dank

VI.

pp

immer pp

Br.

pp

immer pp

Vc.

Cb.

p

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr. *2. p dolce*

Bsscl.

Trp.

Pos.

Pk.

gr. Tr. mit Beck.

Gr.

H. Pracht, die hier uns lacht, die uns so won - nig lacht!

HÄNSEL. *p*

Habt Lob und Dank für all' die Pracht, die so won - nig uns lacht!

Kk. won - nig uns lacht, für all die Pracht, die so won - nig uns lacht!

für all die Pracht, die uns lacht! Habt Lob und Dank für all die Pracht! Habt

VI.

Br.

Vc.

Cb.

ff *mf* *f* *p* *Alle.* *Habt Alle.* *Habt*

Letzte Scene.

207

Sehr rasch ($\text{♩} = 120$)

The musical score is arranged in a system of staves. The instruments and their parts are as follows:

- Fl.** (Flute): *mf*, *p*, *mf*, *p*, *mf*
- Hb.** (Horn): *mf*, *p*, *mf*, *p*
- Althb.** (Alto Horn): *mf*, *p*, *mf*, *p*
- Cl.** (Clarinet): *mf*, *p*, *mf*, *p*
- Fg.** (Fagott): *mf*, *p*, *mf*, *p*
- Hr. (F)** (Horn in F): *mf*, *p*, *mf*, *p*
- Trp. (C)** (Trumpet in C): *mf*, *p*, *mf*, *p*
- 2. Trp.** (2nd Trumpet): *p*, *p*
- Pos.** (Posaune): *p*, *p*
- Pk. in F u. C.** (Percussion): *p*, *p*
- Gr.** (Grand Piano): *p*
- H.** (Hörner): *p*
- M.** (Maurer): *p*
- V.** (Violoncello): *p*
- VI.** (Violin I): *mf*, *p*, *mf*, *p*, *mf*
- Br. pizz.** (Brass): *mf*, *p*, *mf*, *p*
- Vc. pizz.** (Violoncello): *mf*, *p*, *mf*, *p*
- Cb. pizz.** (Cello): *mf*, *p*, *mf*, *p*

Vocal parts include:

- HÄNSEL (ihnen entgegenstürzend)**: Va - ter! Mut - ter!
- GRETEL (ebenso)**: Va - - ter! Mut - ter!

The score includes dynamic markings (*mf*, *p*) and performance instructions such as *Sehr rasch* and *Sehr rasch ($\text{♩} = 120$)*.

FL. *mf* cre - scen - do *f*

Hb. *mf* cre - scen - do *f*

Althb. *mf* cre - scen - do *f*

Cl. in B. *f*

Fg. *f* cre - scen - do *f* *dim.*

Hr. (F) *mf* cre - scen - do *f*

Trp. (C) *p* cre - scen - do *f*

Pos. *p* cre - scen - do *mf*

Pk. *p* cre - scen - do *mf* *dim.*

Hu.Gr.

MUTTER.
Kin - - - der - chen!

V. VATER.
Da sind ja die ar - - men Sün - - - der - chen! (*Frohe Unarmung*)

VI. *mf* cre - scen - do *ff*

Br. *mf* cre - scen - do *ff*

Vc. *mf* cre - scen - do *f*

Cb. *mf* cre - scen - do *f*

kl.Fl.

gr.Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Bsstb.

Pk.

Trgl.

Kk.

VATER.

Kin - derschaut das Wunder an, wie die He - xe he - xen kann, wie sie hart, knusperhart sel - ber nun zum Ku - - - chen

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

cre - scen - do

cre - scen - do

cre - scen - do

4. cre - scen - do

4. cre - scen - do

cre - scen - do.

cre - scen - do.

cre - scen - do.

cre - scen - do.

cre - scen - do.

kl.Fl. *riten.*

gr.Fl.

1.2.

Hb.

Althb.

Cl.

Bsscl.

Fg.

Hr.

Trp. (F)

in F.

Pos.

Bsstb.

Pk. *tr.*

Harfe.

Alle.

riten.

riten.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

ALLE (*sehr leise beginnend*)

Wenn die Not auf's höchste steigt,

neigt! Ja, wenn die Not auf's höch- stesteigt, Gott der Herr die

Hand _____ uns reicht!

pizz.

Bg.

pp pizz.

Bg.

pp pizz.

Bg.

pp pizz.

Bg.

pp pizz.

Bg.

pp

pp

Noch breiter werdend.

(Fermate!)

Wiederrum sehr rasch (♩=120)

kl.Fl. *cresc. ff*

gr.Fl. *cresc. ff*

Hb. *cresc. ff*

Althb. *cresc. ff*

Cl. *cresc. ff*

Bssl. *cresc. ff*

Fg. *cresc. ff*

Hr. *cresc. ff*

Trp. *cresc. ff*

Pos. *cresc. ff*

Bsstb. *cresc. ff*

Pk. *cresc. ff*

Trgl. gr. Tr. *cresc. f*

gr.Tr.Beck. *ff*

Harfe. *cresc. ff*

Alle. (sehr anschwellend) *ff*

Gretel. Mutter. Hänsel.

VATER. Gott der Herr die Hand uns reicht! (Indem die Kinder einen lustigen Reigen um die

Gott der Herr die Hand uns reicht!

Vl. *cresc. ff*

Br. *cresc. ff*

Vc. *cresc. ff*

Cb. Bg. *cresc. ff*

This page of a musical score, numbered 335, contains the following instruments and parts:

- kl.Fl.** (piccolo flute)
- gr.Fl.** (grand flute)
- Hb.** (horn)
- Althb.** (alto horn)
- Cl.** (clarinet)
- Bsscl.** (bassoon)
- Fg.** (fagot)
- Hr.** (trumpet)
- Trp.** (trombone)
- Pos.** (posthorn)
- Bsstb.** (bass tuba)
- Pk.** (percussion)
- Trgl.gr.Tr.** (triangle, gong, tam-tam)
- Harfe.** (harp)
- Kk.** (kettledrum)
- V.** (violins)
- VI.** (violas)
- Br.** (cellos)
- Vc.** (double basses)
- Cb.** (double basses)

Key performance markings and instructions include:

- Dynamic marking: **ff** (fortissimo)
- Instruction: *Gruppe tanzen, fällt der Vorhang* (Group dances, curtain falls)